

LI'EPA LAPIMAYE LAN APÓSTOLE

¹ Ima' Teófilo, quiniñ'ehuo' coje'e. Joupa niniñ'epo' anuli loje'e. Jiñe loje'e nu'ipo' acuajmaica te ts'i'ic' lipangopa li'epa Jesús, te ts'i'ic' limuc'iyalepa jouc'a te ts'i'ic' luyaicopa lipepajnya mipa'a li'a lamats'. ² Mipa'a Jesús fa'a li'a lamats', ai'a tepenufnnata al toncay lema'a, mañe litine iñque ixc'ai'ipola' li'apóstole, iñne li'huij'epola'. He litaiqui' lixc'ai'ipola' ma' itaiqui' cal Espíritu Santo. ³ Lixc'ai'ipola' toñta'a Jesús joupa iteñcopa, imapa, imaf'ina'ma, imuj'moxi pe lomana' jiñne li'apóstole. Imuc'i'mola' ma' imaf'i'. Micoñi oquej nuxans quitine, li'apóstole tixinyi Jesús ti'hua timujyoxi. Tipalaic'ola', tu'ila' te ts'i'ic' locuxeyalepa ÑanDios cal Cuecaj Rey.

⁴ Mimana' anuli icuxe'e'mola' timanenca al cuecaj quilya' Jerusalén. Aimiye'me. Ti'huaicoñe ti'ila' to linespa ÑanDios. Timila':

—Joupa aimipolhuo' lo'iya. ⁵ Juan epo'iyalecopa aja'. Aimicoñya, tepo'icom'molhuo' cal Espíritu Santo.

⁶ Mefoñumma icuis'e'me Jesus, timiyi:

—MañPoujna, illanc' ixanuc' Israel, iñna'a litiné, ¿te ima' añtoc'i'monga', aimañcuxeconayaconga' locuenaye lan xanuc'?

⁷ Timila':

—Imanc' aimi'iya coñsina' lo'iya. ÑanDios tixpic'e'ma te quitine lo'iya toñta'a. Iñque ts'ixina' ja'ni ticoñ'ma o aimicoñya. ⁸ Iya'

camilhuo': Cal Espíritu Santo timuyohuo lema'a. Tipaxne'molhuo' imanc'. Tepi'i'molhuo' lołmane ałpalaico'ma iya'. Ałpalaico'ma jifa'a liya' Jerusalén, jouc'a ałpalaicota jahuay al distrito Judea, jouc'a łamats' Samaria, jouc'a ni petsi li'a łamats', xonca al culi'.

⁹ Lijoupa limipola' tołta'a, mehuelojnyi li'apóstole, Jesús if'ajna'ma. Ilecona'ma anuli lummahuay. Aiquixingona'me. ¹⁰ Mif'aquinghua Jesús, tehuenaf'yi lema'a li'apóstole, icuaitsa oquexi' lan xanuc', afujca liłpijahua'. Ecaxołai'me huejnca. ¹¹ Timiyi:

—Imanc' ixanuc' Galilea, ¿te colahuenaf'copa lema'a? Joupa ifonc'e'enapolhuo' Jesús, ileconapa lema'a. To jilta'a mołsinyi lif'ajnapa lema'a, ma tołta'a ticuaiyoconno małque Jesús.

¹² Tołta'a li'ipa mimana' jilpiya hijuala Olivo. Iłque hijuala ahuejnca Jerusalén, to anuli kilómetro. Tama litine conxajya ticunni lane to'hua'ma iłe lipi-culi'. Lan apóstole ipailinanca, iye'me Jerusalén.

¹³ Icuaitsa Jerusalén itsuflai'me lajut'ł. If'ajli'me al toncay. Jile lajut'ł ixa'huepá, imajmpá iłne lan apóstole, Pedro, Juan, Jacobo, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Jacobo i'hua Alfeo, Simón jouc'a Judas, i'hua Jacobo. Iłque Simón ai'a tihuej'ma Jesús anuli liłpicuejma' lan xanuc' nocuapá: “Lunłu'e'me łalamats'”. ¹⁴ I'i'ma anuli liłpicuejma' lan apóstole, itine itine ti'hua tijoc'iyi LanDios. Jouc'a efot'leyołtsi lacaf'no', iłne liyej-malepá Jesús, jouc'a María qui'máma' Jesús, jouc'a lipimaye Jesús.

¹⁵ Iłne litiné Pedro ecax'ma, ipalaic'o'mola' lipi-maye. Timana' to amaxnuj nuxans lefot'leyołtsi.

Timila':

¹⁶ —Imanc' cunc'aipimaye, al Paxi Linilingiya tuya'e' linespa David, ihe itaiqui' cal Espíritu Santo. David uya'a'ma lo'eya Judas, iñque li'huaj'me'mola' lan xanuc' li'noñ'me Jesús. Joupa enanñpa ihe loya'apa al Paxi Linilingiya, toñta'a ticuicomma.

¹⁷ Iñque Judas anuli illanc' ninc'apóstole, anuli lañpenic'. ¹⁸ Judas li'epa ihe lixcay i'najtsempa, epenuf'ma al tomí, i'naco'ma anuli lamats'. Jiñpe iñquiya ecanghuaitsi, untaf'ma licu'u, ipanni lipucuiyale. ¹⁹ Jahuay nomana' Jerusalén icuej'me li'ipa. Iñque lamats' li'napa Judas ecui'im'me Aceldama. Ihe lataiqui' iñtaiqui' iñne lan xanuc', tuhuañquemma cuftine: Lamats' cajuats'.

²⁰ Pedro ti'hua tipalaic'ola' liñejmale, timila':

—Tuya'e' ihe al je'e lan Salmo linilingiya:

Tipanenni quituca' lejut'l iñque cal xans.

Nij naitsi nopajñconaya.

Jouc'a tuya'e':

Iñque, ihe lipenic', ti'eña' ocuena.

²¹ 'Fa'a timana' lañpimaye, iñne lañejmale malihuejyi lañPoujna Jesús jifa'a li'a lamats'. ²² Mepo'iyale Juan, añejmalepá iñne anuli. Litine lileconnapa lema'a lañPoujna Jesús, lañpo'noponga' cañuca', ti'hua añejmale. Itsiya añ'huij'e'me anuli iñne. Ma' anuli luya'a'me: Imañ'inapa Jesús, añsimpá.

²³ Iñquim'mola' oquexi' lan xanuc' naitsi lolijya ihe lanic'. Iñne loquexi' anuli cuftine José Barsabás, locuena cuftine Matías. Iñque José ñacui'impa Justo.

²⁴ Iñjoc'i'me lañPoujna Jesús, timiyi:

—MañPoujna, ima' mimetsaicola' te ts'i'ic' liñpicuejma' jahuay lan xanuc'. Oxina' te ts'i'ic' lañpicuejma'. Jifa'a timana' oquexi' lañejmalepá.

Ima' jounpa o'huij'epa anuli. Ałmuc'itsonga' naitsi iłque. ²⁵ Ał'ełe anuli lałpenic' ninc'apóstole. Tołta'a lipenic' Judas. Ipo'nopa i'huapa pe lotsepá lif'as quixcay xanuc'.

²⁶ I'e'me naitsi coc'aılmaiya. Ec'aılmaita Matías. Limbamaj nuli lan apóstole epenuf'me.

2

¹ Icuaitsi litine al juic Pentecostés. Małe litine lan apóstole jouc'a liłejmale efot'le'moltsi anuli.

² Icuej'me tuna'e' lema'a, to mi'hua'ma ujfxi cahua'. Jiłpe lajut'ı tocomma imanna łona'apa.

³ Ixim'me to liłal cunga ixc'if'moxi, ipanenni anuli anuli liłjuac iłniya. ⁴ Cal Espíritu Santo icuxe'e'mola' liłpicuejma'. Tu'ila' te ts'i'ic' minesyacu. Ipango'me ipalai'me ituca' cataiqui'.

⁵ Iłne litiné liłya' Jerusalén timana' axpela' lan xanuc' judío tixantseyi quiłjuic. Iłne quiyoyomma ni petsi li'a łamats', tihuejcoyi ŁanDios.

⁶ Icuej'me tuna'e'. Icuaiyunca pe lomana' lan apóstole jouc'a liłejmale. Aiquiłsina' te qui'ipa. Tama ocuena ocuena liłtaiqui' jahuay iłniya icuec'e'me lonespa lan apóstole. ⁷ Tocomma tipailo liłpicuejma', ixpailij'mola'. Ticuayi:

—Iłne nopalai pá quiyoyomma Galilea. ⁸ Iłlanc' ałmajnliyota ituca' ituca' łalamats', ocuena ocuena lałtaiqui'. Itsiya, ¿te qui'ipa? Jahuay iłlanc' ałcuc'ela' iłniya lonespa.

⁹ Fa'a ja'ni ninc'iPartia, ninc'iMedia, ninc'Elam, ja'ni całuyomma łamats' Mesopotamia, o Judea, o Capadocia, o Ponto, o Asia, ¹⁰ o Frigia, Panfilia, Egipto, jouc'a łamats' Libia, iłe ahuejnca liłya' Cirene, ja'ni Roma ałpiłya' ałcuai'me al juic, ja'ni ałmana' ma ninc'ijudío, o ja'ni

ocuena laŕaza, lihuejcoyi hilenDios lan judío, ¹¹ ja'ni ałmana' ninc'iCreta, o ałmana' ninc'Arabia, tama ituca' ituca' całouyomma, ocuena ocuena lałtaiqui', itsiya jahuay ałcuc'eyi iłne lopalaipa. Ałcuejyi tipalaiyi lałtaiquí. Tuya'ayi al cueca' lo'epa LanDios.

¹² Iłne lan xanuc' miquimf'eyi tocomma tipailo liłpicuejma'. Tixhuełcoyi juaiconapa. Ticuayi:

—¿Te qui'icopa tołta'a liłtaiqui' iłniya?

¹³ Ocuenaye ixoco'me, ticuayi:

—Iłne nopalaipá joupa imeyojpola'. Ixnapá juaiconapa al ts'ej vino.

¹⁴ Limbamaj nuli lan apóstole jouc'a Pedro enaj'mołtsi locuenaye lapimaye nomana' jilpe, ecaxołai'me. Pedro ipalai'ma ujfxi, ipalaic'o'mola' lefołya, timila':

—Capalaic'olhuo' jahuay imanc' olafot'leyołtsi fa'a Jerusalén. Hualca imanc' nołmana' fa'a olamats' Judea, locuenaye imanc' ocuena colamats'. Itsiya cami'molhuo', cuhuałc'e'e'molhuo' iłe li'ipa. ¡Ałquimf'ełta'!

¹⁵ 'Imanc' tołcuayi: Iłnu'hua lan xanuc' joupa imeyojpola'. A'ij linca lołnespa. Itsiya apuqui'iya. Le'a apella 'hora. ¹⁶ Itsiya i'ipa to luya'apa Joel cal profeta. Iłque uya'apa tołta'a ti'i'ma, inespa:

¹⁷ LanDios tuya'e':

Iłna'a liłtiné, ai'a tijou'ma li'a lałmats', iya' cumme'ma la'i'Espíritu.

Lan xanuc' ni petsi lomana' li'a lałmats' tepenuf'me. Lołnaxque' camijanó jouc'a lołnaxque' cahuałts'la, tuya'a'me laifnu'iyacola'.

Litine lolamijanó tixim'me laifmuc'iyacola', lipuqui' litojpola' xanuc' tipaiyo'me, iya' capi'i'mola' quiłpaiyo.

18 Lan xanuc' jouc'a lacał'no', pe nalimetsaicopa iya' ihPoujna, ihniya tepenuf'me łai'Espíritu, tuya'a'me laifmiyacola'.

Ma' iya' cumme'ma łai'Espíritu, ticuaita pe lomana' ihniya.

19 Lan xanuc' tixim'me acueca' laifmuc'iyacola' fa'a li'a łamats'.

Tehuenaf'le al toncay lema'a tixim'me al cueca'.

Tixim'me to lajuats', jouc'a łunga, jouc'a juaiconapa quicuxis.

20 Łalapalai'enga' timufc'o'ma. Cal mut'ła ti'i'ma to lajuats'.

Tijouła' ti'ıla' tołta'a ticuaihuc' jile Litine ŁanDios.

Jahuay tixim'me acueca' Litine ile; acueca' juaiconapa lo'eya ŁanDios.

21 Naitsi nojoc'iya ŁanDios, naitsi noxa'hueya titoc'ıla', ihque łınca tunłu'ma.

22 'Imanc' ixanuc' Israel, alquimf'eł'a laifnu'iyacolhuo': Cal xans Jesús łas Nazaret ma ŁanDios epi'ipa limane, tołta'a imuj'moxi ma' anDios. Ihque Jesús li'huamma icuaitsi pe lołmana', i'e'ma al cueca', i'e'ma ma to lo'eya ŁanDios. Tołta'a imuc'ipolhuo' naitsi łummepa. Joupa ołsina' ile li'ipa. 23 Lijou'ma i'i'ma ma to quixina' ŁanDios lo'iya, ma to lixpice'ma.

Ihque cal xans Jesús ŁanDios icupa, epi'ipolhuo' imanc'. Imanc' ołcu'me icuaitsi quılmane ts'ihpenic'. Tołmila' lan xanuc', ihne pe aimihuejcoyi ŁanDios: "Tonlapałts'ijntsa lancruz". Tołta'a qui'ic' imanc' ołma'apá. 24 Lijou'ma ŁanDios imaf'i'ina'ma. Aiquipo'nohuo quimac'. Unłu'e'ma. Lamaya

aiqui'ic' culiqui nulemma. ²⁵ Li'ipa to linespa David mipalaicojma Jesús, tuya'e':

Iya' aiximpa lo'iya, laPoujna aimalpo'noya caituca'. Itine itine almajm'me anuli, itque tipa'a al c'a camane, altoc'i.

Ailopa'a calspaic'eya.

²⁶ Tolta'a caxina amaf'ca lainunxajma'.

Cuya'a'ma: Iya' tixoqui neta juaiconapa.

Aixina' cuyaico'ma al c'a jouc'a laicuerpo.

Tijoula' laipitine fa'a li'a lamats' cunxaj'ma tixoj'ma neta.

²⁷ Iya' lai'alma aimalpo'noya pe lomana' lamizhua.

Iya' o'huexi, ima' aiPoujna, altoc'i'ma, laicuerpo aimihuet'lya.

²⁸ Iya' aixina' laif'eya, joupa al muc'ipa, culij'ma laipitine.

Capajn-na'ma pe lofpa'a, ima' toxhuai'ni'ma laixojcoya neta.

²⁹ 'Cunc'aipimaye, lapi'ila' lane calpalaic'o'molhuo' al cuajmaica cataiqui'. Imanc' joupa olsina' li'ipa laltatahuelo David. Itque imanapa, temuya. Lipu'hua tipanenni fa'a li'ya' Jerusalén. ³⁰⁻³¹ Itque David aprofeta. LanDios u'i'ma lo'iya. Joupa epi'ipa cataiqui' imipa:

Ima' lofcuxeya aimijouya.

Ima' ti'i'ma itatahuelo cal Cristo itque laifnummeya ticuxela'.

David aiqumenc'ejma ite litaiqui' LanDios limipa. Ixina' lo'eya LanDios, ipalaico'ma lo'iya cal Cristo, ticua timaf'ina'ma. Tolta'a li'ipa. Itque cal Cristo li'alma LanDios aiquipo'nohuo nulemma pe lomana' lamizhua, licuerpo aiqihuet'lqui. ³² Itque

cal Cristo małque Jesús, ŁanDios imaf'i'ina'ma, it-sahue'enanni. Jahuay illanc' ałsimpá imaf'inapa.
³³ ŁanDios qui'Ailli' cal Cristo imi'ma: “Capi'i'mo' cal Espíritu Santo. Tommeta pe lomana' laix-anuc'.” Tołta'a li'ipa. ŁanDios if'ac'enapa lema'a, epi'ipa tołta'a limane. Iłque Cristo joupa ummepa cal Espíritu Santo. Imanc' ałquimf'enga' lałpalaipa, lahuelonginga' la'ejma'. Tołta'a małcuxenga' cal Espíritu. ³⁴ David a'i quif'aqui lema'a. Małque tuya'e':

ŁanDios tipalaic'o łaiPoujna, timi: “Tocutshuai'ma jifa'a al c'a camane.

³⁵ Topanehuo fa'a, iya' mi'hua culiquila' lo'epo' laic'.

Tijoułta' ima' tocuxena'mola'.”

³⁶ 'Imanc' ixanuc' Israel; itsiya jahuay imanc' tołcuc'e'le iłe li'ipa. Iłque Jesús imanc' olapałts'ijmpá lancruz, ŁanDios imetsaicopa ałPoujna, imetsaicopa cal Cristo.

³⁷ Licuej'me iłe lataiqui' ecajm-maitsi lataiqui' liłpicuejma', icuaitsi ilunxajma'. Ixhuelconca juaiconapa. Icuis'e'me, timinnila' Pedro jouc'a locuenaye apóstole:

—¿Te cał'eyacu? Imanc' cunc'ałpimaye lu'itsonga'.

³⁸ Pedro timila':

—Tołsuej'menca. Tołnesle: “Al hınca iłque Jesús aCristo”. Tepo'intsolhuo' anuli anuli imanc'. ŁanDios tiłonc'e'e'molhuo' lołjunac'. Tepi'im'molhuo' cal Espíritu Santo. Joupa inespa tołta'a ŁanDios.
³⁹ Itsiya tołta'a timila' jahuay nojoc'ipola'. Timilhuo' imanc', timila' lołnaxque', jouc'a timila' iłniya nomana' aculi'.

⁴⁰ Lijoupa limipola' toŋta'a, Pedro ti'hua tipalaic'ola' xonca. Ti'hua tixc'ai'ila', tixa'huela', timila':

—Aimolihuej'mola' lan xanuc' nomana' itsiya. Iŋe aimihuejyi al hijca lipene LanDios.

⁴¹ Iŋe litine lan apóstole jouc'a liŋejmale epenufim'mola' to afanej mil lan ts'e capimaye, iŋe epenufpá litaiqui' Pedro epo'im'mola'.

⁴² Jahuay lapimaye tihuejyi lomuc'iyalepa lan apóstole. Tiyejmaleyi, titoc'iyotŋsi. Ti'eyi to Jesús lixc'ai'ipola' li'apóstole. Tefot'leyotŋsi, tixquec'iyotŋsi ŋa'i, titeji. Tijoc'iyi LanDios.

⁴³ Iŋiya litiné jahuay lan xanuc' tixpaic'eyi LanDios. Ailopa'a natets'ipa LanDios. Lan apóstole ti'eyi al cueca'. Timuc'innila' lan xanuc' lipepaxi LanDios. ⁴⁴ Jahuay iŋe naihuejcopá Jesús i'e'e'motŋsi anuli. Timiyotŋsi:

—Maipima, ŋai'huexi iya' ima' o'huexi jouc'a.

⁴⁵ Ja'ni ŋamats', ja'ni ocuena quiŋ'huexi, pe ts'iŋ'hueca ticujiyi. El tomí lolijpa teca'nennila' lapimaye pe ailopa'a quiŋ'hueca. ⁴⁶ Itine itine tiyeyi al cuecaj xoute', tefot'leyotŋsi. I'ipa anuli liŋpicuejma'. Jouc'a tefot'leyotŋsi hilejut'ŋi. Jiŋpe titeji ŋa'i lixquetsufiya. Linca tixoqui quileta titetsoyi anuli. ⁴⁷ Tix'najtsi'iyi LanDios. Locuenaye xanuc' tetentcocola' liŋ'ejma'. Itine itine ŋaŋPoujna Jesucristo tunŋu'ela' lan xanuc'. Toŋta'a ixpepola' lapimaye, tefot'leyotŋsi anuli.

3

¹ Anuli litine iye'me al cuecaj xoute' Pedro jouc'a Juan. I'ipa al fanej hora. Maŋpe lan xanuc' tijoc'iyi

ŁanDios. ² Jilpe ticutsu anuli cal coxo. Tołta'a lipa-jnta. Itine itine tiłcuai'emma łunaj xoute', pe lopa'a al puerta lacui'impa: Xonca Lilange. Jilpe cal coxo tixahue'ela' tepi'inni quitomí iłne lan xanuc' mitsuflaiyi al xoute'. ³ Ixim'mola' Pedro jouc'a Juan mitsuflaiyi al xoute', ixahue'e'mola' tepi'ile quitomí. ⁴ Pedro jouc'a Juan ehuelonc'e'e'me li'a. Pedro timi:

—Ima' alahuelojntsonga'.

⁵ Cal xans i'e'ma to limi'ma. Ticua: “Lapi'i'ma caitomí”. ⁶ Pedro timí:

—Iya' ailopa'a caitomí, ni huata ni axpe'. Łınca catoc'i'mo'. Cajoc'i'ma Jesús łas Nazaret, iłque tixał'metso'. Ima', ¡totsahuenni! ¡To'huała'!

⁷ Pedro i'noł'e'e'ma al c'a quimane. Ecxu'ma. Aiquicoł'ma i'ina'ma quilpujfxi li'mitsi', jouc'a li-coxac' qui'mitsi'. ⁸ Iyuf'conni, ecax'ma, ipango'ma i'hua'ma. Itsuflai'me al xoute' iłque jouc'a Pedro y Juan. Ti'hua iyuf'conni, tix'najtsi'i ŁanDios. ⁹ Jahuay lan xanuc' nomana' jilpiya ixim'me ti'hua, icuej'me tix'najtsi'i ŁanDios. ¹⁰ Imetsaico'me, ticuayi: “Iłca'a cal xans micutsu łunaj xoute' jilpe al puerta lacui'impa: Xonca Lilange, tixa'hue quitomí. Itsiya, ¿te qui'ipa? Itsiya ti'huanghua.”

¹¹ Jilpe al cuecaj xoute' łipinujnca Salomón efot'le'mołtsi lan xanuc'. Iximpá cal coxo joupa ixałconapa, tecaxc'o nolojmay Pedro y Juan, i'nołila' iłniya. Ticuayi: “¿Te qui'ipa lixałcopa?”

¹² Pedro lixim'mola' lan xanuc' lefołya timila':

—Imanc' cunc'ixanuc', ołtatahuelo Israel, ¿te aicołcucua li'ipa? ¿Te calahuelojncoponga' illanc'? ¿Te aga illanc' caltuca' ał'e'epa ti'huała' iłque cal xans? ¿Te aga illanc' xonca lihuejcoyi ŁanDios,

tołta'a lapi'iponga' lałmane ałsał'mełe jilca'a cal xans? A'i. ¹³ Ma ŁanDios i'epa ilta'a al cueca' itsiya. Iłque ilenDios lałtatahueló Abraham, Isaac y Jacob jouc'a ilenDios lał'aillí, itsiya imuc'ipolhuo' joupa imetsaicopa Jesús i'Hua. Imuc'ipolhuo' joupa imetsaicopa ixhuai'nipa lipenic', ile lanic' lepi'ipa ti'ela'. Małque Jesús imanc' ołcupá icuaitsi limane lincuxepa Pilato. Pilato ipic'a tux'masnała', imanc' aicolcuac', ołcuanac'epá. ¹⁴ Imanc' ołsa'hue'me Pilato tux'masnała' łocuena cal xans, iłque cal cuej quinma'ahuale. Jesús, cal Paxi Xans, cal Lijca Xans, imanc' aicolcuac', aicolapenufi. ¹⁵ Imanc' ołma'a'me Jesús, małque łalapi'iponga' lałpitine. ŁanDios imaf'i'inapa, ipa'apa pe lomana' lamizhua. Jahuay illanc' lałejmalepá ałsimpá imaf'inapa. ¹⁶ Ał'huaiyijnyi Jesús. Ałsina' ja'ni ałnesco'me lipuftine Jesús, ŁanDios tixał'me'ma cal coxo. Tołta'a li'ipa. Małque Jesús ałtoc'iponga' ał'huaiyijnle tołta'a, tołiya imanc' tołsinyi ilca'a cal xans joupa ixałconapa, ailopa'a quicuana.

¹⁷ 'Cunc'aipimaye, aixina' li'ipa. Litine lołma'apa Jesús imanc' aicolłsina' naitsi iłque. Jouc'a aiquilłsina' ilne nicuxepolhuo'. ¹⁸ Ma ŁanDios enant'lipa litaiqui', ile loya'apa lam profeta. Jahuay ilniya uya'a'me titełco'ma cal Cristo.

¹⁹ 'Itsiya tołsuej'menca ile loł'epa. Tołpai'ile lołpicuejma'. Tołta'a ŁanDios tiłonc'e'ena'molhuo' lołjunac', tunxac'i'molhuo', tipaxne'molhuo'. ²⁰ ŁanDios joupa u'ipolhuo' tumme'e'molhuo' cal Cristo. Ja'ni tołsuej'menanca, linca tumme'e'cona'molhuo' Jesús, małque cal Cristo. ²¹ Iłque copa'a pu'hua lema'a, i'huaijma ticuaitsi

litine jahuay tilajnlá' al c'a, ti'ila' al ts'e lema'a, al ts'e li'a lamats'. Tołta'a linespa ŁanDios. Li'ipa lipaxi profeta uya'a'me iŁe litaiqui' ŁanDios. ²² Moisés inesco'ma cal Cristo locuaicoya fa'a li'a lamats'. U'ipola' laŁtatahueló lo'iya, timila':

ŁanDios łoŁPoujna tepi'i'molhuo' anuli cal profeta. IŁque ał'onŁcota to iya', ti'i'ma anuli łoŁpitya' xans. IŁque toŁquimf'e'me, tolihuejco'me jahuay lomiyacolhuo'.

²³ Naitsi aimihuejma, iŁque tenaj'ma nulemma, aimi'econayacola' anuli lixanuc' ŁanDios.

²⁴ 'Ipangocopa Samuel jahuay lam profeta uya'a'me ma' anuli lo'iya. Itsiya enanŁpa luya'apa. ²⁵ Imanc' inaxque' lam profeta, ti'i'ma tolapenuf'me iŁe al c'a lonescopa iŁniya. ŁanDios litine lipalaic'opa Abraham timi: "Tipajnta anuli nopaxneyacola' lan xanuc' ni petsi lomana' li'a lamats'. Ima' ti'i'ma itatahuelo iŁquiya." MaŁe lataiqui' ŁanDios epi'ipola' loŁtatahueló jouc'a epi'ipolhuo' imanc' tolapenufle. ²⁶ ŁanDios lijoupa lepi'ipa hi'Hua lipenic', umme'ma ate'a pe loŁmana'. Umme'ma tipai'itsolhuo' loŁpicuejma' anuli anuli imanc', tołta'a aimoŁ'econa'me lixcay, ŁanDios tipaxne'molhuo'.

4

¹ Mipalaic'ola' lan xanuc' Pedro y Juan jilpe icuaitsa lixanuc' cal cuecaj ca'ailli', jouc'a ĩncuxepa capaluc' xoute', jouc'a lan xanuc' saduceo. ² Ixinim'mola' Pedro y Juan timuc'iyaleyi, icuej'me iŁne micuayi: "Al ĩnca timaf'ina'me lamizhua; joupa imaf'inapa Jesús." AiquetentŁcocola' iŁe lonespa Pedro y Juan. ³ I'nołim'mola', i'nicontsola'

lacarza, timajntsa jilpe ile lipuqui'. Joupa if'acolaipa. Ticuayi: "Mouqui lipa'a'mola'. Alcuxecotola'." ⁴ Axpela' lan xanuc' noquimf'epá linespa Pedro y Juan i'huaiyimpá Jesús. Ixpe'mola' lapimaye. Joupa i'i'ma to amaquej mil, ma le'a axanuc'. Timana' jouc'a laca'no'.

⁵ Li'ipa quitine efot'le'moltsi jilpe Jerusalén ilne lincuxepá lan xanuc' jouc'a lan tsilaj xanuc' noxpijpa lataiqui', jouc'a lomxiye nomuc'iyalepá locuxepa LanDios. ⁶ Jilpe icuaitsa cal cuecaj ca'ailli' Anás, jouc'a Caifás, Juan, Alejandro y locue-naye lixanuc' cal cuecaj ca'ailli'. ⁷ Icuxem'mola' lilepaluc' tilecontsola' Pedro y Juan. Icuai'entsola', ecaxum'mola' petsi lefot'leyoltsi. Timinnila':

—Imanc' olsa'mepá cal coxo. ¿Naitsi lepi'ipolhuo' colmane? ¿Te cuftine ilque?

⁸ Pedro ixim'ma cal Espíritu Santo ticuxe lipicuejma'. Timila':

—Imanc' cunc'incuxepá jouc'a imanc' nołspijpá lataiqui', ⁹ itsiya licuis'enga', ałminga': ¿Te coltoc'icopa cal coxo? ¿Te qui'ipa joupa ixałconapa? ¹⁰ Cu'i'molhuo' li'ipa. Ti'ila' colšina' jahuay imanc' jouc'a jahuay lał'as xanuc' Israel. Illanc' aljoc'i'me Jesucristo, las Nazaret, ma' ilque Jesús imanc' olapałts'ijmpá lancruz, LanDios imaf'i'inapa ipa'anapa pe lomana' lamizhua. Cacia: Aljoc'ipá ilque. Tolta'a ixałconapa ilca'a cal xans fa'a tecaxu. Tolahuelojnyi, ailopa'a quicuana. ¹¹ Małque Jesús copa'a "... łapic łetets'impá nolanc'epá lajut'ł". Imanc' mołłanc'eyi lajut'ł aicolshuico'me. Itsiya "... joupa i'ipa xonca laicuicoya, ilque łapic xonca tilanc'e łaitał, aimecangeya lajut'ł". ¹² Ailopa'a

cocuena łalunťu'eyaconga'. Jifa'a li'a łamats' ni petsi lomana' lan xanuc', ja'ni tijoc'ite Jesús, tinescofe lipuftine, tunťul'me. Ocuena aimi'iya munťu'eyacola'.

¹³ Ine noquimf'epá lonespa Pedro y Juan ix-inim'mola' aimixpailiquila', ticuayi: “Ine ni naitsi xanuc'. Aiquiřsuec'. İhsina' altalai'e'enga'. ¿Te qui'ipola'?” Ticuayi: “Ine iyejmalepá Jesús”.

¹⁴ Ailopa'a quimiconam'mola'. İxim'me cal coxo jouc'a Pedro y Juan tecaxołanna. İtque joupa ix-alconapa. ¹⁵ Ummem'mola' łuna. İpalaic'o'mołtsi ts'itpenic'. ¹⁶ Ticuayi:

—¿Te cał'eyacu? ¿Te całmiyacola' itne lan xanuc'? Jahuay nomana' fa'a liya' Jerusalén joupa ihsina' juaiconapa acueca' li'epa. Aimi'iya małnesyacu: A'ij linca. ¹⁷ Ma le'a ałcuxe'e'mola', ałmi'mola': “Aimołpalaicocona'me Jesús. Aimołnesco'me lipuftine.” Tołta'a lan xanuc' nomana' ocuenaye quiłelołya' aimicuejyacu li'epa itniya.

¹⁸ İjoc'im'mola' Pedro y Juan titsuflaiconanca. Timinnila':

—Aimołpalaicocona'me Jesús. Aimołmuc'iconayale'me litaiqui'. Aimołnescona'me lipuftine.

¹⁹ Pedro y Juan italai'e'me, timinnila':

—¿Te colcuayacu imanc'? ¿Te ts'ipic'a ŁanDios? ¿Ja'ni lihuejco'molhuo' imanc' o lihuejco'me ŁanDios? ²⁰ İllanc' aimi'iya małtaki'eyacołtsi lałco. İte lałsimpa, lałcuejpa, aluya'a'me, alu'i'mola' lan xanuc'.

²¹ İcuxe'econam'mola' Pedro y Juan. Timinnila':

—Ja'ni ti'hua tołpalaicoyi Jesús ałteł'mi'molhuo'. Tonťente.

Aimi'iya mitel'minyacola'. Jahuay lan xanuc' ix-impá acueca' iŧe li'ipa, tix'najtsi'iyi LanDios. ²² Cal xans lixaŧconapa a'ij camijcano, joupa ixhuaita oquej nuxans y xonca ŧemats'.

²³ Joupa ux'masquinampola' Pedro y Juan ipailinanca, icuaitsa pe lomana' liŧpimaye. Uya'a'me linespa lixanuc' cal cuecaj ca'ailli' jouc'a lan tsilaj xanuc' noxpipá lataiqui'. ²⁴ Licuej'me toŧta'a jahuay iŧniya lapimaye ipango'me ijoc'i'me LanDios, timiyi:

—MaŧPoujna, illanc' oxanuc'. Ima' olanc'epa lema'a, olanc'epa li'a ŧamats', olanc'epa ŧaja, olanc'epola' jahuay lomana'. ²⁵ Łaktatahuelo David joupa lu'iponga' lofnespa ima' manDios. Micuxe cal Espíritu Santo lipicuejma' David, iŧque ticua: Lan xanuc', iŧne pe aimimetsaicoyi LanDios, ix-tuc'o'moŧsi, ixpic'epa ti'e'me nixpiya.

²⁶ Lan rey, iŧne nocuxepá jifa'a li'a ŧamats', joupa itsolinamma, tixtuleyi.

Nocuxepola' lan xanuc' efot'ŧepoŧsi anuli, tifuli'i'me LanDios, tifuli'i'me cal Cristo, iŧque ŧummepa LanDios.

²⁷ 'Ma' aŧinca toŧta'a li'ipa jifa'a liŧya'. Efot'ŧepoŧsi cal rey Herodes, jouc'a Poncio Pilato jouc'a lipiŧya' xanuc', jouc'a laŧxanuc' iŧne ixanuc' Israel. Iŧniya jahuay ixtuc'o'me cal Paxi ŧo'Hua Jesús, iŧque no'epa lopenic' lomepi'ipa, iŧque ŧo'Huij'epa ima'. ²⁸ Iŧniya naixtulepá tocomma to quilituca' tixpic'eyi lo'eyacu. A'i quilituca' mixpic'eyi, ma' ima' ocuxe'e'mola' lo'epa, ima' joupa oxpic'epa lo'iya.

²⁹ 'Ima' maŧPoujna, itsiya aŧsa'huehuo' aŧtoc'itsonga'. Toquimf'etsola' nalixtuc'oponga',

ihne ałminga' cataiqui', illanc' oxanuc', ima' malanDios. MałPoujna, lapi'itsonga' calpujfxi aimatšpailij'monga', ti'hua luya'a'me lotaiqui'.
³⁰ Illanc' ałnescocona'me Jesús lipuftine, ihque cal Paxi ło'Hua ni'epa lopenic' lomepi'ipa. Ma' ałnescole ihque lipuftine, ima' ti'huała' lomane, toxał'metsola' lafcuałay, tomuc'itsola' lan xanuc' al cueca' lof'epa, to'eła' to aimi'ya mi'eyacu lan xanuc'.

³¹ Lijoupa lijoc'ipa ŁanDios ixim'me tifenna lajut'ł pe lafołyomma. Lapimaye nomana' jilpe cal Espíritu Santo icuxe'mola' liłpicuejma' jahuay ihniya. Lijou'ma aiqiułsina' caxpaiqui'. Ti'hua tu'iyaleyi litaiqui' ŁanDios.

³² Jahuay ihniya no'huaiyijmpá Jesús ti'e'eyołtsi capic'a. Ailopa'a nonesya: "Ihe ai'huexi ma' iya' caituca". Jahuay ticuayi: "Maipima ilta'a łai'huexi jouc'a o'huexi".
³³ Lan apóstole ti'hua tuya'ayi: "Ałsimpá łalPoujna Jesús joupa imaf'inapa, ipanamma pe lomana' lamizhua". A'i ma le'a micuayi, jouc'a ti'eyi al cueca'. ŁanDios juaiconapa itoc'i'mola' jahuay ihniya lapimaye.

³⁴ Ihne no'huaiyijmpá Jesús aimehue'ela', ni' anuli. Lapimaye ts'il'hueca, ja'ni amats' o ajut'ł, ticujiyi. Al tomí lolijpa ti'hua'ayi pe lomana' lan apóstole.
³⁵ Teto'ennila' jilpe lił'mitsi' ihniya. Ihe al tomí teca'nennila' lapimaye pe aiqiuł'hueca.

³⁶ Tipa'a jilpe anuli łapima cuftine José. Lan apóstole ecui'i'me Bernabé. Ihe laftine tuhuałquemma: Łaixoc'ipola' quileta lipimaye. Ihque qui'huayomma łamats' Chipre. Cal te'a qui'ahuelo aLeví.
³⁷ Bernabé icuj'ma anuli łemats', itaic' al tomí lulijpa. Eto'e'mola' lił'mitsi' lan apóstole.

5

1 Jilpe pe lomana' lapimaye tipa'a anuli cal xans cuftine Ananías. Jouc'a lipeno Safira icuj'me lamats'. 2 Al tomí lulijpa Ananías ipa'a'ma, lipanenni i'hua'a'ma, eto'etsola' li'l'mitsi' lan apóstole. Ticuanle jahuay itaipa al tomí, a'ij linca. Lipeno ixina' li'epa lipe'ailli'. 3 Pedro timí:

—CumAnanías, ¿te comepi'icopa lane lont'a'a Satanás? Iñque icuxepo' jilpe lopticuejma'. Oxpíc'epa tofel'mi'ma cal Espíritu Santo. Omilonc'epa lomulijpa al tomí. 4 Iñque lomemats' ai'a tocu'j'ma, ¿ja'ni ima' cotuca' aimoxpic'e te lof'e'eya? Lijoupa locujpa, al tomí lomulijpa, ¿te aico'huexi? Ima' cotuca' oxpic'epa a'fel'mitsonga'. Metets'ipa LanDios, a'i malatets'inga' illanc' ninc'ixanuc'.

5 Licuej'ma iñe lataiqui' Ananías ecangenni lamats', ima'ma. Licuej'me lan xanuc' to'ña'a li'ipa jahuay ixpailij'mola' juaiconapa. 6 Lamijcanó itsolinca, iju'eco'me asábana licuerpo Ananías, itai'me emitsa.

7 Uyai'ma afanej hora. Icuaiyunni lipeno lamizhua Ananías. Iñque aiquixina' iñe li'ipa lipe'ailli'.

8 Pedro icuis'e'ma, timi:

—Alu'ña'. ¿Te alinca to'ña'a i'najtse'empolhuo' lo'cujpa lolamats'?

Timi:

—To'ña'a a'ñajtse'emponga'.

9 Pedro timi:

—Imanc' loquexi' oñefopá olahuaipá cal Espíritu Santo. Toquimf'eña'. Icuaicona'me lamijcanó nemihuo'me lope'ailli'. Titsolof'que li'l'mitsi'. Joupa icuai'me lunaj puerta. Tileco'mo' ima'.

10 Aiquicol'ma. Łaca'no' ecanghuaitsi imac' jilpe li'mitsi' Pedro. Itsuflai'me lamijcanó ixim'me joupa imanapa. Itai'me emitsa jilpiya lemi'e'huo'me lipe'ailli'. 11 Lapimaye, ilne lefot'lepola' ŁanDios, jouc'a jahuay lan xanuc', licuej'me ilne li'ipa ixpailij'mola' juaiconapa.

12 Lan xanuc' nomana' jilpiya ixim'me axpe' acueca' lo'epa lan apóstole, ixinim'mola' mi'eyi to lo'eya ŁanDios. Jahuay ilne lan apóstole tefot'leyołtsi pe lopa'a al cuecaj xoute', jilpe linujnca cuftine łipinujnca Salomón. 13 Locuenaye aiqui'onłila' to ilniya lan apóstole, tixpailiquila'. Lan xanuc' ticuayi: "Acueca' lo'epa, acueca' ac'a lilpicuejma' ilniya". 14 Tołta'a xonca axpela' i'huaiyijm'me łalPoujna. Ixpe'mola' axanuc' aca'no'. 15 Ipa'a'me lilefcualłay lonaf'colanna liłhualfa o liłhuijm-ma'. Ipo'nom'mola' lema cane, il'huaijma tuyaila' Pedro. Ja'ni tixingufcole ma le'a lipunxahua tixalcona'mola'. 16 Juaiconapa axpela' lan xanuc' quiyoyomma liłelołya' lomana' huejnca Jerusalén tiłcuai'em'mola' lilefcualłay. Jouc'a tiłcuai'em'mola' locuenaye laxtafpola', tipa'antsola' lontahue litsufłaipá. Jahuay ixalcona'mola'.

17 Ixtulenca cal cuecaj ca'ailli' jouc'a liłejmale, ilne lan saduceo. Juaiconapa ti'eyi laic'. 18 Umme'me lilepaluc'. Ilne i'noł'me lan apóstole, l'nico'me lacarza. 19 Ilne lipuqui' icuaiyunni lacarza anuli łapaluc quema'a hummepa łalPoujna. Exi'e'ma lipuertá lacarza, ipa'ana'mola'. 20 Timila':

—Tonłełe al cuecaj xoute'. Tolacaxołtsa jilpiya. Tołpalaic'otola' lan xanuc'. Tolu'itola' te ts'i'ic' al ts'e capajnya, te ts'i'ic' mepenufyacu.

21 Lijoupa licuej'me tołta'a, iye'me. Icuaitsa al cuecaj xoute'. Joupa tiłic'e itsuflai'me jilpe. Ipango'me imuc'iyalecona'me lan xanuc'.

Cal cuecaj ca'ailli' jouc'a liłejmale icuaitsa pe loxpijyopa cataiqui'. Ijoc'im'mola' jahuay lan tsilaj xanuc' Israel, ilne noxpijpá lataiqui', tefot'łetsotłsi. Lijou'ma ummem'mola' lapaluc' tiyełe lacarza. Timinnila':

—Tołłecotsola' ticuaiyunca fa'a pe lałmana' ilne lan xanuc'.

22 Lapaluc' icuaitsa lacarza. Ailomana' jilpiya lan apóstole. Ipailinanca, uya'atsa. 23 Timiyi:

—Lałcuaita illanc' lacarza eti'iya al c'a. No'epá cuenna tecaxołanna łunaj puerta. Alaxi'epá cal puertá nij naitsi nopa'a.

24 Lincuxepa capaluc' al cuecaj xoute', jouc'a cal cuecaj ca'ailli', jouc'a lixanuc' cal cuecaj ca'ailli' iquimf'e'me lonespa lapaluc', icua'me:

—Itsiya ilē li'ipa, łte cocula'aya? łTe xonca co'iya?

25 Minesyi tołta'a icuaitsi anuli cal xans, timila':

—łTołłintē! Ilne lan xanuc' imanc' loł'nicopola' lacarza, jipu'hua al xoute' tecaxołanna, timuc'iyaleyī.

26 Lincuxepa lapaluc' al cuecaj xoute' jouc'a lepaluc' iye'me tilecontsola' lan apóstole. Mane ilecontsola', ailopa'a qui'e'empola'. Ilne lin-naihuehuale tixpailiquila'. Ticuayi: “łTe cal'e'eyacongā' lan xanuc'? Ja'ni lixtuc'o'monga', ałma'aco'monga' apic.”

27 Icuaiyocontsa pe lefołya petsi loxpijyopa cataiqui'. Ecaxum'mola' jilpiya. Cal cuecaj ca'ailli' ipango'ma icuis'e'mola'. 28 Timila':

—Illanc' joupa ałsc'ai'ipolhuo', ałcuxe'epolhuo', ałmipolhuo': "Aimołpalaicocona'me Jesús. Aimołnescocona'me lipuftine." Itsiya, ¿te conł'epa? Joupa oł'nicopá lołtaiqui' liłpicuejma' jahuay lan xanuc' nomana' fa'a Jerusalén. Imanc' ałtac'huinga' cajunac'. Tołcuayi illanc' ałma'apá iłque cal xans Jesús.

²⁹ Pedro jouc'a locuenaye lan apóstole italai'e'e'me, timinnila':

—Ja'ni ŁanDios jouc'a lan xanuc' ałcuxenga', tikuicomma lihuejcołe ŁanDios, a'i lan xanuc'.

³⁰ ŁanDios, hilenDios lałtatahueló, imaf'i'inapa Jesús, ipa'anapa pe lomana' lamizhua. Małque Jesús imanc' olapałts'ijmpá al 'ec, ołma'apá.

³¹ Imanc' ixanuc' Israel, małque ŁanDios ipic'a tepi'itsolhuo' lołpicuejma' tołsuej'menanca, ipic'a timenc'e'eco'molhuo' lołjunac'. Tołiya i'epa al cueca'. Imaf'i'inapa Jesús, if'ac'enapa, i'e'epa lałPincuxepa, Łalunłu'eponga'. ³² Illanc' ałsina' al linca iłe lałmipolhuo'. Tołiya luya'ayi, lu'ilhuo'. Ma' anuli loya'apa cal Espíritu Santo. Iłque cal Espíritu ŁanDios tepi'ila' jahuay naihuejcopá.

³³ Iłne lan xanuc' noquimf'epá ixtulenca juaiconapa. Coła' tima'antsola' lan apóstole.

³⁴ Jiłpiya lefołya tipa'a anuli cal xans fariseo cuftine Gamaliel. Iłque cal xans omxi, timuc'iyale locuxepa ŁanDios. Jahuay lan xanuc' ixim'me ac'a xans, ticuec'eyi. Iłque ecax'ma, timila':

—Tolipa'atsola' iłne lan xanuc'. Illanc' ałpalaic'o'mołtsi całtuca'.

³⁵ (Ipa'am'mola' lan apóstole.) Gamaliel ipalaic'o'mola' iłne lan xanuc' lefołya, timila':

—Cunc'aipimaye, cunc'aif'as xanuc' Israel, tonl'e'le cuenna. Tol'spic'e'le al c'a lonl'e'eyacola' ihne lan xanuc'.³⁶ Li'ipa cal xans Teudas ehuc'huai'mola' lincuxepá. Ticua: “Iya' nincuecaj xans. Lihuejla'.” To amalpuj maxnu lan xanuc' ihuej'me. Lijou'ma ima'am'me. Ts'ilihuequi inulai'me nulemma.

³⁷ 'Lijou'ma, ihniya hitiné minilingaispola' li'puftine lan xanuc', ocuenaj cal xans ehuc'huaicona'mola' lincuxepá. Itque cuftine Judas las Galilea. Itque jouc'a efot'le'mola' axpela' lan xanuc'. Ifule'me. Judas jouc'a ima'am'me. Ts'ilihuequi inulai'me.

³⁸ 'Itsiya camilhuo': Tolanajtsołtsi ihne lan xanuc'. Tolux'masnatsola' tiyenle. Ihniya locuapa, lo'epa, ja'ni tipa'acoyi quiltuca' li'picuejma', aimi'iya, tejac'mola'.³⁹ Ja'ni LanDios ticuxela', imanc' aimi'iya munluliyacola', mane tolixtuc'o'me LanDios.

⁴⁰ Ihuejco'me limipola' Gamaliel. Ijoc'iconam'mola' lan apóstole titsuflaiconanca. Itsimaf'quim'mola' li'spula'. Timinnila':

—Aimoñescona'me: “Jesús alapi'iponga' lałmane lu'i'molhuo' ite li'ipa”.

Ux'masquinam'mola'.⁴¹ Lan apóstole ipalunca jilpe lefołya. Tixoqui quileta. Ticuayi: “LanDios tetenłcocojma mañesco'me Jesús. Toliya altłcoyi.”

⁴² Itine itine ti'hua timuc'iyaleyi jilpe al cuecaj xoute' jouc'a łajut'li. Ti'hua tuya'ayi: “Itque Jesús aCristo, hi'Huijf'epa LanDios”. Aiquixoquila'.

6

¹ Ihne hitiné mixpela' ts'ilihuequi Jesús timana'

lapimaye ixtuc'o'mołtsi. İhne nopalaipá lıtaiqui' griego ixtuc'om'mola' locuenaye lapimaye ahebreo, İhne ocuena lıtaiqui' lopalaipa. Ticuayi:

—İmanc' lołpotsateya itine itine tepi'innıla' lołtejacu. İllanc' nałpalaicopá griego aimepi'innıla' lałpotsateya.

² Limbamaj coquexi' lan apóstole ijoc'im'mola' tefot'letsoltsi jahuay ts'ilihuequi Jesús. Timinnıla':

—İllanc' ałmuc'iyaleyi, lu'iyaleyi lıtaiqui' ŁanDios. ¿Te ałpo'no'me İłta'a lałpenic'? ¿Ałtes'mi'mola' lan xanuc'? A'i. Aimi'ıya. ³ İmanc' illanc' nınc'apimaye. Ticuicomma acaitsi lapimaye, timetsaicontsola' lan c'a xanuc', ticuxetsola' cal Espıritu Santo lıpicuejma', ts'İhsina' tıxpıc'e'me al c'a. Małniya toł'huij'etsola' imanc'. ⁴ İllanc' ti'hua ał'econa'me ma to mał'eyi. Ałjoc'i'me ŁanDios, ałmuc'iyale'me lıtaiqui' ŁanDios.

⁵ Jahuay lefołya jıłpe etenłcoco'mola' İle lataiqui'. I'huij'em'mola' Esteban, Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas jouc'a Nicolás. İhque Esteban jahuay lınxajma' ti'huaiyinge Jesús. Ma le'a cal Espıritu Santo ticuxe lipicuejma'. Nicolás agriego, las Antioquía, ihuejpa lılihuequi lan xanuc' judío. İtsiya ti'huaiyinge Jesús. ⁶ İhne lan caitsi ilecom'mola' pe lomana' lan apóstole. Lan apóstole ijoc'i'me ŁanDios, ipo'nof'i'me lıłmane lıjıjac lan caitsi capimaye.

⁷ Lıjou'ma xonca aculi' i'hua'ma lıtaiqui' ŁanDios. Lııya' Jerusalén xonca tıxpela' juaiconapa İhne ts'ilihuequi Jesús. Jıłpe axpela' la'aillı tihuejcoyi lıtaiqui' Jesús.

⁸ ŁanDios juaiconapa titoc'i Esteban, ipaxnepa, epi'ıpa limane ti'eła' al cueca' to aimi'ıya mi'eyacu

lan xanuc'. I'e'ma to lo'eya LanDios. Totta'a timuc'iyale.

⁹ Lan xanuc' judío, ilne pe lafoiyomma lajut'ł cuftine Lilejut'ł Lo'nampola' joupa Ux'masquinnapola', ixtuc'o'me Esteban. Ilne naixtulepá quiyoyomma liya' Cirene jouc'a liya' Alejandría, jouc'a łamats' Cilicia jouc'a łamats' Asia. Ilne ipango'me ifuli'i'mołtsi cataiqui' Esteban. ¹⁰ Esteban imuj'moxi acueca' lipicuejma'. Tupalay ma le'a lomipa cal Espíritu Santo. Ulij'mola'. Ilne ailopa'a cotalai'ecoyacu. ¹¹ Ixtulenca xonca. I'najtsem'mola' lan xanuc' ticufle Esteban. Tuya'atsa: “Iłca'a cal xans tetets'i' Moisés, jouc'a tetets'i' LanDios. Alcuejpá lonespa.” ¹² Totta'a tu'innila' lan xanuc' jouc'a lan tsilaj xanuc' noxpijpá lataiqui', jouc'a lomxiye nomuc'iyalepá locuxepa LanDios. Jahuay ilniya ixtuc'o'me Esteban. Icuaitsa pe lopa'a, i'noł'me, i'hua'a'me pe lafoiyomma lan tsilaj xanuc' noxpijpá lataiqui'. ¹³ Jiłpiya lefoya icuai'entsola' nofelłaiquepá, ilniya icuf'me Esteban. Ticuayi:

—Iłca'a cal xans ti'hua tetets'i' ilē al Paxi Cajut'ł, jouc'a tetets'i' locuxepa LanDios. ¹⁴ Illanc' alcuejpá lonespa. Ticua: “Jesús łas Nazaret tetel'ma ilē al xoute”. Jouc'a ticua: “Jesús tipai'i'ma lał'ejma', aimal'econa'me to mał'eyi”. Alcuayi: Illanc' aimi'iya malapenufyacu tołta'a. Itsiya lihuejyi litaiqui' Moisés, ilque alcxenga'.

¹⁵ Lan xanuc' nocutsołanna jiłpiya lefoya juaiconapa tehuelojnyi Esteban. Tixinyi li'a ti'onłcospa to li'a anuli łapaluc quema'a.

7

¹ Cal cuecaj ca'ailli' icuis'e'ma, timi Esteban:

—¿Te al linca locuapa ihniya?

² Esteban timila':

—Cunc'aipimaye, imanc' ałtatá lałcuxenga', ałquimf'ela' laifmiyacolhuo'.

'Mipa'a lałtatahuelo Abraham lamats' Mesopotamia, ai'a ti'huana'ma lamats' Harán, cal Cuecaj CanDios, ilque Nopa'a lema'a, imuj'moxi.

³ Timi: “Topo'noła' lomemats', topo'notsola' loxanuc'. To'huanni. Camuc'ito' ocuena camats', jilpe topajnta.”

⁴ Abraham ipanni lamats' Mesopotamia pe lomana' lan xanuc' cuftine lan caldeo. I'huana'ma ipajntsi lamats' cuftine Harán. Quimaf'i' qui'ailli' jilpe imanenca. Lijou'ma limana'ma qui'ailli' LanDios ummepa i'huanni jifa'a lamats' pe lałmana' itsiya.

⁵ Fa'a LanDios aiquepi'i' quemats', qui'huexi ni mixpiqueya anuli li'mis. Icupa cataiqui', timi: “Capi'i'mo' ilca'a lamats'. Ti'i'mo' co'huexi. Tijoula' ti'i'ma qui'huexi lo'hua.” Ihe litine Abraham ailopa'a qui'hua.

⁶ Jouc'a LanDios timi: “Timajnlita lonietó. Ihe loxanuc' tiye'me ocuena camats' a'i quilemats'. Jilpiya timajnta. Lan xanuc' ti'e'moltsi quilpoujnalá. Ticuxem'mola' juaiconapa. Ti'e'em'mola' quixcay. Amalpuj maxnu camats' ti'e'em'mola' tołta'a.”

⁷ Tijoula' lan malpuj maxnu camats' iya' catef'mi'mola' lan xanuc', ihe li'epoltsi ilpoujnalá loxanuc'. Ihniya loxanuc' tipalnacu jilpiya. Tipailinacu fa'a. Ma fa'a alaxc'onłingaina'ma.”

⁸ Lijou'ma LanDios ipo'no'ipa cataiqui' Abraham. Icuxe'e'ma ti'exoxi circuncidar. Lijoupa

li'epoxi circuncidar Abraham iŧepa qui'hua Isaac. Ipajntsi Isaac, lixhuaitsi apaico quitine, Abraham i'e'ma circuncidar. Isaac i'i'ma qui'ailli' Jacob. Jacob i'i'ma quiŧ'ailli' iŧne limbamaj coquexi' laŧtatahueló. ⁹ 'Iŧne laŧtatahueló i'e'me laic' laquilpepo cuftine José. Icu' im'mola' José lan xanuc' cotsepa ŧamats' Egipto. Iŧne ileco'me José. Lan Dios aiqueca'nicojma. ¹⁰ Unŧu'e'ma jahuay lateŧcoya. Titoc'i, epi'ipa acuecaj quipicuejma'. Toŧta'a Faraón, iŧque incuxepa jilpe ŧamats' Egipto, tetenŧcocojma li'ejma' José. Ifac'e'ma, epi'ipa lipenic' ticuxetsola' lan xanuc' nomana' ŧamats' Egipto. Jouc'a ticuxela' jahuay nomana' lejut'ŧ Faraón.

¹¹ 'Lijou'ma i'i'ma cumemma. Lan xanuc' ni petŧi ŧamats' Egipto ixingufco'me lumemma. Jouc'a lan xanuc' nomana' ŧamats' Canaán iteŧco'me juaiconapa. Laŧtatahueló nomana' ŧamats' Canaán aiqixim'me cotejacu. ¹² Jacob, iŧque quiŧ'ailli' laŧtatahueló, icuej'ma tipa'a cal trigo ŧamats' Egipto. Iŧne laŧtatahueló ni anulemma aiquiltsec' Egipto. Quiŧ'ailli' ummepola' tiyeŧe. ¹³ Iyehuo'me, ipailinanca. Lijou'ma iyecona'me. Licuaiyocontsa ŧamats' Egipto José imuj'moxi lipimaye. Timila': "Iya' ŧacoŧpepo. Iya' ninJosé." Timi cal rey Faraón: "Iŧniya aipimaye". ¹⁴ Timila' lipimaye: "Tonŧeŧe Canaán. Toŧŧecotsola' cai'ailli' Jacob jouc'a laŧxanuc'." Tixhuaispola' afanej nuxans quimbamaj maque' iŧne lan xanuc'.

¹⁵ 'Jacob jouc'a linaxque', iŧne laŧtatahueló, imul'me ŧamats' Egipto. Jilpe imanenca. Jilpe imayo'mola'. ¹⁶ Lijou'ma ŧiŧpécaŧ icuai'e'me ŧamats' Siquem. Emunatsa al pu'hua li'napa Abraham. Iŧe

al pu'hua lopa'a filemats' lixanuc' cal xans Hamor. Abraham i'najtse'e'mola' atomí, i'napa.

17 'Ti'hua tixhuaispola' litiné ËanDios ti'e'ma ma to limipa Abraham, tepi'i'mola' lattatahueló quilemats'. Mimana' ihniya lamats' Egipto ti'hua ticuef'quila'. 18 Jilpiya anuli cal ts'e quincuxepa ipango'ma icuxe'ma. Ilique aiqumetsaijma José.

19 Ehuepa te co'iya mijou'neyacola' laxanuc'. Icxenai'mola' juaiconapa. Icuxe'e'mola' teca'nicole lihnaxque' camijcanó, timatsola'.

20 'Ihne litiné ipajntsi Moisés. ËanDios icuaicotsi quipic'a lacapími', etenlcoco'ma. Afanej mut'la itoc'empá lejut'l qui'ailli'. 21 Lijou'ma eca'nicom'me. Li'hua cahuats' cal rey Faraón ixim'ma, ipulaf'ma, i'hua'a'ma lejut'l. Itoc'e'ma to qui'hua. 22 Jilpe lamats' Egipto timana' lan xanuc' acueca' quilsina'. Jahuay lihsina' ihniya imuc'i'me Moisés. Tohta'a Moisés jouc'a imuj'moxi acueca' lipicuejma', ac'a lopalaipa, lo'epa.

23 'Lixhuaitsi oquej nuxans lamats' ipic'a tixintsola' lipimaye, ihne ixanuc' Israel. 24 I'hua'ma pe lomana' lipimaye. Jilpe ixim'ma anuli titehma. Anuli cal xans egipcio titeh'mi. Moisés i'hua'ma titoc'itsi. Icuanaico'ma lipima. Ima'a'ma cal xans egipcio. 25 Ticua lipicuejma': "Cunhu'e'mola' laipimaye. Ihne alimetsaico'ma tohta'a laipenic' lalapi'ipa ËanDios." Lipimaye aiqulcueca.

26 'Lihuequi litine tifuleyi oquexi' lipimaye. Icuaitsi Moisés, ticua: "Cananc'otola' ihne laipimaye. Ti'inla' lihpicuejma'. Canajna'mola'." Timila': "Cunc'ixanuc', imanc' unc'apimaye. Aimolfulecona'me." 27 Ilique noxcai'epa lipima

ixtuc'opa Moisés. Ummetsai'ma. Timi: “¿Naitsi ima'? ¿Naitsi nifajpo'? ¿Naitsi nepi'ipo' lopenic'? ¿Te ima' alcuxe'monga'? ¿Te ima' aljuez? ²⁸ Tsumjma oma'a'ma cal xans egipcio. ¿Te itsiya alma'a'ma iya' jouc'a?” ²⁹ Licuej'ma ihe lataiqui' Moisés inuna'ma, i'hua'ma lamats' Madián. Ipajntsi. Jiŕpe limajnlitsa oquexi' linaxque'.

³⁰ 'Uyai'ma oquej nuxans camats'. Anuli litine tipa'a Moisés limuc'o' ahuejnca hijuala cuftine Sinaí, petsi ailopa'a quiŕya' ni xanuc'. Jiŕpe tunaqui anuli luxi quitac. Maŕpiya lipaŕ cunga imaxcaitsi anuli lapaluc quema'a. ³¹ Moisés ixim'ma acueca' ihe li'ipa. I'hua'ma ehuelojntsi xonca ahuejnca. Icuej'ma laŕPoujna LanDios tipalay. ³² Timi: “Iya' NanDios, ilenDios lotatahueló. Iya' ilenDios Abraham, Isaac, Jacob.” Licuej'ma totta'a Moisés ixpaiconni. Ipango'ma iyu'ma licuerpo. Aimi'iya mehuelojnconaya. ³³ LaŕPoujna LanDios timi: “Pe lofmecaxu, jiŕpe apaxi camats'. Taipa'ala' loc'ejí. ³⁴ Cahuelongila' laixanuc', ihe nomana' Egipto. Aiximpola' titeŕcoyi. Aiquimf'epola' tija'ayi. Iya' nimumma lema'a. Cunŕu'e'mola' laixanuc'. ¡Totsahuenni! ¡ŕepá! Cumme'mo', topaiconno, to'huacona'ma lamats' Egipto.”

³⁵ 'Maŕque Moisés joupa etets'impá, imimpá: “¿Naitsi ima'? ¿Naitsi nifajpo'? ¿Naitsi nepi'ipo' lopenic'? ¿Te ima' alcuxe'monga'? ¿Te ima' aljuez?” Ihe litine limaxcaitsi lapaluc quema'a jiŕpe munaqui luxi quitac, LanDios ifajpa Moisés, epi'ipa lipenic' ticuxetsola', tunŕu'etsola' lixanuc'. ³⁶ Maŕque Moisés i'e'ma to aimi'iya mi'eyacu lan xanuc'. Tixinŕe lan xanuc' al cueca' lo'epa LanDios.

Lijou'ma ipa'ana'mola' lixanuc' lamats' Egipto. Licuaitsa Lunxali Caja jouc'a i'e'ma acueca', jouc'a pe ailopa'a quilya'. Lahtatahueló icol'mola' oquej nuxans camats' muyalaicoyi jilpiya. ³⁷ Moisés u'i'mola' lixanuc', ihe lixanuc' Israel, timila': "ŁanDios lałPoujna tepi'i'molhuo' anuli cal profeta al'onlcota to iya'. Iłque olpiya' xans. Iłque tołquimf'e'me." ³⁸ Małque Moisés efot'te'mola' lahtatahueló mimana' pe ailopa'a quilya'. Jilpe hjuala Sinaí łapaluc quema'a ipalaic'opa Moisés. Moisés ipalaic'opola' lahtatahueló. Moisés epenufpa limaf'i cataiqui', ihe litaiqui' ŁanDios. Inilpa lapenufle il-lanc'.

³⁹ 'Lahtatahueló etets'ipá Moisés. Aiquilihuejma limipola'. Tił'nujuaispá lilendiosla' lun egipicio. ⁴⁰ Timiyi Aarón: "Alłanc'e'etsonga' calandiosla'. Ihe al'huaj'me'e'monga'. Iłque Moisés łalipa'ahuo'monga' lamats' Egipto itsiya ailopa'a. Aicalsina' pe quitsepa. Aicalsina' te qui'ipa." ⁴¹ Ihe litiné ilanc'e'me anuli la'hua huacax ilanc'eco'me a'oro. Ima'a'me linneja, itsufco'me cal ídolo. Tixoqui quileta. Etenłcoco'mola' ihe lilendios, iłque hilanc'epa, i'e'ecopa quilituca' liłmane'. ⁴² ŁanDios eca'nico'mola'. Ticua: "Najmay texc'onłingolaila lopa'a lema'a, iłniya lan xamna, cal mut'ła, cal 'ora". Tołta'a tuya'e' al je'e liniłpa lam profeta. Jilpiya ŁanDios ticua:

Imanc' ixanuc' Israel, loquej nuxans camats' mołmana' jilpe lamats' petsi ailopa'a quilya', mołtsufcola' linneja lołma'am'mola' y locuenaye lołtsufco'me,
 ¿te ma al linca altsufcopa iya'?

⁴³ A'i. Olłaic' anuli łolandios cuftine Moloc,

jouc'a oŕtaic' lixamna locuena lolandios cuftine
Renfán.

Ihniya lolandiosla' coŕhanc'ecopola' to-
laxc'onŕingaitsola'.

Iya' cateŕ'mi'molhuo' toŕta'a loŕ'epa, quipa'a'molhuo'
lolamats', ca'hua'a'molhuo' lamats' Babilonia.

⁴⁴ Mimana' lamats' pe ailopa'a quitya' laŕtatahueló
iŕ'hueca lejut'ŕ LanDios lilanc'ecompa ijahua'.
Jiŕpe lajut'ŕ tipa'a oquej lopic' liŕtaic' linihiya
loya'apa locuxepa LanDios. Ma toŕta'a LanDios
icuxe'epa Moisés, timi: “Joupa aimuc'ipo' te
ts'i'ic' lajut'ŕ, toŕta'a tolanc'e'ma”. ⁴⁵ Liŕnaxque'
laŕtatahueló epenuf'me lajut'ŕ, iŕtaic' icuaiyunca
jifa'a lamats', itsuflai'enca. Ihniya litiné micuxela'
Josué ulicale'me lan xanuc' limajmpá fa'a, iŕne pe
aiquilimetsaijma LanDios.

'Icuaitsi litine cal rey David epenuf'ma lipenic'
ma tipa'a iŕe lajut'ŕ. ⁴⁶ LanDios etenŕcoco'ma li'ejma'
David. Iŕque ixa'hue'ma LanDios, enDios Jacob.
Timi: “Calanc'e'etso' ocuena comejut'ŕ”. ⁴⁷ David
aiquilanc'e lajut'ŕ. Salomón, iŕque i'hua David,
ilanc'epa lejut'ŕ LanDios.

⁴⁸ 'Tama tipa'a lejut'ŕ, LanDios Nopa'a lema'a
aimipanga anuli lajut'ŕ lilanc'epa cal xans. Toŕta'a
licuapa cal profeta muya'e' lu'ipa LanDios, ticua:

⁴⁹ Lema'a ti'onŕcospa to laicuecaj asiento, jiŕpe ca-
cutsuya.

Li'a lamats' ti'onŕcospa to lainitas, jiŕpe lunxajyopa
lai'mitsi'.

Ticua LanDios laŕPoujna:

¿Te caŕhanc'e'ecoya anuli lajut'ŕ? ¿Te ailopa'a caif-
nunxac'eya?

⁵⁰ ¿Te ma' iya' a'i cailanc'e jahuay?

Tołta'a timila' Esteban iłne naixtuc'opá. Lijou'ma timiconala':

⁵¹ —Linca imanc' aimatcuc'e. Lołpicuejma' ti'onłcospa to liłpicuejma' lan xanuc' pe aiquilimetsaijma ŁanDios. Imanc' aimolihuejcoyi cal Espíritu Santo, tecaxaispolhuo'. Ma to mi'eyi lołtatahueló tołta'a lonł'epa imanc'. ⁵² Iłniya lołtatahueló, ¿ja'ni tipa'a anuli cal profeta pe aiquilihuetsoqui? A'i. Ailopa'a. Lołtatahueló ima'a'me iłne nuya'apá łocuaicoya cal Lijca Xans. Imanc' xonca ixcay onł'epá. Li'huamma cal Lijca Xans imanc' ołcupá, ołma'apá. ⁵³ Lataiqui' loya'apa locuxepa ŁanDios, małe lataiqui' luya'apa lapaluc' quema'a, imanc' olapenufpá, tijouła' aicolihuequi.

⁵⁴ Lan xanuc' noquimf'epá litaiqui' Esteban ix-tulenca juaiconapa. Ticuayi: “Iłque atcufquina”’. I'ılc'ma lił'ay. ⁵⁵ Cal Espíritu Santo icuxe'ma lipicuejma' Esteban. Iłque ehuelojm'ma lema'a. Ixim'ma te ts'i'ic' jilpe pe lopa'a ŁanDios. Jilpe tipa'a Jesús tecaxu al c'a camane ŁanDios. ⁵⁶ Esteban ticua:

—¡Tołsinłe! Caxina exiya lema'a. Jilpe tipa'a cal Xans Łiximpa cal profeta pu'hua lema'a. Itsiya aiximpa tecaxu al c'a camane ŁanDios.

⁵⁷ Lan xanuc' ija'a'me ujfxi, um'mit'łe'me liłmane' liłs'mats'i'. Ihuo'me, umentsu'me Esteban. ⁵⁸ I'noł'me, i'hua'a'me lema quıłya'. Ipango'me ecanijm'me capic' tima'ałe. Linfel'miyale nicufpá Esteban ipa'apá liłsamalo, ipo'no'e'epá li'mitsi' anuli łamijcano cuftine Saulo. ⁵⁹ Mipayi capic' Esteban tijoc'i ŁanDios, timi:

—MaiPoujna Jesús, tapenufla' łai'espíritu.

⁶⁰ Exc'onłquenni, ipalai'ma ujfxi timi:

—MaiPoujna, tama ał'e'e quixcay, aimotac'ui'i'mola' lajunac'.

Lijou'ma lines'ma tołta'a imana'ma.

8

¹⁻² Saulo tipa'a tecaxu jilpiya, ticua: “Ne', tima'anle Esteban”.

Hualca lan xanuc' pe naihuejcopá locuxepa LanDios itaina'me licuerpo Esteban, emunatsa. Acueca' juaiconapa lilpihuotsoqueya.

Ihne litiné ihuetsoquim'mola' juaiconapa lapimaye nomana' Jerusalén, ihne lefot'łepola' LanDios. Jahuay ica'ne'mołtsi, iye'me ni petsi al distrito Judea jouc'a łamats' Samaria. Ma le'a lan apóstole imanenca Jerusalén.

³ Saulo tixtuc'ola' juaiconapa lapimaye. Ti'notila', tequifila' lan xanuc' jouc'a lacał'no', ti'nicola' lacarza.

⁴ Ni petsi litsepa ihne lapimaye nica'nepołtsi uya'a'me Lataiqui' loya'apa iłe al c'a lixpica'epa LanDios.

⁵ Felipe ipanni jilpe Jerusalén, i'hua'ma anuli lilya' łamats' Samaria. Jilpe uya'a'ma: “Jesús copa'a cal Cristo, LanDios hi'Huij'epa”. ⁶ Lan xanuc' efot'łepołtsi iquimf'e'me locuapa Felipe. Ixim'me Felipe mi'ay al cueca' to lo'epa LanDios. Jahuay ihniya ipo'no'me cuenna juaiconapa litaiqui' Felipe. ⁷ Jilpe lilya' ixałcona'mola' axpela' lafcualłay, ihne litsufai'ila' contahue. Mipalcu lontahue tija'ayi ujfxi. Axpela' luhuałqueya lan xanuc' jouc'a lan coxo ixałcona'mola'. ⁸ Tołta'a juaiconapa ixoj'ma quileta lan xanuc' nomana' jilpiya.

⁹ Maŕpe liŕya' tipa'a anuli cal brujo cuftine Simón. I'epa al cueca'. Tifel'mila' jahuary lan xanuc' nomana' łamats' Samaria. Timila':

—Iya' a'i ni naitsi xans. Iya' ninCueca'.

¹⁰ Jahuary iquimf'e'me, lan xanuc' ts'it'hueca jouc'a lan xanuc' pe aiquil'hueca. Ticuayi:

—Ma ŁanDios, itque cal Cuecaŕ Candios, linca ummepa itca'a cal xans. Tołta'a ti'ay al cueca'.

¹¹ Joupa ixhuaita axpe' mut'ła cal brujo ti'hua ti'ay lipixcay xans. Lan xanuc' ixinc'nepá, joupa ifel'mipola', tihuejyi. ¹² Itne nepenufpá litaiqui' Felipe epo'im'mola', lan xanuc' jouc'a lacał'no'. Felipe uya'a'ma Lataiqui' loya'apa ite al c'a lixpice'pa ŁanDios. Tu'ila' te co'iya mitsuflaiyacu pe łocuxeyopa ŁanDios. Tu'ila' naitsi Jesús, itque cal Cristo. ¹³ Simón jouc'a epenufpa litaiqui' Felipe, epo'im'me. Lijoupa lepo'impa iyejmale'me Felipe. Iximpa al cueca' lo'epa Felipe, to lo'epa ŁanDios. Liximpa tołta'a, tocomma tipailo lipicuejma'.

¹⁴ Lan apóstole nomana' Jerusalén icuej'me: “Lan xanuc' nomana' łamats' Samaria epenufpá litaiqui' ŁanDios”. Ummem'mola' liłf'as apóstole Pedro y Juan tiyeŕe jilpiya. ¹⁵ Iye'me, icuaitsa pe lomana' lapimaye nepenufpá litaiqui' ŁanDios. Jilpe ijoc'i'me ŁanDios, ixahue'e'me tepi'itsola' cal Espíritu Santo. ¹⁶ Itne lun Samaria joupá inespá: “Jesús ałPoujna”. Joupá epo'impola'. Aiquilepenufi cal Espíritu Santo. Itque aiquimuya pe lomana'. ¹⁷ Lan apóstole lijoupa lijoc'ipa ŁanDios ipo'nof'i'me liłmane liłjuac itniya lun Samaria. Itne epenuf'me cal Espíritu Santo.

¹⁸ Simón iximpola' li'epa lan apóstole, iximpola' lipo'nof'ipa liłmane lijuac iłniya lapimaye, iximpola' epenufpá cal Espíritu Santo. Liximpa tołta'a li'ipa, icufi'mola' quiltomí lan apóstole, ¹⁹ timila':

—Capi'i'molhuo' coltomí. Aipic'a ca'ela' ma to loni'epa imanc'. Lapi'ila' caimane. Tijoułta' ja'ni capo'nof'ila' laimane anuli cal xans, iłque tepi'im'me cal Espíritu Santo.

²⁰ Pedro timi:

—Ima' tecanitso' jouc'a lotomí. Tocua to'naco'ma iłe locupa ŁanDios. ²¹ Ima' aimi'iya motsufaiya lałpenic'. Ailopa'a capi'iyaco' ŁanDios. Iłque timetsaicohuo' a'ij lija lopicuejma'. Aimetenłma. ²² Ima' mixcay xans. Toxhuej'menanni. Tojoc'ila' ŁanDios. Toxa'huełta' ja'ni ti'i'ma tiłonc'e'e'mo' lojunac', timenc'e'ecotso' lofcuapa jilpe lopicuejma'. ²³ Iya' quimetsaicohuo' lo'ejma'. Ima' pangay to'ehuale laic'. Lixcay lopicuejma' joupa ifi'epo'. Aimi'iya mo'eya al c'a.

²⁴ Simón italai'e'ma, timi:

—Imanc' tołjoc'ile lałPoujna, tołsahue'ele aimal'i'ma to lałmipa.

²⁵ Jilpe liłya' lan apóstole uya'a'me te ts'i'ic' lix- impa, te ts'i'ic' licuejpa mipa'a Jesús fa'a li'a lałmats'. Uya'a'me litaiqui' lałPoujna. Lijou'ma ipaili- namma, tiyeyi lane Jerusalén. Miyeyi lane titsul- fołaiyi axpela' liłpitelotya' lun samaritano, tuya'ayi Lataiqui', iłe loya'apa al c'a lixpicepa ŁanDios.

²⁶ Pe lopa'a Felipe imaxcaitsi anuli łepaluc lałPoujna, timi:

—Totsahuenni. To'huałta' al sur, iłe lane co'huayomma Jerusalén lotsepa Gaza. Lane pangay quimuc'o'. Ailopa'a quiliya'.

²⁷ Felipe itsahuenni, ipanni. I'hua'ma ma to limipa łapaluc quema'a. Małe lane ti'hua anuli cal xans łas Etiopía. Iłque ts'ipenic', ticuxe jahuay li'huexi łipoujna. Iłque łipoujna łincuxepa aca'no' cuftine Candace, ticuxe łamats' Etiopía. Cal xans joupa itsehuo'ma al cueca' xoute' lopa'a Jerusalén, jilpe exc'onłingaihuo'ma ŁanDios. Itsiya ipainamma cotsenapa, i'huanapa Etiopía. ²⁸ Ticusc'o licarro, tixhue linilpa lije'e cal profeta Isaías. ²⁹ Cal Espiritu Santo ipalaic'o'ma Felipe, timi:

—To'huala' pe lo'huapa al carro. Aimanaj'moxi.

³⁰ Felipe inu'ma, i'huajcotsi al carro. Icuej'ma cal xans tixhue linilpa cal profeta Isaías. Timi:

—Iłe al je'e lofxhuepa, ¿te tocuec'e?

³¹ Timi:

—¿Te co'iya cacuec'eya? Ailopa'a nałmuc'iya.

Ixa'hue'ma Felipe tif'ajla' al carro, ticutsolaile huejnca.

³² Al Paxi Linilingiya loxhuepa ticua:

Ma to milecom'me anuli la'hua moł tima'anna, ma tołta'a ilecom'me ilque cal xans.

Metec'em'me łipimi cal moł, ilque aimija'e', ilque cal xans jouc'a aiquija'e'.

Ailopa'a quimipola' ilne litel'mi'me.

³³ Etets'i'me, ailopa'a notoc'iya.

¿Ja'ni jifa'a li'a łamats' tipa'a anuli qui'hua?

A'i, ailopa'a.

Nulemma etec'oyenni lipitine.

³⁴ Ts'ipenic' icuis'e'ma Felipe, timi:

—Alu'ila'. ¿Naitsi conescopa cal profeta? ¿Te tipalaicoyoxi quituca' o tipalaįma ocuena?

³⁵ Felipe italai'e'ma, uhuał'ma ille lataiqui'. Li-jou'ma xonca u'i'ma Lataiqui' loya'apa ille al c'a

lixpic'epa ŁanDios. Inesco'ma Jesús. ³⁶ Mipalaiyi ti'hua tinu al carro. Icuaitsa pe lopa'a laja'. Ts'ipenic' timi Felipe:

—Toxinła'. Jifa'a tipa'a laja'. Aipic'a ima' lapo'ıla'. ¿Te ti'i'ma?

³⁷ Felipe timi:

—Ja'ni jahuay łomunxajma' to'huaiyinge Jesús, ti'i'ma.

Ts'ipenic' italai'e'ma, timi:

—Iya' linca ca'huaiyinge Jesucristo. Iłque i'Hua ŁanDios.

³⁸ Icuixe'ma ecaxu'ma al carro. Imulunca loquexi'. Itsuflai'me laja'. Felipe epo'i'ma ts'ipenic'.

³⁹ Ipalnanca laja', if'ajlina'me łamats', cal Espíritu Santo ileco'ma Felipe. Ts'ipenic' aiqixingona'ma. Uyaina'ma tixoqui queta.

⁴⁰ Felipe iximpoxi icuaita jilpe liłya' cuftine Azoto. I'hua'ma lane lotsepa liłya' Cesarea. Jahuay liłelołya' pe loyaicopa tuya'e' Lataiqui' loya'apa iłe al c'a lixpíc'epa ŁanDios. Icuaitsi Cesarea.

9

¹ Saulo ti'hua tixtu'hua. Itine ipuqui' tehue te co'iya mima'ayacola' ts'ilihuequi Jesús. I'hua'ma ipalaic'otsi cal cuecaj ca'ailli'. ² Ixahue'e'ma quije'e. Ti'hua'ma liłya' Damasco, jilpiya łajut'hi pe lafołyomma lan xanuc' judío timuc'itola' ts'ipenic' iłe lije'e. Timi cal cuecaj ca'ailli':

—Lapi'ıla' caimane. Liłya' Damasco timana' iłniya naihuejpá al ts'e cane. Ja'ni caxintsola', axanuc' o acał'no', ca'nołtola', cafijntola', ca'hua'acola' fa'a liłya' Jerusalén.

(Cal cuecaj ca'ailli' epi'i'ma Saulo al je'e lix-ahue'epa.)

³ Mi'hua lane joupa ticuaita liŷya' Damasco epalc'o'i'ma anuli lepalc'o'. He lepalc'o' qui'huayomma lema'a. ⁴Ecangenni ixc'uat'ŷhuaitsi ŷamats'. Icuej'ma tipalaic'o, timi:

—Ima' cunSaulo, ¿te calihuetocopa? ¿Te caltel'micopa?

⁵ Timi:

—Maipoujna, ¿naitsi ima'?

ŁalPoujna timi:

—Iya' ninJesús. Ima' attel'mi. Cal huacax ja'ni aimicuec'e lanacompa al puya ti'hua titełma, ma tołta'a totełma ima', aimocuec'e.

⁶ Saulo tiyu tixpaiqui. Timi:

—Maipoujna, ¿te ts'opic'a ca'ełta'?

ŁalPoujna timi:

—Totsahuenni, to'huałta' totsufaitsi liŷya'. Jiłpe tu'inno' lof'eya.

⁷ Lan xanuc' lilecola' Saulo ecaxoł'me jiłpe. Ailopa'a conesyacu. Tixpailiquila'. Icuej'me tipalay. Aiquixim'me. ⁸ Saulo itsahuenni. Lexi'e'ma li'u' joupa i'ipa afo'. Lilecola' exał'me limane. Icuai'etsa liŷya' Damasco. ⁹ Icoł'ma afane' quitine aimehuetsale. Aimitesma, aimixnay.

¹⁰ Jiłpe liŷya' Damasco tipa'a anuli cal xans lipuftine Ananías, ihuequi Jesús. Ma' imaf'i' to-comma tipaima. Iximpa łalPoujna Jesús, tijoc'i, timi:

—¡CunAnanías!

Ananías timi:

—MaiPoujna, ma capa'a fa'a.

¹¹ ŁalPoujna timi:

—Totsahuenni, to'huała' lane cuftine al Lijca Cane, tocuaita lejut'ł Judas. Jilpe taicuitsufta ja'ni tipa'a Saulo łas Tarso. Jilpe toxinna, tijoc'i ŁanDios. ¹² ŁanDios joupa imuc'ipa lo'iya. Joupa iximpo' ocuaita ima', cunAnanías. Iximpo' otsufaipa lajut'ł, iximpo' topo'nof'i lomane hjuac, iximpa joupa ixałconapa li'u'.

¹³ Ananías italai'e'ma, timi:

—MaiPoujna, axpela' lan xanuc' tipalaicoyi itque cal xans. Ticuayi mipa'a Jerusalén jauiconapa ti'e'ela' quixcay loxanuc', itne lo'huijf'epola'. ¹⁴ Lipamma pu'hua itaic' lije'e lini'ipa cal cuecaj ca'ailli'. Joupa epi'impa limane ał'nołtsonga' jahuy illanc'. Ał'noł'monga' illanc' nałjoc'ipo' ima' małPoujna Jesús.

¹⁵ ŁałPoujna timi:

—To'huała'. Iya' ai'huijf'epa itque cal xans. Joupa aixpic'epa lo'eya. Tu'itola' lan xanuc' naitsi iya', iya' ninJesús. Tu'itola' lan xanuc' pe aimimet-saicoyi ŁanDios, tu'itola' itniya liłrey. Jouc'a tu'itola' lopimaye, itne ixanuc' Israel. ¹⁶ Itque linca titełco'ma acueca' ma mu'ila' lan xanuc' naitsi iya'. Tołta'a camuc'i'ma, iya' ninJesús.

¹⁷ Ananías i'hua'ma. Icuaitsi lajut'ł pe lopa'a Saulo. Itsufai'ma, ipo'nof'ipa limane hjuac, timi:

—CunSaulo maipima, ima' mo'hua lane fa'a oximpa łałPoujna Jesús. Itque imujpoxi. Małque Jesús alummepa fa'a. Ipic'a toxinalenta', ticuxetso' lopicuejma' cal Espíritu Santo.

¹⁸ Aiquicoł'ma. Saulo ixim'ma tecangemma to-commma to lipic'ala catú jilpe li'u'. Ixałcona'ma li'u', ehuetšalena'ma. Itsahuenni, epo'im'me.

19 Itetso'ma, icuainanni lipujfxi. Imajm'me anuli ts'ilihuequi Jesús jilpe lilya' Damasco, icoñ'ma.

20 Iñiya litiné itsehuo'ma lajut'li pe lafoiyomma lan xanuc' judío, tu'iyale naitsi Jesús. Timila':

—Itque i'Hua LanDios.

21 Iñe noquimf'epá ticuayi:

—¿Te qui'ipa? Itque cal xans mipa'a Jerusalén tijou'nela' lan xanuc' nojoc'ipá Jesús. Icuai'ma fa'a ti'noñtsola' iñiya, tifi'etsola', ti'hua'a'mola' Jerusalén, ticuai'etola' pe lomana' lixanuc' cal cuecaj ca'ailli'. Itsiya, jtoñsinte lo'epa!

22 Saulo i'ipa xonca acueca' lipicuejma'. Timuqui añnca Jesús copa'a cal Cristo, hummepa LanDios. Ti-ch'ixc'ela' lan xanuc' judío nomana' jilpe lilya' Damasco. Iñe ma tiquimf'eyi, ailopa'a cotalai'ecoyacu.

23 Joupa uyaipa axpe' quitine lan xanuc' judío ixpic'e'me, ticuayi:

—Añma'a'me Saulo.

24 Ipuqui' itine ti'huejyi cal puertá canumicay eti'icoya aitañ jilpe lilya'. Saulo i'ipa quixina' lo'eyacu iñe lan xanuc'. 25 Lijou'ma ts'ilihuequi Saulo unñu'e'me. Lipuqui' icus'mi'me anuli al cueca' tsiquihuiñ, panca panca ecajm'me lixpula caitañ, ixehuaitsi al tsiquihuiñ jilpe lamats'.

26 Saulo i'hua'ma, icuaitsi Jerusalén. Ipic'a tiñejmaletsa ts'ilihuequi Jesús. Iñe aiqñitcuac'. Tix-paic'eyi. Ticuayi:

—Itque Saulo a'i mihuequi Jesús, ma le'a ticua.

27 Bernabé i'e'ma ñnca limi'ma Saulo. Iñeco'ma pe lomana' lan apóstole. U'i'mola' te ts'i'ic' li'ipa Saulo. Timila':

—Mi'hua lane Saulo ixim'ma łatPoujna Jesús. Iłque ipalaic'o'ma. Mipa'a Damasco aimitay calaic'ata. Imuj'moxi ummepa Jesús, tuya'e' litaiqui'.

²⁸ Saulo imajmpá anuli lan apóstole. Ti'hualejma ni petsi Jerusalén. Ailopa'a tintsi. ²⁹ Tipalaic'ola' lan xanuc' judío, iłne nopalaipá litaiqui' griego. Timila':

—Imanc' timenaquilhuo'.

Iłne ixtulencia. Ehue'me te co'iya mima'ayacu. ³⁰ Lapimaye i'ipa quilsina' lo'eyacu iłne lan xanuc' judío. Iłeco'me Saulo liłya' Cesarea. Jiłpiya ummepa ti'huał' lipiłya' Tarso.

³¹ Iłne litiné ailopa'a tintsi. Ti'hua efot'le'mołtsi lapimaye, iłne nomana' al distrito Judea jouc'a nomana' al distrito Galilea, jouc'a nomana' łamats' Samaria. Ifa'epola' liłpicuejma'. Xonca tixpaic'eyi łatPoujna, ti'eyi latenłcocopa. Cal Espíritu Santo ixoc'i'mola' quileta. Tołta'a ixpe'mola' lapimaye.

³² Pedro ti'hua iłya' iłya', icuaitsi liłya' Lida. I'hua'ma ehuejntsola' lapimaye nomana' jiłpe, iłne i'huexi LanDios. ³³ Jiłpe liłya' ixim'ma anuli cal xans cuftine Eneas. Ixhuaita apaico camats' tunouya. Uhuaquemma. ³⁴ Pedro timi:

—CumEneas, Jesucristo ixał'menapo'. Totsahuenni. Tonif'nał' lohualfa.

Aiquicoł'ma, itsahuenanni. ³⁵ Jahuay lan xanuc' nomana' jiłpe liłya' Lida, jouc'a nomana' łamats' Sarón, icuej'me ixałconapa Eneas. Ixhuej'menca, ipai'i'me liłpicuejma'. Ipango'me ihuej'me łatPoujna Jesucristo.

³⁶ Liłya' Jope timana' ts'ilihuequi Jesús. Anuli iłniya aca'no' cuftine Tabita. Iłe laftine ja'ni

tonesla' ataiqui' griego ticua: Dorcas. Itine itine titoc'ila' pe ailopa'a quihueca. ³⁷ Ine litiné Dorcas extaf'ma, imana'ma. Epo'im'me licuerpo. Ipo'nom'me anuli lajut'l lopa'a al toncay. ³⁸ Ts'ilihuequi Jesús nomana' liya' Jope icuej'me a'ij culi' Pedro, tipa'a liya' Lida. Ummem'mola' oquexi' lan xanuc' tixahue'etsa, timitsa:

—To'huanni pe lałmana' liya' Jope. Aimicol'mo'.

³⁹ Pedro jouc'a iye'me. Licuaitsa lajut'l jilpe Jope, ileco'me Pedro al toncay pe lipo'no'empa laca'no' himanapa. Icuaiyunca lapimaye cacal'no' apotsateya. Ecaxingołai'me Pedro. Tijolijyi. Timuc'iyi lan tsamalo jouc'a hajuahki hilanc'epa Dorcas milmana' anuli ihniya. ⁴⁰ Pedro ipa'a'mola'. Exc'onłhuai'ma, ijoc'i'ma LanDios. Lijou'ma ecaxna'ma, ipai'e'moxi, ehuelojm'ma himanapa, timi:

—ConTabita, totsahuenanni.

Tabita exi'e'ma li'u'. Ixim'ma Pedro, icutsai'ma. ⁴¹ Pedro i'noł'e'e'ma limane, ecaxu'ma. Ijoc'i'mola' titsulfołaiconanca lapimaye, ihne i'huexi LanDios, jouc'a lacał'no' lam potsateya. Timila':

—Jifa'a lołpima Dorcas, joupa imaf'inapa.

⁴² Ni petsi jilpe liya' Jope icuej'me li'ipa. Axpela' i'huaiyjm'me lałPoujna Jesús. ⁴³ Pedro ipanenni axpe' quitine liya' Jope. Ipajm'ma lejut'l anuli cal xans nacof'ejpa quixmi, cuftine Simón.

10

¹ Jilpe liya' Cesarea tipa'a anuli cal xans aromano cuftine Cornelio. Itine incuxepa. Locuxepola' amaxnu lisoldado. Ine lan soldado,

jouc'a lif'as soldado, tecui'innila' Lan Italiano.
² Hque Cornelio tenanli locuxepa LanDios. Acueca' titoc'ila' lan xanuc' judío pe aquiñ'hueca. Itine itine tijoc'i LanDios. Jahuay nomana' lejut'ł jouc'a tixpaic'eyi LanDios.

³ Anuli litine, joupá uyaipa menac'o, icuaita to al fanej hora, LanDios imuc'i'ma lo'iya. Ixim'ma anuli łapaluc quema'a itsufai'ma lejut'ł. Łapaluc timi:

—¡CunCornelio!

⁴ Lehuelojm'ma łapaluc quema'a Cornelio ix-paij'ma juaiconapa. Timi:

—Maipoujna, ¿te ts'opic'a?

Timi:

—Lofxa'huepa if'ajpa lema'a pe lopa'a LanDios. Hque iximpo' totoc'ila' lan xanuc'. Ti'nujuaishuo' ima'. ⁵ Timihuo': Tommetsola' loxanuc' tiyele Jope. Tiyele pe lopa'a anuli cal xans cuftine Simón, tecui'inni Pedro. Timitsa ti'huanni lome-jut'ł. ⁶ Hque Pedro ipanc'ale lejut'ł anuli cal xans łacof'ejpa quixmi, cuftine Simón. Simón lejut'ł copa'a lema quilya', lema caja. Pedro tu'i'mo' lof'eya.

⁷ Łapaluc quema'a nopalaic'opa Cornelio i'huana'ma. Cornelio ijoc'i'mola' oquexi' limozó. Jouc'a ijoc'i'ma anuli cal soldado notoc'ipa. Hque cal soldado tenanli locuxepa LanDios. ⁸ U'i'mola' iximpa anuli łapaluc quema'a. Jouc'a u'i'mola' linespa. Imi'mola' tiyele liya' Jope. Iyepá.

⁹ Lihuequi litine lummepola' Cornelio joupá ticuaita liya' Jope. I'ipa to menac'o. Małe al 'hora Pedro if'ajma al toncay lajut'ł. Tipalaic'ota LanDios. ¹⁰ Mijoc'i LanDios unle'enni, ticui coteja. Tilanc'enni łoteja. Mi'huaijma titetso'ma i'huapa

lipicuejma'. ¹¹ Ixim'ma exiya lema'a, iximpa to anuli al cuecaj cutse timumma. Ihe al cuecaj cutse ilanc'ecompa ijahua', ifi'iya lam malpu' lupahuay. ¹² Jilpe ti'nicołanna tocomma to tilmana' jahuay linneja nomana' li'a lamats'. Timana' ilne noyecopá amalpu' lił'mitsi', jouc'a tiyeyi laquifpołtsi lamats', jouc'a naiyulpá lema'a. ¹³ Pedro icuej'ma tipalaic'onni, timinni:

—CumPedro, toma'ała' anuli ilne linneja, totela'.

¹⁴ Pedro timi:

—A'i maiPoujna, aimi'iya cateja ilna'a linneja. Caxinnila' axujc'a. Iya' aicaitec'o cal xujc'a.

¹⁵ Ti'hua tipalaic'onni, timinni:

—Pe ŁanDios liximpa alimpio, ima' aimocua'ma: “Axujc'a”.

¹⁶ Afanemma i'i'ma tołta'a. Lijou'ma ilne al cuecaj cutse if'ajna'ma lema'a. ¹⁷ Pedro timiyoxi: “¿Te calmuc'icompa ilne laiximpa?”

Tołta'a minesqui icuaitsa lam fantsi xanuc' lummepola' Cornelio. Ilne joupa icuitsufpá, imuc'impola' lejut'ł Simón. Itsiya tecaxołanna al puerta. ¹⁸ Ticuitsufyi, tijoc'iyi:

—¿Ja'ni fa'a copa'a Simón ipanc'ale, ilque łacui'impá Pedro?

¹⁹ Micołi Pedro al toncay lajut'ł ti'hua timiyoxi: “Ihe laiximpa, ¿te cocuajmaispa?” Cal Espiritu Santo timi:

—Timana' afantsi lan xanuc' tehuehuo'. ²⁰ Totsahuenni, taimuła'. Taihuej'mola'. Tonłełe. AimoXHuełmot'le'ma. Iya' nummepola'.

²¹ Pedro imunni. Ipalaic'o'mola' lam fantsi lan xanuc' lummepola' Cornelio. Timila':

—Iya' ninSimón. Imanc' lahuay. ¿Te colcuaiyoco'me? ¿Te ts'olpic'a?

²² Timiyi:

—Cornelio, ilque incuxepa, locuxepola' amaxnu lan soldado, małque alummeponga'. Ilque alijca xans, tixpaic'e LanDios. Jahuay lan xanuc' judío ticuayi: “Ilque ac'a xans”. Anuli cal paxi capaluc quema'a ixc'ai'ipa timi: “Tojoc'itsi Pedro ticuaiyunni lomejut'l. Toquimf'e'ma litaiqui' lu'iyaco'.” ²³ Pedro itsufai'e'mola'. Epi'i'mola' pe loxmai'eyacu ilē lipuqui'. Lihuequi litine it-sahuenni, iyejmale'me. Hualca lapimaye lun Jope jouc'a iye'me.

²⁴ Lihuequi litine icuaitsa liłya' Cesarea. Tipa'a Cornelio jilpe lejut'l, i'huaicola'. Jouc'a tilmana' li-joc'impola', ilne lipimaye jouc'a liyejmalepá xonca limetsaicola'.

²⁵ Licuaita Pedro, Cornelio italecufhuo'ma, exc'onlingai'ma li'mitsi'. ²⁶ Pedro i'noł'e'e'ma limane, timi:

—Totsahuenni. Iya' jouc'a ninxans.

²⁷ Mipalaic'oyołtsi itsulfołai'me lajut'l. Pedro ixim'mola' axpela' lan xanuc' efołya jilpiya.

²⁸ Timila':

—Illanc' ninc'ixanuc' judío, imanc' olšina' lał'ejma'. Aimalejmaleyi imanc' unc'ocuenaye xanuc'. Aimalsulfołaiyi lolajut'li. Alcuayi: “LanDios aimepenufilhuo’”. Lacui'ilhuo': “Unc'ixujc'a xanuc’”. LanDios joupa almuć'ipa alimenajpa. Aicanesconaya tołta'a. ²⁹ Tołta'a iya' aicalcołi. Nihuejcopa lałmipa ilna'a lummepola' Cornelio. Aicainesqui: “Aimi'iya ca'huaya”. Aicuai'ma fa'a. Itsiya lu'ila': ¿Te caljoc'icopa?

³⁰ Cornelio timi:

—Ixhuaita amalpu' quitine, malta'a al fanej hora, capa'a fa'a lainejut'l caxnet'lqui, cajoc'i ÆanDios, aixim'ma imaxcaita anuli cal xans, tunts'ifi lipijahua'. LacaxinGai'ma. ³¹ AÆmi: “CunCornelio, lofxa'huepa if'ajpa lema'a pe lopa'a ÆanDios. Hque iximpo' totoc'ila' lan xanuc'. Ti'nuhuaishuo' ima'. ³² Timihuo': Tommetsola' loxanuc' liÿa' Jope. Tiyete pe lopa'a anuli cal xans cuftine Simón, tecui'inni Pedro. Timitsa ti'huanni lomejut'l. Hque ipanc'ale lejut'l anuli cal xans Æacof'eÿpa quixmi, cuftine jouc'a Simón. Hque Simón lejut'l copa'a lema quiÿa', Æema caja. Hque tu'i'mo' lof'eya.”

³³ 'Aicacoli. Nummepola' laixanuc' tiyete pe lofpa'a. Ima' o'epa al c'a, ocuai'ma lainejut'l. Itsiya, lu'itsonga' te quimipo' ÆanDios. Jahuay iÆe lixc'ai'ipo' lu'itsonga'. Toliya lafot'leyoÆtsi, fa'a lahuelonginga' ÆanDios. AÆquimf'e'mo'.

³⁴ Pedro ipango'ma ipalaic'o'mola', timila':

—Itsiya xonca aixina' te ts'i'ic' lipicuejma' ÆanDios. Ailopa'a catets'ipa. ³⁵ Anuli cal xans, ni petsi li'huayomma, ni petsi linación, ja'ni tixpaic'e ÆanDios, ja'ni aÆijca lo'epa, iÆque cal xans ÆanDios tepenufi.

³⁶ 'Illanc' ixanuc' Israel, toÆta'a alu'iponga' ÆanDios, lumme'eponga' Jesucristo. Hque iÆPoujna jahuay lan xanuc', uya'a'ma: “ÆanDios ipic'a tiyemalete lan xanuc’”. ³⁷⁻³⁸ Ate'a Juan Bautista u'i'mola' lan xanuc' tepolite. Lijou'ma Jesús i'hualeco'ma Æalamats' illanc' ninc'ijudío. JiÆpe al distrito Galilea ipango'ma uya'a'ma. ÆanDios joupa ipaxnepa, joupa epi'ipa cal Espíritu Santo, epi'ipa

limane ti'ela' al cueca'. Ni petsi lo'huapa i'e'ma al c'a. Jahuay lan xanuc' lotel'mipola' Satanás, Jesús ixal'me'mola'. Itque itejmale LanDios, toliya i'e'ma toita'a. ³⁹ Illanc' alsimpá li'e'ma mi'hualejma lamats' Judea, jouc'a mipa'a liya' Jerusalén. Małque Jesús epalts'ijmpá anuli al 'ec. Ima'a'me. ⁴⁰ Licuaitsi al fane' quitine LanDios imaf'i'ina'ma, epi'ipa lane timujxoxi. Imuj'moxi. ⁴¹ Aimimujyoxi pe lomana' jahuay lan xanuc'. LanDios joupá ixpic'epa naitsi noxinyacu. Iniya tuya'a'me: "Imaf'inapa Jesús, joupá alsimpá". Toliya illanc' al'huijfeponga' alsinnapá joupá imaf'inapa. Lijoupa limaf'inapa altetsoconapá anuli, alsnaconapá anuli. ⁴² Alcuxe'eponga' luya'ate, lu'itsola' lan xanuc': "LanDios epi'ipa limane Jesús. Itque cal Cuecaj Juez. Quilmaf'i' lan xanuc' jouc'a petsi limanapola', małque Jesús itjuez." ⁴³ Jahuay lam profeta inescopá Jesús, uya'a'me: "Cal xans lo'huaiyijmpa Jesús, LanDios timenc'e'eco'ma li'epa lixcay. Ma' itque Nalunlu'eponga'."

⁴⁴ Mipalay Pedro icuaiyunni cal Espíritu Santo. Jahuay lan xanuc' noquimf'epá iximpá cal Espíritu limunni lema'a, epenuf'me. ⁴⁵ Jiłpe timana' lapimaye judío no'huaiyijmpá Jesús, itne itejmale Pedro. Ticuayi:

—¿Te qui'ipa? Itne ocuenaye lan xanuc', a'i judío. Xinla', LanDios tepi'ila' cal Espíritu Santo. Aimicuanac'ela'.

⁴⁶ Itne locuenaye lan xanuc' mix'natsi'iyi LanDios tipalaiyi ituca', a'i quiltaiqui'. Toita'a lifejmale Pedro ixim'me joupá epi'ipola' LanDios cal Espíritu Santo.

⁴⁷ Pedro timila' lifejmale:

—¿Ja'ni tipa'a nonesya: “Iñiya aimi'iyá mepoliyacu aja'”? ¿Ja'ni aimalapi'iyacola' lane? Ma to lalapenufpa illanc' cal Espíritu Santo, iñiya jouc'a epenufpá. Aimałcuanac'eyacola'. ¡Tepoliŕe!

⁴⁸ Pedro icuxe'e'mola' tepo'intsola', timetsaicom'mola' ilihuequi Jesucristo. Lijou'ma iñiya timiyi Pedro:

—Topanenni oquej fanej quitine, ałmajnle fa'a anuli.

11

¹ Lan apóstole jouc'a lapimaye nomana' al distrito Judea icuej'me: “Locuenaye lan xanuc', iñe a'ij judío, jouc'a epenufpá litaiqui' LanDios”.

² Icuaitsi Pedro Jerusalén. Jiłpe lapimaye, iñe axanuc' judío, tixtuc'oyi Pedro. ³ Ipalaic'o'me, timiyi:

—Ima' otsufaipa pe lomana' lan xanuc' a'ij judío. Ołtetsopá anuli.

⁴ Pedro ipango'ma u'i'mola' te ts'i'ic' li'ipa. Ate'a u'i'mola' li'ipa mipa'a liłya' Jope, lijou'ma u'i'mola' li'ipa liłya' Cesarea. Timila':

⁵ —Iya' capa'a liłya' Jope, cajoc'i LanDios, i'huapa laipicuejma'. Aiximpa to jipu'hua al paiyo. Aixim'ma timumma lema'a to anuli al cutse ilanc'ecompa jahua', ifiyiya lam malpu' łupahuay. Icuaiyunni pe laifpa'a. ⁶ Nehuelojm'ma lo'nicolanna. Jiłpe aixim'mola' linneja pe noyecopá amalpu' lił'mitsi', lam manxu jouc'a lan ximalo. Aixim'mola' noyecopá laquifpołtsi łamats', jouc'a aixim'mola' iñe naiyulpá lema'a. ⁷ Aicuej'ma tipalay, ałpalaic'o, ałmi: “CumPedro, totsahuenni, toma'ala' anuli iñe linneja, totela'”. ⁸ Iya' cami: “Ai maiPoujna, aimi'iyá cateja iñna'a linneja.

Aiximpa axujc'a. Ique cal xujc'a aicai'nico laico ni anulemma.” ⁹ Aicuejcona'ma tipalay lema'a, ałtalai'e, ałmi: “Pe ŁanDios liximpa alimpio, ima' aimocua'ma: Axujc'a.” ¹⁰ Afanemma tołta'a i'ipa. Lijou'ma al cuecaj cutse jouc'a lipinneja if'ajna'ma lema'a.

¹¹ 'Malej hora icuaitsa afantsi lan xanuc'. Ecaxoł'me łuna lajut'ł. Ihe lan xanuc' quiyoyomma Cesarea. Ummempola' pe laifpa'a. ¹² Cal Espıritu Santo ałmipa: “To'hua'ma tunłejmale'me. Aimoxhuelmot'le'ma.” Ałtsehuc'me jouc'a ihna'a lan camts'us lałpimaye. Ałcuaitsa liłya' Cesarea. Ałtsulfołaipá lejut'ł cal xans nałjoc'ipa. ¹³ Ique alu'iponga' liximpa. Ałmiponga': “Iya' aiximpa anuli lałpaluc quema'a tecaxu lainejut'ł. Ałmipa: Tommetsola' loxanuc' tiyełe Jope. Tiyełe pe lopa'a anuli cal xans cuftine Simón, tecui'inni Pedro. Timitsa ti'huanni lomejut'ł. ¹⁴ Ique Pedro tipalaic'o'molhuo', tuya'a'ma. Tołta'a tonłu'ma ima', jouc'a tunłul'me jahuay nomana' lomejut'ł.”

¹⁵ 'Jilpe lejut'ł cal xans nałjoc'ipa aipango'ma aipalaic'o'mola'. Ma capalay, aiquicol'ma, icuaiyunni cal Espıritu Santo imunni lema'a. Ma to licuaiyunni al te'a pe lałmana', ma tołta'a icuaiyunni pe lomana' ihniya. ¹⁶ Iya' ai'nujuaitsi litaiqui' lałPoujna Jesús. Ique ałmiponga': “Juan lepo'ipola' lan xanuc' epo'icopola' aja'. ŁanDios tepo'ico'molhuo' cal Espıritu Santo.” ¹⁷ Ma to lalapi'iponga' ŁanDios cal Espıritu Santo, illanc' pe nał'huaiyijmpá lałPoujna Jesucristo, ma tołta'a epi'ipola' jouc'a ihniya. Iya' ma le'a ninxans. ¿Ja'ni ti'i'ma capa'ne'ma ŁanDios? A'i. Aimi'iyia.

18 Licuej'me tołta'a lan apóstole, ailopa'a quiltaleconghua Pedro. Iximpá acueca' lo'epa ŁanDios. Timiyi ŁanDios:

—Ałs'najtsi'ihuo' joupa mepi'ipola' lane locue-naye xanuc', ilne a'ij judío, tepenufyi al ts'e liłpitine aimijouya. Ilne jouc'a ixhuej'menammas.

19 Lijoupa lima'ampá Esteban tiłmana' lapimaye niyepá aculi'. İlniya ipalyomma Jerusalén ilne litiné liteł'mimpola'. Ni petsi liyepá uya'a'me litaiqui' Jesús. Icuaita łamats' Fenicia, łamats' Chipre, jouc'a liłya' Antioquía. Litaiqui' Jesús aicu'innila' locue-naye xanuc', uya'apá ma le'a pe lomana' lił'as xanuc' judío. 20 Hualca ilniya lapimaye quiy-ouyomma łamats' Chipre y liłya' Cirene. Ilne li-palunca Jerusalén icuaitsa liłya' Antioquía, jilpe ipalaic'o'me jahuary lan xanuc', a'i ma le'a lan judío. Ipalaic'o'me jouc'a lan griego, tu'innila' litaiqui' Jesucristo. 21 Mipalaiyi ilniya, łatPoujna i'e'ma acueca'. Juaiconapa axpela' lan xanuc' epenuf'me lataiqui' loya'apa ilniya. Ipaiconni liłpicuejma'. Ipango'me ihuej'me łatPoujna Jesu-cristo.

22 Lapimaye lafot'leyopołtsi Jerusalén icuej'me li'ipa Antioquía. Ilne umme'me Bernabé ti'huat'a jilpiya. 23 Bernabé icuaitsi jilpe liłya'. Ixim'ma ŁanDios titoc'ila' lan xanuc' nomana' jilpiya. Tixo-qui queta. Ixc'ai'i'mola' jahuary ilne lapimaye tipo'nołe liłpicuejma' tihuejle liłPoujna Jesús. Aime-naj'mołtsi. 24 İlque Bernabé ma' ac'a xans. Cal Espíritu Santo ticuxe lipicuejma'. Jahuary łunxajma' ti'huaiyinge Jesús. Jilpe Antioquía juaiconapa ix-pepola' ilne ts'ilihuequi Jesús.

²⁵ Lijou'ma Bernabé itsehuo'ma liŷya' Tarso, ehuetsi Saulo. ²⁶ Licuaitsi ixim'ma, ilecotsi i'hua'a'ma liŷya' Antioquía. Jiŷpe imajntsa anuli camats'. Efoŷ'le'moŷtsi anuli lapimaye. Imuc'i'mola' axpela' lan xanuc'. Liŷya' Antioquía ipangocopa ecui'impola' ts'ilihuequi Jesús: “Imanc' unc'icristiano”.

²⁷ Iŷne litiné liŷya' Antioquía icuaiyunca lam profeta quiyouyomma Jerusalén. ²⁸ Anuli iŷniya cuftine Agabo. Ecax'ma pe lafoŷyomma lapimaye. Timila' lonespa cal Espíritu Santo. Timila':

—Ticuaihwo litine cumemma. Ni petsi lomanc'eyacu lan xanuc' tixim'me lumemma.

Liŷtiné micuxe cal cueca' quincuxepa cuftine Claudio toŷta'a lo'iya.

²⁹ Ts'ilihuequi Jesús jiŷpe Antioquía ixpic'e'me titoc'intsola' liŷpimaye nomana' lamats' Judea. Anuli anuli, ma to ts'i'hueca, tixpij'ma tojua tumme'e'mola' lipimaye. ³⁰ Toŷta'a i'e'me. Bernabé jouc'a Saulo itai'me al tomí. Epi'intsola' lan tsilaj capimaye noxpijpá lataiqui'. Iŷne teca'nem'mola' lapimaye.

12

¹ Iŷna'a litiné cal rey Herodes i'noŷ'mola' hualca lapimaye pe lafoŷyomma Jerusalén. Ipic'a titeŷ'mitsola'. ² Icuixe'ma tetec'entsa lejoc' Jacobo, iŷque ipimaj Juan. Etec'em'me. ³ Herodes ixim'ma iŷe li'epa icuaitsi quiŷpic'a lan xanuc' judío. Lijou'ma umme'mola' lixanuc' ti'noŷtsa Pedro. Toŷta'a i'i'ma iŷniya litiné mi'eyi liŷjuic lan xanuc' judío. Maŷe al juic titeji la'i petsi aiqilai'inni levadura. ⁴ I'noŷim'me Pedro. Herodes icuxe'ma

i'nicontsa lacarza. Icuixe'e'mola' imbamaj camts'us lisoldado, timila':

—Tof'etsa cuenna itque Pedro.

Mi'eyi cuenna tipai'iyot'si amalujxi, amalujxi. Ticua Herodes: “Tijoula' al juic Pascua quipa'anata lacarza. Cacufta jitpiya pe lafoiyomma lan xanuc'.” ⁵ Ma mipa'a lacarza Pedro, mi'eyi cuenna, lapimaye lafoiyomma jitpe Jerusalén itine itine tijoc'iyi LanDios, tixa'hueyi titoc'ila' Pedro.

⁶ Cal Herodes joupa ixpic'epa, ticua: “Mouqui quipa'anata Pedro. Cacuf'ma.” He lipuqui' Pedro tipa'a jitpe lacarza, tixmay nolojmay oquexi' lan soldado. Ifi'empa limane' uhuahuinc'impola' loquexi' lan soldado. Lixpula' al puerta timana' ocuenaye lan soldado ti'eyi cuenna lacarza. ⁷ Jitpe lacarza icuai'ma anuli lapaluc latPoujna. Epalc'o'i'ma juaiconapa. Untaf'ma huata liju' Pedro, umef'ma, timi:

—¡Aimicol'mo', totsahuenni!

Lan cadena lifiyicoyi limane' Pedro uhuaitquenanni. ⁸ Lapaluc quema'a ipalaic'ocona'ma, timi:

—Tofi'exoxi, toc'uaicoła' loc'ejí.

Lijoupa li'epa tołta'a ipalaic'ocona'ma, timi:

—Topoxla' lopusquiya. Alihuejla'.

⁹ Ipango'me ipalunca. Pedro ihuej'ma lapaluc quema'a. Ticua: “A'ij linca ite lat'ipa, ma' apaiyo”. ¹⁰ Uyalaico'me pet'si lacaxuya cal te'a soldado no'epa cuenna lacarza. Lijou'ma uyalaico'me locuena. Icuait'sa al cuecaj puerta catejma', ite lopa'a ma lane quitya'. Al puerta exinni quituca'. Ipalunca. Iyejmale'me lane. Lijou'ma ejac'na'ma

lapaluc quema'a. ¹¹ Licuainanni lipicuejma' Pedro ticua: "Itsiya linca aixina' laiPoujna ummepa lapaluc. Lunlu'epa limane Herodes. Tama lan xanuc' judío i'huaijma te co'iya maľma'aya, itsiya ailopa'a ca'e'eya. Aimi'iya."

¹² Micua toľta'a icuaitsi lejutľ María, ilque i'máma' Juan łecui'impa Marcos. Jilpe axpela' lapimaye efoľya. Tijoc'iyi LanDios. ¹³ Pedro umf'ax'ma łuna puerta. Anuli cal criada cuftine Rode i'huapa tixinna naitsi ilque. Ipanni jilpe lajutľ. ¹⁴ Imetsaico'ma litaiqui' Pedro. Juaiconapa ixoj'ma queta aikuexi'e al puerta. Aiquicol'ma, ipaiconanni. Itsufaiconama lajutľ, u'itsola' lapimaye, timila':

—Icuaina'ma Pedro. Tecaxu lixpula' al puerta.

¹⁵ Ine timiyi:

—¡Ima' mamac'ta!

Tihui'i, timiconala':

—Aľinca icuaina'ma Pedro.

Lapimaye ticuayi:

—A'ij linca laľmiponga'. A'i maľque Pedro. Icuai'ma lapaluc quema'a.

¹⁶ Pedro ti'hua tumf'axqui. Exi'e'me al puerta, ixim'me. Ticuayi:

—¡Xinľa'! Maľca'a Pedro. ¿Te qui'ipa?

¹⁷ Pedro i-ch'ixc'eco'mola' limane. U'i'mola' li'ipa, timila':

—ŁaľPoujna lipa'ahuona'ma lacarza. Tonlu'itsola' Jacobo jouc'a locuenaye lapimaye toľta'a laľ'ipa.

I'huana'ma, ijuc'e'moxi.

¹⁸ Liľic'e'ma lan soldado nomana' lacarza ix-huelco'me juaiconapa. Ticuayi:

—¿Pe copa'a Pedro? Ailopa'a fa'a. ¿Te qui'ipa lipamma? ¿Pe quitsepa?

19 Cal rey Herodes umme'mola' lixanuc' tehuetsa Pedro. Ehuehuo'me, aquiñsina'. Herodes icuis'e'mola' lan soldado. Ihui'i'ma, timila':

—Lu'ila', ¿te qui'ipa?

Lijou'ma icuxe'ma tima'antsola'. Ipanni al distrito Judea, i'hua'ma liya' Cesarea. Jiñpe ipajntsi.

20 Herodes juaiconapa tixtuc'ola' lan xanuc' nomana' liñelolya' Tiro y Sidón. Ine lan xanuc' inefo'me quituca'. Icuaitsa pe lopa'a Herodes. Ate'a ipalaic'opa nocuxepa li'huexi Herodes, ilque cal xans lipuftine Blasto. Timiyi tixahue'eña' Herodes aimixtuc'ocona'mola', tixanghuaitsi, tipaneconni toña'a. Ine lan xanuc' tetencocola' aimixtuc'ocona'mola' cal rey. Jiñpe ñilemats' tehue'e' lotejacu. Iñpic'a Herodes tumme'econatsola'. 21 Herodes ixpic'e'ma litine. U'i'mola':

—Jiñpe litine capalaic'o'molhuo'.

Licuaitsi iñe litine Herodes etej'moxi, ipo'no'ma lipijahua' ajrey, icutsai'ma al cuecaj li'asiento li'nof'quiya. Ipalaic'o'mola', imuxi'ale'ma. 22 Lan xanuc' jiñpe lefot'leyoñtsi ija'a'me, ticuayi:

—Iñque ñañquim'epa, a'i xans. Iñque andios.

23 Aiquicoñ'ma. Iteñ'mi'ma anuli ñepaluc ñañPoujna LanDios. Lapimí ipango'ma ite'me. Lijou'ma ima'ma. Herodes i'e'e'moxi xonca cal cueca', etets'ipa LanDios, toñiya li'ipa toña'a.

24 Litaiqui' LanDios ti'hua ti'huajcola' xonca lan xanuc'. Ixpepola' juaiconapa ts'ilihuequi Jesús. 25 Bernabé y Saulo jounpa ecanghuo'me al tomí, epi'inghuo'mola'. Lapimaye nomana'

Jerusalén. Lijou'ma ipailinanca icuaitsa liŷya' Antioquía. Ileo'me Juan łecui'impa Marcos.

13

¹ Jiłpe liŷya' Antioquía petsi lafot'łepołtsi lapimaye timana' lam profeta jouc'a lomxiye nomuc'iyalepá litaiqui' Jesucristo. Iłniya liłpuftine Bernabé, Simón łacui'impa Łumi, Lucio łas Cirene, Manaén hitojyohuo'ma lejut'ł Herodes. Iłque Herodes łacui'impa cal tetrarca. Jouc'a tipa'a Saulo. ² Iłniya mixnet'łyi, aimitetsoyi, mix'najtsi'iyi ŁanDios, cal Espíritu Santo timila':

—Tolimetsaicotsola' Bernabé jouc'a Saulo. Iya' aijoc'icopola' ti'ełe łanic' laifnepi'iyacola'.

³ Lijou'ma ixnet'łcona'me, ijoc'łcona'me ŁanDios, ipo'nof'i'me liłmane liłjuac iłne Bernabé jouc'a Saulo. Ixc'ai'ınam'mola', timinnila':

—Tonłente, toł'etsa łanic' lepi'ipolhuo' łalPoujna.

⁴ Lijou'ma cal Espíritu Santo icuxe'mola' tıyełe iłne loquexi'. Iye'me liŷya' Seleucia. Jiłpiya itsulfołai'me anuli al barco lotseya łamats' Chipre. ⁵ Jiłpe łamats' Chipre ipalunca al barco, icuaitsa liŷya' Salamina. Łajut'łi pe lafołyomma lan xanuc' judío uya'a'me litaiqui' ŁanDios. Tilecoyi Juan Marcos, iyejmale'me. Iłque titoc'ıla'. ⁶ Uyalaicotsa jahuay łamats' Chipre, icuaitsa liŷya' Pafos. Jiłpiya ixim'me anuli cal xans judío cuftine Barjesús. Iłque abrujo. Tifel'mila' lan xanuc', timila':

—Iya' ninprofeta. Cuya'e' lonespa ŁanDios.

Iłe lonespa a'ij łınca. ⁷ Barjesús lipoujna cuftine Sergio Paulo. Iłque incuxepa jiłpe Chipre, ac'a lipicuejma'. Ijoc'i'mola' Bernabé jouc'a Saulo ticuaiyunca lejut'ł. Ipic'a tiquimf'eła' litaiqui'

ŁanDios. ⁸ Barjesús jouc'a cuftine Elimas. (İle laftine tuhuałquemma “abrujo”.) I'e'mola' quipilaic' Bernabé y Saulo. Ticua: “Łincuxepa aimihuejco'ma litaiqui' ŁanDios”. Ehue'ma te co'eya.

⁹ Cal Espíritu Santo icuxe'ma lipicuejma' Saulo. (İłque jouc'a cuftine aPablo.) Ehuelojm'ma juaiconapa Elimas. ¹⁰ Timi:

—İma' ma le'a tofel'miyale. Aimi'iya mon- esya al linca. To'ay ma le'a lixcay. İma' i'hua łonta'a Satanás. İhne no'epá al c'a ima' taixtuc'ola'. To'ay capilaic' lipene łalPoujna ŁanDios, ile al łijca cane. Tomuc'iyale ituca' cataiqui'. ¿Te quitine tatec'o'ma ile lof'epa? ¹¹ Alquimf'ela': ŁalPoujna titel'mihuo'. Aimi'iya mahuetsaleconaya. Micołi ile loteł'miyaco' ni aimoxinya lipepalc'o' cal 'ora.

Aiquicoł'ma. Elimas ixim'ma tocomma to ummahuay, imufc'o'ma li'u'. İpango'ma ixpailo'ma limane. Tehuay naitsi naxaıya. ¹² Lixim'ma tołta'a li'i'ma łincuxepa epenufpa lataiqui' limipa Pablo. Ticua:

—İAcueca' litaiqui' łalPoujna Jesús! İAcueca' lo'epa!

¹³ Jıłpe liıya' Pafos Pablo y liłejmale itsulfołai'me ocuena barco. Licuaitsa liıya' Perge lopa'a łamats' Panfilia, Juan, ilque notoc'ipola', ipo'no'mola' quıłuca'. İpainanni, i'huana'ma lipiıya' Jerusalén. ¹⁴ Pablo y Bernabé ipalunca Perge, iye'me liıya' Antioquía lopa'a łamats' Pisidia. Litine conxajya itsulfołai'me lajut'ı pe lafoıyomma lan xanuc' judío, icutsołai'me. ¹⁵ İquimf'e'me loxhuecofimpa al je'e liniıya locuxepa ŁanDios, jouc'a al je'e iniıya loya'apa lam profeta. Lijou'ma nocuxepá jıłpiya

lajut'ł umme'me anuli łapaluc pe locutsołanna Pablo y liłejmale. Timila':

—Cunc'alpimaye, anuli imanc' ja'ni ipic'a tixc'ai'i'mola' lan xanuc' nomana' fa'a, ne', tipalaic'otsola'.

¹⁶ Pablo ecax'ma. I'nof'e'ma limane, ipango'ma ipalaic'o'mola', timila':

—Imanc' cunc'ixanuc' ołtatahuelo Israel, jouc'a imanc' nołspaic'epá ŁanDios, alquim'ela'. ¹⁷ ŁanDios, łalanDios illanc' ixanuc' Israel, joupa i'huij'epola' lałtatahueló. Miłmana' iłne lałxanuc' łamats' Egipto ŁanDios i'e'e'mola' axpela'. Lijou'ma itoc'i'mola' juaiconapa, ipa'a'mola' jilpe łamats'. ¹⁸ Muyalaicoyi łamats' pe ailopa'a quilya' to oquej nuxans camats' ŁanDios ixnet'i'ma lił'ejma', itoc'i'mola'. ¹⁹ Małque ŁanDios ecani'e'mola' lan xanuc' acaitsi lan nación łamats' Canaán. Małpe łamats' Canaán epi'i'mola' lałxanuc' quilemats'. ²⁰ Lijou'ma ŁanDios ifaj'mola' iłne lecu'i'impola' lan Juez. To amalpu maxnu oquej nuxans quimbama' camats' lan Juez icuxe'me. Lijou'ma cal profeta cuftine Samuel icuxe'mola' lałxanuc'.

²¹ 'Iłne liłiné lałxanuc' ixahue'e'me ŁanDios tepi'itsola' anuli cal rey, ticuxetsola'. Epi'i'mola' liłrey cuftine Saul, i'hua Cis. Iłque Saul liłatahuelo cuftine Benjamín. ²² Lijou'ma ŁanDios iłonc'e'ena'ma Saul lipenic', epi'i'ma David. Ti'ila' iłque liłrey lałxanuc'. Małque cal rey David ŁanDios inescopa ticua:

David i'hua Isaí, ainimetsaijma te ts'i'ic' li'ejma'.

Iłque lipicuejma' ti'onłcospa to iya' laipicuejma'.

Ałınca ti'e'ma jahuay laifxpice'epa.

23 'Matque David ŁanDios i'e'epa itatahuelo Jesús, iłque Łalunłu'eponga'. Tołta'a li'epa ŁanDios enant'ma litaiqui' li'ipa linespa. Ummepa Jesús pe lałmana' illanc' ixanuc' Israel. 24 Ate'a icuai'ma Juan Bautista. Uya'a'ma, timila' lan xanuc': "Imanc' cunc'ixanuc', ołtatahuelo Israel, tołsuej'menca, tolapoliłe". 25 Juan joupa tijou'ne'ma lipenic' ticuis'ela' lan xanuc', timila': "Imanc', ¿te cołcuapa? ¿Naitsi iya'? Iya' a'i to lałnescopa. Aicuai'ma ate'a, tijouła' ticuaihuo iłque pe ts'oł'huaijma łocuaicoya. Iłque xonca acueca' xans. Iya' aimi'iya cuhuac'e'eya lic'eji'."

26 'Cunc'aipimaye, imanc' nołspaic'epá ŁanDios, ja'ni Abraham ołtatahuelo o ja'ni ituca' lołnación, itsiya ŁanDios tipalaic'olhuo', tu'ilhuo' naitsi iłque Łonlu'eyacolhuo'. 27 Lan xanuc' nomana' Jerusalén jouc'a liłpincuxepá aiqulimetsaijma iłque Łalunłu'eponga'. İniya icuxecopa Jesús. Tołta'a enant'lipá loya'apa lam profeta jilpe liłje'e, iłe al je'e tixhuenni itine itine conxajya. 28 Tama aiqulsi'ne quijunac' ixa'hue'me Pilato ticuxela' tima'anłe. 29 Lenant'lipá jahuay lo'iya Jesús, iłe luya'apa lam profeta, ipułquinna'me petsi lepałts'ingiya jilte al 'ec, ipo'nontsa łunts'ejal'. 30 Lijou'ma ŁanDios imaf'i'inapa iłque Jesús, ipa'apa pe lomana' lamizhua. 31 Ts'ilihuequi Jesús, pe nipalyomma Galilea, iyejmale'me icuaitsa anuli Jerusalén, iłniya ixingona'me Jesús, tu'iyaleyı iłe liximpa.

32 'Linca, mimana' lałtatahueló ŁanDios imipola' iłe al c'a lo'iya. İmi'mola': "Tołe, tołe ca'e'ma". Itsiya lu'ilhuo': Joupa i'ipa. 33 ŁanDios joupa imaf'i'inapa Jesús. Enant'lipa iłe litaiqui' limipola'

laŧatahueló. Toŧta'a aŧmuc'iponga' illanc' ihnetó
ihne laŧatahueló. Ma toŧta'a loya'apa al salmo
lacui'impaloque', tuya'e' lonespa LanDios, ticua:
Ima' ai'Hua,
Itsiya aimuc'ipola' lan xanuc' aŧinca iya' o'Ailli'.

³⁴ 'Jouc'a tuya'e' timaf'i'ina'ma Jesús, tipa'anata
pe lomana' lamizhua. Tuya'e' aimimaconaya,
aimihuet'ŧya licuerpo. LanDios timila' lixanuc':
Joupa aipo'nopa lataiqui', nepi'ipa David.
Ihe laitaiqui' apaxi, canant'hi'ma.

Toŧta'a toŧsim'me imanc'.

³⁵ Ocuena al salmo jouc'a tuya'e':
To'e'ma cuenna lo'Hua, itque o'Huexi.
Titoc'i'ma, aimihuet'ŧya licuerpo.

³⁶ 'Ihe lataiqui' aiminescoyoxi David. Itque
mipa'a fa'a li'a ŧamats' i'e'ma lixic'epa LanDios,
ticuxeyale. Imanapa, eminc'ina'me pe lomana'
liŧcuerpo litatahueló. Lijou'ma ihuet'ŧna'ma
licuerpo. ³⁷ Ihe lataiqui' tinescojma Jesús. Ma' itque
LanDios imaf'i'ina'ma. Licuerpo a'i quihuet'ŧma.

³⁸ 'Cunc'aipimaye, aŧquimf'eŧa'. Iya'
cu'ilhuo': Ja'ni toŧ'huaiyijnle Jesús LanDios
timenc'e'eco'molhuo' loŧ'epa lixcay.

³⁹ Tama tolihuejcoyi locuxepa Moisés
aimimenc'e'ecoyacolhuo' nulemma jahuay loŧ'epa
lixcay. Ti'hua toŧtai'me lajunac'. Ja'ni toŧ'huaiyijnle
Jesús, aimitac'uinyacolhuo' cajunac', ni toŧta'a.

⁴⁰ Iya' camilhuo' imanc' naŧquimf'epa: Toŧpo'nole
cuenna. Ja'ni a'i ti'i'molhuo' to loya'apa LanDios
jiŧpe litaiqui' liniliŧgiya liŧje'e lam profeta, ticua:

⁴¹ Imanc' tolixocoyi, tolahuelojnle laif'epa,
toŧ'huijle loŧpicuejma'.

Itsiya, ma moŧmana' imanc', ca'e'ma al cueca'.

Ja'ni tu'intsolhuo': Toŕe, toŕe lo'epa ŁanDios,
imanc' toŕtalai'e'me: "A'ij ŕınca iŕe lalul'iponga'."

⁴² Mipalumma lan xanuc' lafoŕyomma jilpe lajut'ŕ
ixa'hue'me Pablo y Bernabé, timinnila':

—Locuena xamano, ticuaitŕi litine conxajya,
aŕpalaic'ocona'monga', lu'i'monga' xonca iŕne łataiquí.

⁴³ Lijoupa lipalunca jahuay lefoŕya, axpela' lan
xanuc' judío jouc'a locuenaye xanuc' petŕi ilihue-
qui liŕ'ejma' lan judío, iyejmale'me Pablo y Bern-
abé. Iŕniya ixc'ai'im'mola' lan xanuc', timinnila':

—ŁanDios titoc'i'molhuo'. Aimolanaj'moŕtsi
iŕque.

⁴⁴ Icuaiyoconŕti litine conxajya tehue'ela' ma
le'a anuli oquexi' lan xanuc'. Jahuay locuenaye
nomana' jilpe liŕya' efoŕunni tiquimf'e'me litaiqui'
ŁanDios. ⁴⁵ Lan xanuc' judío, lixim'me joupa
efoŕumma axpela' lan xanuc' i'em'mola' laic' Pablo
y Bernabé. Timinnila' lan xanuc':

—Iŕniya ma le'a tifel'milhuo' imanc'. A'ij ŕınca
lonespa.

⁴⁶ Pablo y Bernabé aimixpailiquila'. Timinnila'
iŕne lan xanuc' naixtulepá:

—Ate'a alu'ipolhuo' imanc' litaiqui' ŁanDios.
Toŕta'a lixpicepa. Imanc' aimetenŕcocolhuo',
aimolapenufyacu al ts'e loŕpitine, tolacani'eyoŕtsi
coŕtuca'. Itsiya aŕpo'no'molhuo'. Aŕe'me pe lomana'
locuenaye xanuc' pe aimimetsaicoyi ŁanDios.
Aŕpalaic'otola' iŕniya. ⁴⁷ Ma ŁanDios aŕcuxe'eponga' iŕe
laŕ'eyacu. Al Paxi Linilingiya tuya'e' toŕta'a lonespa
ŁanDios, ticua:

Iya' nepi'ipo' lopenic', tapalc'o'itola' liŕpicuejma' pe
aimimetsaicoyi ŁanDios.

Ti'i'ma quiŕsina' cunŕu'e'mola' iya'.

İhne nomana' xonca aculi' to'itola' İlta'a litaiqui'.

⁴⁸ Licuej'me lonespa Pablo y Bernabé locuenaye lan xanuc' pe a'ij judío, İhniya ixojma quileta. Tic-uayi:

—Ac'a litaiqui' lonespa İaİPoujna.

İanDios joupa İxpıc'epa naitsi İhne lapenufyacu al ts'e İİpitine aimijouya. Ma' İhniya i'huaiyijmpá Jesús. ⁴⁹ Ni petsi jİİpe İamats' lan xanuc' icuej'me litaiqui' İanDios.

⁵⁰ Lijou'ma lan xanuc' judío pe aimi'huaiyijnyi İaİPoujna Jesús ipalaic'om'mola' lacaİ'no' pe ts'İİ'hueca, İhniya naihuejcopá locuxepa İanDios. İpalaic'om'mola' jouc'a lan tsilaj xanuc'. Toİta'a İxtuc'om'mola' Pablo y Bernabé, İpa'am'mola' jİİpe İilemats'. ⁵¹ Pablo y Bernabé unaf'me İİ'mitsi'. İpa'a'me İepi camats' İltaİjmpa İİİc'ejí. Toİta'a İhne lan apóstole imuc'im'mola' lan xanuc' ja'ni tejac'e'moİtsi İhne quİİtuca' İİjunac'. İpalunca İİpİİya' İhniya lan xanuc', İyepá lane lotsepa İİİya' Iconio. ⁵² Le'a cal Espİritu Santo ticuxela' İİpicuejma', toİta'a İtxoquİ quileta İiyeyi İhniya.

14

¹ Mimana' İİİya' Iconio Pablo y Bernabé İtse-huo'me İajut'İ pe İafotıyomma lan xanuc' judío. Jİİpe uya'a'me İataiqui' İoya'apa İİe al c'a İİxpıc'epa İanDios. Axpela' noquimf'epá epenuf'me İuya'a'me Pablo y Bernabé. İhne nepenufpa aİudío jouc'a agriego. ² Lijou'ma lan xanuc' judío pe aİquİlepenufi İİe İltaiqui' Jesús ipalaic'o'me locue-naye xanuc' agriego. Etelc'e'e'me İİpicuejma'. Toİta'a İhne lan xanuc' İi'eyi İaic' İapimaye. ³ Pablo

y Bernabé icoł'mola', imanenca jilpe liya'. Aimi-pailiquila'. Mi'huaiyijnyi ËanDios ti'hua tuya'ayi litaiqui'. Tu'innila':

—Toł'huaiyijnle ËanDios. Tołta'a tipaxne'molhuo', titoc'i'molhuo'.

Małque ËanDios imujpa al linca lonespa Pablo y Bernabé. Epi'i'mola' liłmane ti'ełe al cueca'. Tołta'a lan xanuc' iximpá te ts'i'ic' lo'epa ËanDios.

⁴ Lan xanuc' jilpe liya' i'e'mołtsi onłca. Hualca ihuej'me lan xanuc' judío pe aikuilepenufi Jesús. Locuenaye ihuej'me Pablo y Bernabé. ⁵ Lan xanuc' griego jouc'a lan xanuc' judio pe aikuilihuequi Pablo ipalaic'om'mola' ts'iłpenic' jilpe liya'. Inefo'me, ticuayi: “Ałteł'mi'mola' Pablo y Bernabé. Ałma'aco'mola' apic'.” ⁶⁻⁷ Pablo y Bernabé i'ipa quilsina' lo'e'enyacola'. Inul'me, iye'me łamats' cuf-tine Licaonia. Jilpiya uya'atsa Lataiqui' loya'apa iłe al c'a lixpice'epa ËanDios. U'im'mola' lan xanuc' nomana' liłelołya' Listra y Derbe, jouc'a nomana' hilemats' ahuejnca.

⁸ Jilpe liya' Listra tipa'a anuli cal coxo. Itine itine ticutsu. Li'mitsi' ailopa'a quilpujxi. Ma tołe ipajncota. Ni anulemma qui'huac'. Aimi'i. ⁹ Anuli litine cal coxo tiquimf'e mipalay Pablo. Pablo ehuelojm'ma. Ixim'ma cal xans ticua lipicuejma': “Linca ałsałcona'ma”. ¹⁰ Pablo ipalaic'o'ma ujfxi, timi:

—jTopo'notsola' łamats' lo'mitsi', tacaxla' lic!

Cal coxo iyuf'conni, ecax'ma łijca, ipango'ma i'hua'ma. ¹¹ Lan xanuc' nomana' jilpiya ehuelojm'me cal coxo joupá ixałconapa, ipango'me ija'a'me. Tıpalaiyi liłtaiqui', iłe lopalaipa lan xanuc' jilpe łamats' Licaonia. Ticuayi:

—¡Landiosla' i'epołtsi xanuc', imulumma pe lałmana'!

¹² Ipalaicom'mola' Pablo y Bernabé, ticuayi:

—Bernabé itque andios Zeus. Łocuena andios Hermes.

Pablo xonca tipalay, toliya ecui'im'me Hermes. (Ihne lan xanuc' ticuayi xonca tipalay Hermes. Itque ilepaluc lif'as candiosla'.) ¹³ Ihne lan xanuc' nomana' łamats' Licaonia ilendios cuftine “Zeus nopa'a pe lotsufaicompa liya'”. Łe'ailli' Zeus icuaitsi al puerta lipuna cajut'ł pe lomana' Pablo y Bernabé. Ilecola' lan huacax, itaic' lan arco lilanc'ecompa ipa'. Tima'a'mola' lihuacax, tit-sufco'mola' Pablo y Bernabé. Ma' anuli itpic'a lan xanuc'. ¹⁴ Loquexi' lan apóstole, ihne Pablo y Bernabé, ixim'me lo'eyacu ihne ła'ailli' y lan xanuc'. Aiquicoł'mola'. Ipalunca lajut'ł, itsulfołai'me nolo-jmay xanuc'. Tits'ałyi liłpijahua', timujiyi a'ij c'a ile lo'eyacu lan xanuc'. Tija'ayi, ¹⁵ timinnila':

—Cunc'ixanuc', ¿te conł'eyacu? Illanc' jouc'a ninc'ixanuc'. Jifa'a aluya'ayi Lataiqui' loya'apa ite al c'a lixplic'epa ŁanDios. Małe Lataiqui' tu'ilhuo': “Tołpo'notsola' itna'a lolandiosla', aimolihuejcona'me”. Lolandiosla' ailopa'a co'epa, aimi'iya mitoc'iyacolhuo'. Tolihuejle ŁanDios Łimafi. Itque Nilanc'epa lema'a, li'a łamats', łaja jouc'a jahuary lopa'a.

¹⁶ Luyaipa quitine, imanc' jouc'a locuenaye lan xanuc' pe a'ij judío toluyalaicoyi lapajnya tolihuejyi ma to moł'eyi. ŁanDios ixnet'łpa ite loł'ejma'.

¹⁷ Tama a'ij cuajmaica cu'ilhuo' te ts'i'ic' lipicuejma', ŁanDios imuc'ipolhuo' li'ejma'. Imuc'ipolhuo' ac'a lo'epa. Ma' itque ticuxe ticuiła', ałcuic'inga'

łacui ło'huayomma lema'a. Jouc'a ticuxe ti'ıla' litiné cafot'leya. Tołta'a alsinyi łaltepa. Juaiconapa alixoc'inga' calata.

¹⁸ Tama tołta'a limipola' Pablo lan xanuc' afule mihuejcoyi. Juaiconapa iłpic'a titsufcole. ¹⁹ Małej hora icuaitsa lan judío naixtulepá, iłne quiyoyomma łitelołya' Iconio y Antioquía. Ipalaic'om'mola' lan xanuc' jilpe lefołya. Inesc'em'mola' Pablo y Bernabé. Lan xanuc' ihuejco'me iłne lan xanuc' judío, ipaf'me capic' Pablo. Lijou'ma ticuayi: “Joupa imapa”. Ipa'a'me jilpe liłya'. Ipo'no'me lema quıłya'. ²⁰ Ts'ilihuequi Pablo y Bernabé iłoc'olai'me canumicay Pablo. Iłque itsahuenanni, itsufaiconama liłya'.

Lihuequi litine ipalunca Pablo y Bernabé, icuaitsa liłya' cuftine Derbe. ²¹ Jilpe uya'acona'me Lataiqui', iłe loya'apa lixpıc'epa ŁanDios. Axpela' lan xanuc' epenuf'me lataiqui', ihuej'me. Lijou'ma Pablo y Bernabé ipailiconanca, iyecona'me łitelołya' Listra, Iconio y Antioquía.

²² Imuc'iyalecontsa ts'ilihuequi Lataiqui', ifa'empola' liłpicuejma', ixc'ai'im'mola', timinnila':

—Ticuicomma altelcole, tijouła' altsuflainata pe locuxeyopa ŁanDios.

²³ Iłya' iłya' ni petsi lafołyomma lapimaye Pablo y Bernabé ifaj'me lan tsilaj xanuc' noxpıc'eyacu lataiqui'. Tixnet'lyi, aimitetsoyi, tijoc'iyi łatPoujna, timiyi:

—MałPoujna, iłna'a lan xanuc' ti'huaiyijnhuo'. Totoc'itsola'.

²⁴ Ipalunca liłya' Antioquía. Uyalaico'me jahuay łamats' Pisidia. Icuaiyocontsa łamats' Panfilia.

²⁵ Iyecona'me liłya' Perge. Jilpe uya'a'me Lataiqui'.

Lijou'ma ipalunca, imul'me al 'ocay, icuaitsa liya' Atalia. ²⁶ Jiłpiya itsulfołaicona'me anuli al barco lotseya locuena quilya' cuftine Antioquía.

Pablo y Bernabé limajmpá jiłpe Antioquía lapimaye ummempola' tiyenle, ti'etsa lanic' lapi'ipola' LanDios. Ixa'huepá titoc'itsola'. Itsiya joupa ixhual'nipá lanic'. Ticuaiconata. ²⁷ Icuaitsa Antioquía. Ijoc'im'mola' lapimaye ilne nefot'lepołtsi jiłpe liya'. U'im'mola' jahuay li'ipola' lan xanuc' pe a'ij judío. LanDios joupa ilonc'epa lipa'nepola'. Ilniya jouc'a titsuflaiyi lane, ti'huaiyijnyi Jesucristo. ²⁸ Jiłpiya liya' Antioquía icol'mola'. Imanenca anuli ts'ilihuequi Jesús.

15

¹ Icuaitsa liya' Antioquía hualca lapimaye ts'ilihuequi Jesús quiyouyomma al distrito Judea, ipango'me imuc'iyale'me. Tu'innila' lapimaye nomana' jiłpe liya':

—Tolanant'ile locuxepa Moisés, tonł'etsoltsi circuncidar. Ja'ni a'i, aimi'iya molunłulyacu.

² Pablo y Bernabé ifuli'imoltsi cataiqui' ilne lapimaye, aiquentenłcocola' lomuc'iyalepa. Lijou'ma lapimaye ixpic'e'me tiyete Jerusalén Pablo y Bernabé jouc'a hualca lapimaye nomana' jiłpe Antioquía. Pu'hua Jerusalén tipalaic'onnola' lan apóstole y lapimaye noxpipá lataiqui'. Ticuis'ennola': “Imanc', ¿te colcuapa? Lałpimaye pe a'ij judío, ¿ja'ni ti'e'moltsi circuncidar o a'i?” ³ Ipalunca Pablo, Bernabé y liłejmale lun Antioquía. Locuenaye lapimaye lafołyomma jiłpe Antioquía ecanumf'entsacane. Uyalaico'me lamats' Fenicia jouc'a lamats' Samaria. Jiłpe liłelołya'

ipalaicom'mola' lapimaye, uya'a'me ìte li'ipola' lan xanuc' a'ij judío, ticuayi: “Ipa'ipá li'picuejma', tihuejyi Jesús”. Licuej'me tołta'a li'ipa jahuay lapimaye ixoconni quileta juaiconapa.

⁴ Pablo, Bernabé y li'ejmale icuaitsa li'ya' Jerusalén. Lapimaye lafołyomma jilpe, lan apóstole jouc'a lapimaye noxpipá lataiqui', epenufim'mola'. Pablo y Bernabé uya'a'me jahuay li'ipa, uya'a'me acueca' litoc'ipola' LanDios. ⁵ Jilpe Jerusalén timana' hualca lan xanuc' fariseo no'huaiyimpá lałPoujna Jesucristo. Ìne ecaxoł'me, ticuayi:

—Lapimaye pe a'ij judío tenant'li'le locuxepa Moisés. Ti'etsot'si circuncidar.

⁶ Efoł'te'mołtsi lan apóstole jouc'a lapimaye noxpipá lataiqui'. Icuis'e'mołtsi: “¿Te całspic'eyacu?”

⁷ Ipalaic'o'mołtsi juaiconapa. Lijouco'ma ecax'ma Pedro. Timila':

—Cunc'aipimaye, joupa ołsina' li'ipa. LanDios ałmuc'iponga' nait'si no'huaya pe lomana' locue-naye lan xanuc', ìne a'ij judío. Ał'huij'epa ca'huała' iya', cuya'atsi Lataiqui' loya'apa ìte al c'a lixp'ic'epa LanDios, ti'huaiyijnle Jesucristo. ⁸ Li'huaiyijm'me Jesucristo LanDios ipaxne'mola' to lałpaxneponga' illanc'. Epi'ipola' cał Espíritu Santo. Tołta'a imujpa alinca ti'huaiyijnyi Jesucristo. LanDios aimime-najya, timetsaicola' jahuay lan xanuc', te ts'i'ic' li'picuejma'. ⁹ Ìniya, illanc', ma' anuli lapenuf-ponga'. Lał'huaiyimpá Jesucristo latufc'e'eponga' lałpicuejma'.

¹⁰ 'Itsiya, ¿te colahuaicopá LanDios? Imanc' tołcuayi: “Ałcuxe'e'mola' lałpimaye tihuejcole jahuay locuxepa Moisés”. Iya' cacua: Lałtatahueló

aiquilenant'hi iŕe lataiqui', ni illanc' aicalanant'hi, aimi'iya. ¹¹ Joupá i'ipa caŕsina' ma le'a Jesucristo aŕtoc'i'monga'. Iŕque aŕsimponga' ninc'icuanuc'la, lunŕu'e'monga'. Ma' anuli tunŕu'e'mola' iŕniya.

¹² Lapimaye lafoŕyomma jilpiya ailopa'a cotalai'ecoyacu. Iquimf'e'me loya'apa Pablo y Bernabé muya'ayi al cueca' li'epa LanDios pe lomana' locuenaye lan xanuc', iŕne a'ij judío. Uya'a'me li'ipa ma mi'eyi lipenic' LanDios. Iŕque joupá epi'ipola' liŕmane, toŕta'a i'e'me to aimi'iya mi'eyacu lan xanuc'.

¹³ Lijoupá luya'apa toŕta'a Jacobo ipalaic'o'mola' lapimaye lefot'ŕepoltsi, timila':

—Cunc'aipimaye, aŕquimf'eŕa'. ¹⁴ Simón Pedro alu'iponga' li'ipa litine LanDios imuj'moxi pe lomana' locuenaye lan xanuc', iŕne a'ij judío. Iŕe litine ipango'ma ijoc'i'mola' tihuejcole, ti'ila' quixanuc'. ¹⁵ Lam profeta joupá uya'apá toŕta'a lo'eya LanDios. Jiŕpe liŕje'e inilijmpá lonespa LanDios, ticua:

¹⁶ Tijouŕa' catoc'icona'mola' laixanuc'.

Iya' capi'i'mola' laixanuc' ŕitrey, cal rey David itatahuelo.

¹⁷ Toŕta'a locuenaye lan xanuc' tehuenta'me liŕPoujna, iŕne a'ij judío pe joupá nimetsaicopola' aixanuc', maŕniya lahuena'ma.

¹⁸ Toŕta'a linespa LanDios No'epa jahuay iŕna'a.

Joupá imuc'ipola' lan xanuc' nomana' luyaipa quitine.

¹⁹ Jacobo ti'hua tipalaic'ola' lipimaye, timiconala':

—Iya' cacua: Iŕne laŕpimaye a'ij judío pe joupá ixhuejmenamma, tihuecoyi LanDios, aimalpa'ne'mola'. ²⁰ Alumme'e'mola' quilje'e,

lu'i'mola': "Imanc' aimolte'me lixic' litsufcompola' landiosla'. Iŋque cal tejua' joupa i'ipa quixcay. Toŋ'etsoltsi cuenna. Aimolŋuico'mola' ocuenaye cacal'no', ma' le'a loŋpenoye. Aimolte'me liŋpoxic' linneja lixnajmpola' cajuats', jouc'a aimolte'me lajuats'."

²¹ ¿Te caŋcuxe'ecoyacola' xonca? Jiŋpiya lajut'ŋi pe lafoŋyomma laŋ'as xanuc' judío, itine itine conxajya tixhuel'yi locuxepa Moisés. Ixhuaita axpe' camats' toŋta'a mi'eyi jahuay liŋelolŋya'.

²² Lan apóstole jouc'a lapimaye noxpijpá lataiqui', jouc'a jahuay lapimaye lafoŋyomma jiŋpe Jerusalén i'e'e'moltsi anuli liŋpicuejma'. Ticuayi:

—Aŋ'huij'f'e'mola' laŋpimaye. Alumme'mola' tiyeŋe Antioquía. Tiyejmaleŋe Pablo y Bernabé.

I'huij'f'em'mola' Judas ŋacui'impa Barsabás jouc'a Silas. Iŋe liŋpimaye tixininnila' ac'a liŋpicuejma'.

²³ Ini'impola' al je'e, tini'innola' lapimaye a'ij judío. Iŋe al je'e tuya'e':

"Illanc' ninc'apóstole, ninc'atsila' capimaye naŋpic'epá lataiqui', aŋnonilhuo' imanc' a'ij judío, noŋmana' liŋya' Antioquía, jouc'a noŋmana' ni petsi ŋamats' Siria, jouc'a noŋmana' ŋamats' Cilicia. Imanc' illanc' ninc'apimaye.

²⁴ Joupa aŋmimponga' iŋe luya'apa hualca lapimaye lipalyomma fa'a. Iŋe imipolhuo': 'Imanc' tolanant'ŋiŋe locuxepa Moisés. Tonŋ'etsoltsi circuncidar.' Toŋta'a ixhuel'mipolhuo'. Toŋcuayi: ¿Te caŋ'eyacu?

'Itsiya lu'ilhuo': Illanc' aicalummela' iŋniya. Aicalmila': Toŋta'a toŋmitsola'. ²⁵ Illanc' naŋmana' fa'a joupa aŋ'e'epoltsi anuli laŋpicuejma'. Aŋpic'epá alumme'elhuo' iŋna'a laŋ'huij'f'epola', tiyejmaleŋe

laicalpimaye Pablo y Bernabé. ²⁶ Iñe coła' tima'mola' mi'eyi lipenic' łalPoujna Jesucristo, tocomma to aimunłulyacu. ²⁷ Loquexi' łalpimaye lalummepola', iñe Judas y Silas tu'itolhuo' łalšpic'ejma', iñe laliniłpa iłta'a al je'e. ²⁸ Illanc' y cal Espíritu Santo alšpic'eyi a'ij cueca' łalcuxe'eyacolhuo'. Fa'a lu'ilhuo' ma le'a oquej fane' loł'eyacu petsi xonca latentłcocopa ŁanDios. ²⁹ Lu'ilhuo':

'Aimołte'me lixic' litsufcompola' landiosla'. Aimołte'me lajuats'. Aimołte'me liłpoxic' linneja lixnajmpola' cajuats'. Tonł'e'etsolłsi cuenna. Aimołsuico'mola' ocuenaye cacal'no', ma le'a lołpenoye.

'Ja'ni toluyalaico'me tołta'a tonł'e'me al c'a. Itsiya icula'apa iñe łalšc'ai'ipolhuo'."

³⁰ Lapimaye nomana' Jerusalén ixc'ai'im'mola' Pablo, Bernabé y liłejmale. Iñe iye'me. Icuaicontsa Antioquía. Jiłpiya ijoc'im'mola' lapimaye tefolunca. Ini'im'mola' al je'e. ³¹ Lapimaye ininuf'me ixhue'me. Iñe loxc'ai'impola' ixoc'i'mola' quileta.

³² Iñe Judas y Silas aprofeta. Juaiconapa ixc'ai'im'mola' lapimaye, ifa'em'mola' liłpicuejma'. ³³ Jiłpiya imanenca, icoł'mola'. Icuaitsi litine tiyente lapimaye ixc'aitsona'me, timinnila':

—Tonłente al c'a. Tołpailanca, tonłente pe loman'a iñe nummepolhuo'. Tołmitsola': "Ailopa'a tintsi".

³⁴ Silas ixpic'epa tipanehuo Antioquía. ³⁵ Pablo y Bernabé imanenca jiłpe liłya' tuya'ayi, timuc'iyaleyi Lataiqui'. Iñe litaiqui' łalPoujna. Ma' anuli lo'epa axpela' lapimaye.

³⁶ Ti'hua tuyaipa hitiné. Lijou'ma Pablo ipalaic'o'ma Bernabé, timi:

—Łepá, łeconapá jahuay łitelolıya' petsi joupa laluya'apa litaiqui' łalPoujna. Ałsinna te ts'i'ic' mi-mana'.

³⁷ Bernabé ticua:

—Ałhecocona'me Juan Marcos, ałejmalecona'me.

³⁸ Pablo timi:

—A'i. Łalcuaitsa łamats' Panfilia itque ałpo'noponga' całtuca'. Aiqui'e'ma canic' anuli illanc'. Aimałhecocona'me.

³⁹ İpalaic'o'mołtsi juaiconapa. İfuli'i'mołtsi cataiqui'. Lijouco'ma anuli anuli i'hua'ma lipene. Bernabé ileco'ma Marcos, itsulfołai'me anuli al barco, iye'me Chipre. ⁴⁰ Pablo i'huijf'e'ma Silas. Pablo y Silas y lapimaye efot'le'mołtsi. İjoc'i'me ŁanDios. İxa'hue'me titoc'itsola' Pablo y Silas. Lijou'ma ipalunca iłniya. ⁴¹ İye'me łamats' Siria jouc'a łamats' Cilicia. Pablo ipalaic'o'mola' lapimaye ni petsi lafołyomma. İfa'e'mola' liłpicuejma'.

16

¹ Pablo y Silas icuaitsa liłya' Derbe, uyalaico'me, icuaitsa Listra. İjıpe liłya' tipa'a anuli łamijcano cuf-tine Timoteo. Qui'máma' ajudía, ti'huaiyinge Jesu-cristo. Qui'ailli' agriego. Timoteo tihuequi Jesús.

² Lapimaye, iłne nomana' Listra, jouc'a nomana' Iconio ticuayi: “Ac'a xans Timoteo”. ³ Pablo ix-pic'epa tiyejmale'me. Ai'a tileco'ma i'e'ma circun-cidar. Ticua: “Tołta'a aimixtulecu lan xanuc' judío nomana' fa'a łamats'”. Jahuay iłniya iłsina' qui'ailli' Timoteo agriego. Toliya Timoteo aiqui'aic' circun-cidar.

⁴ Lijou'ma Pablo, Silas y Timoteo iyehuo'me iŷya' iŷya', ehuengintsola' lapimaye nomana'. Imuc'im'mola' al je'e loya'apa locuxepa lan apóstole y lapimaye noxpijpá lataiqui', iŷne nomana' Jerusalén. Tixc'ai'innila', tu'innila' tenant'ŷiŷe iŷe lataiqui'. ⁵ Toŷta'a lapimaye lafoŷyomma iŷniya ŷiŷeloŷya' xonca ti'huaiyijnyi. Itine itine tixpela' lapimaye.

⁶ Lijou'ma, ehuengintsola' lapimaye nomana' ni petsi ŷamats' Frigia y ŷamats' Galacia. Aiquiŷsufŷaic' ŷamats' Asia. Cal Espíritu Santo aiquepi'ila' lane muya'ayacu Lataiqui' jŷiŷpe ŷamats'. ⁷ Icuaitsa lema ŷamats' Misia ixpic'epa titsulfoŷaitsa ŷamats' Bitinia. Cal Espíritu, iŷque ŷi'Espíritu Jesús, aiquepi'ila' lane.

⁸ Ti'hua tiyeyi lema ŷamats' Misia. Imul'me liŷya' Troas. ⁹ Lipuqui' Pablo ixim'ma al paiyo. LanDios timuc'i lo'eya. Ixim'ma tecaxu anuli cal xans ŷas Macedonia. Tixa'hue, timi: "To'huanni fa'a ŷainemats' Macedonia. Fa'a aŷtoc'i'monga'." ¹⁰ Iŷe liximpa Pablo alu'iponga' illanc' laŷejmale. Aŷpic'epá ŷe'me ŷamats' Macedonia. Aŷcuayi: Ma LanDios aŷjoc'iponga', alu'itsonga' lan xanuc' nomana' jŷiŷpe ŷamats' Lataiqui' loya'apa iŷe al c'a lixpic'epa LanDios.

¹¹ Jŷiŷpe Troas aŷsulfoŷaipá anuli al barco. Aŷepá ŷiŷca ŷamats' cuftine Samotracia. Lihuequi litine aŷcuaitsa liŷya' Neápolis. ¹² Lipalyonca al barco aŷepá Filipos. Iŷe liŷya' xonca imetsaicoquiya jŷiŷpe ŷamats' Macedonia, i'huexi cal cuecaj quincuxepa romano. Jŷiŷpe aŷcoŷponga'.

¹³ Litine conxajya lipalunca liŷya', aŷepá petsi tefot'leyoŷtsi lan xanuc' mijoc'i'me LanDios, jŷiŷpe

al pana'. Alcutsołanna, alpalaic'opola' lacał'no' licuai'me. ¹⁴ Anuli jilne lacał'no' lipuftine aLidia. Tihuequi locuxepa ŁanDios. Lipiłya' cuftine Tiatira. Ticuqui quijahua' lumanc'ecompa amorada. ŁałPoujna epi'ipa lipicuejma' icuej'ma lonespa Pablo. ¹⁵ Łaca'no' Lidia jouc'a jahuay nomana' lejut'ł epo'im'mola'. Lijou'ma Lidia ałsa'hueponga', ałminga':

—Ja'ni imanc' ałsimpa iya' nepenufpa łałPoujna łepá lainejut'ł. Jilpe ałmanc'aleta.

Ihui'i'ma. Ałhuo'me lejut'ł.

¹⁶ Anuli litine małeyi petsi ałjoc'ita ŁanDios ałtalecuł'me anuli łahuats'. Lipoujnalá joup'a i'napá, ticuxeyi. Łahuats' ticua'e, ticuxe lipicuejma' anuli liponta'a Satanás. Timila' lan xanuc' lo'iyacola'. Tołta'a tuliqúi juaiconapa acueca' tomí. Tepi'ila' lipoujnalá. ¹⁷ Illanc' ałejmaleyi Pablo. Łahuats' alihuequinga'. Tija'e', ticua':

—Tołsintola' ilna'a lan xanuc'. Cal Cueca' CanDios ilPoujna ilna'a. Tu'ilhuo' te co'iya mol-unłulyacu.

¹⁸ Tuyaipa axpe' quitine mi'ay tołta'a łahuats'. Pablo aiquetentłcocojma lo'epa. Tixhuełmot'łe juaiconapa. Lijouco'ma ipai'e'moxi, ehuelojm'ma łahuats', ipalaic'o'ma łonta'a, timi:

—Cajoc'i łaiPoujna, canesma lipuftine Jesucristo. Tołta'a cacuxe'ehuo': Taipananni lipicuejma' ilca'a łahuats'.

Aiquicoł'ma. Ipananni łonta'a. ¹⁹ Lipoujnalá łahuats' iximpá ixałconapa, ixtulencia. Iłsina' aimi'iya mulijconayacu quilłtomí. I'nołim'mola' Pablo y Silas, exałim'mola' jilpiya pe lomana'

ts'itpenic'. ²⁰ I'hua'am'mola' pe lomana' lan juez romano. Timinnila':

—Ihne lan xanuc' ajudío, fa'a lałpiya' tehueyi cataiqui'. ²¹ Almuc'inga' alpai'inga' lał'ejma'. Illanc' ma lihuejcoyi cal cuecaj quincuxepa romano. Ma' ilque alcuxenga'. Aimi'iya malapenufyacu ocuena cataiqui'.

²² Jahuay lefołya jilpiya ixtuc'om'mola' Pablo y Silas. Lan juez icuxe'me textisoquintsola' Pablo y Silas, titsimafquintsola' liłspula'. ²³ Itsimafquim'mola' juaiconapa. Ecanc'ontsola' lacarza. Icuxe'e'me cal xans no'epa cuenna lacarza, timiyi:

—To'etsola' cuenna ihna'a lan xanuc'. Aimipalcu.

²⁴ Licuejpa tołta'a no'epa cuenna lacarza i'nicotsola' xonca licu'u cacarza. Icanse'om'mola' liłmitsi' laxma. Aimipalyacu, aimi'iya.

²⁵ Li'i'ma to nolojmay quipuqui' Pablo y Silas tijoc'iyi LanDios, tunac'liyi timiyi: “ManDios, ima' unCueca”.

Locuenaye litats'ila' tiquimf'eyi. ²⁶ Inu'ma lunanto. Tifenna lamats' petsi lifayiya laitał lacarza. Aiquicoł'ma, exinni jahuay lam puerta. Jahuay litats'ila' ixim'mołtsi uhuailquem'mola' latejmaj cadena. ²⁷ Cal xans no'epa cuenna lacarza tixmay. Imaf'i'ma ixim'ma lam puerta exiya. Ticua: “Itsiya, ¿te caif'eya? Joupa ipalnamma litats'ila”.

Ipa'a'ma li'espada. Ticua: “Cama'a'moxi”. ²⁸ Pablo ixim'ma lo'eya. Ija'a'ma ujfxi, timi:

—Aimo'e'e'moxi. Ma fa'a almana' jahuay illanc'.

²⁹ No'epa cuenna lacarza icuxe'e'ma tulif'enle. Aiquicoł'ma, itsufai'ma pe lomana' litats'empola'.

Eca'ni'moxi jilpe lił'mitsi' Pablo y Silas. Tiyu tix-paiqui. ³⁰ Tipa'ala' ħuna. Ticuis'ela', timila':

—Cunc'ixanuc', ¿te co'iya cunħu'eyacoxi? ¿Te caif'eya?

³¹ Īne timiyi:

—Ima' to'huaiyijnla' ħałPoujna Jesucristo, iłque tunħu'e'mo'. Tołta'a ti'ełe ĩne nomana' lomejut'ł. Jouc'a tunħu'e'mola' jahuay ĩniya.

³² U'i'me litaiqui' ħałPoujna. U'im'mola' jouc'a nomana' lejut'ł. ³³ Małpe 'hora lipuqui' no'epa cuenna lacarza ileco'mola' Pablo y Silas, epac'e'etsola' ĩleħui. Aiquicoł'mola', epo'im'mola' iłque y jahuay lixanuc'. ³⁴ Lijou'ma ileco'mola' lejut'ł Pablo y Silas. Ites'mitsola'. Juaiconapa tixoqui queta ti'huaiyinge ĪanDios. A'i ma le'a iłque jouc'a jahuay lixanuc' ti'huaiyijnyi.

³⁵ Īic'e'ma. Īan juez umme'me lilepaluc' tiyełe lacarza. Licuaitsa ipalaic'o'me no'epa cuenna lacarza, timiyi:

—Tox'masnatsola' ĩne ĩan xanuc'. Tipalnanca, tiyenłe.

³⁶ No'epa cuenna lacarza u'i'ma Pablo, timi:

—Īan juez ummepá lilepaluc'. Īne ałmi: “Tox'masnatsola' ĩne ĩan xanuc', tipalnanca”. Itsiya tolipalnanca. Tonłente al c'a. Ailopa'a tintsi.

³⁷ Pablo ipalaic'o'mola' lapaluc', timila':

—A'i. Aimi'iya małeyacu. Īllanc' alimet-saiconinga' ixanuc' cal cuecaj quincuxepa romano. Imanc' lołjuez ni aiquiłsina' ja'ni ałınca o a'ij ĩnca lataiqui' lałcufponga'. Ma malahuelonginga' ĩan xanuc' ałtsimafquimponga'.

Itsiya alminga' alente a-ch'ixca. Ai. Aimi'iya. Ticuaiyunca lan juez. Alipa'atsonga' ihniya.

³⁸ Lapaluc' ipailinanca, iye'me pe lomana' lan juez. U'im'mola' limipola' Pablo. Licuej'me lan juez cal cuecaj quincuxepa romano imetsaicola' Pablo y Silas, tixpailiquila' juaiconapa. ³⁹ Iye'me lacarza. Ixa'hue'me aimixtulecu Pablo y Silas. Ipa'am'mola'. Timinnila':

—Tonente, tolipalnanca fa'a laŕpiya'.

⁴⁰ Lipalunca lacarza Pablo y Silas iye'me lejut'ŕ Lidia. Jiŕpe efot'le'moltsi anuli lapimaye. Ixc'ai'im'mola', ixpai'im'mola' quileta. Lijou'ma iyena'me.

17

¹ Pablo y liŕejmale ipalunca liŕya' Filipos, iye'me lane loyaicopa liŕelotya' Anfípolis y Apolonia. Icuaitsa liŕya' Tesalónica. Jiŕpe tipa'a anuli lajut'ŕ pe laŕotjomma lan xanuc' judío. ² Licuaitsi litine conxajya Pablo, ma to mi'ay, i'hua'ma jiŕpe lajut'ŕ. Afane' quitine conxajya i'e'ma toŕta'a. Ipalaic'o'mola' lan xanuc' jiŕpiya. Tu'ila' loya'apa al Paxi Linifingiya. ³ Tuhuaŕqui iŕe lataiqui', tu'ila':

—Maŕe al Paxi Linifingiya tipalaijma cal Cristo. Tuya'e': "Titeŕco'ma, timana'ma. Tijouŕa' timaf'ina'ma, tipano pe lomana' lamizhua." Jesús, iŕque laifpalaic'ocopolhuo', maŕque aCristo.

⁴ Hualca lan xanuc' judío laŕot'ŕepoltsi jiŕpiya ticuayi: "Ma' al linca locuapa". I'e'moltsi anuli Pablo y Silas. Jouc'a juaiconapa axpela' lan xanuc' griego naihuejpá locuxepa LanDios, jouc'a axpela' lan tsila' cacal'no', epenuf'me lonespa Pablo.

⁵ Lan xanuc' judío pe aimihuejyi Jesús ixtulencia, i'em'mola' laic' Pablo y Silas jouc'a ts'ilihuequi. Ipalaic'om'mola' hualca lixcay xanuc'. Ihe no-huinajpola', aimi'eyi canic', ma le'a tecaxoʔanna jilpe locucaleyompa. Efoť'em'mola' axpela' lan xanuc', ixahuali'intsole' Pablo y Silas. Jahuay lan xanuc' jilpe liya' ic'of'ma lijuats'. Ixtulencia juaiconapa. Aits'icol'mola', iye'me, icuaitsa lejut'ť anuli cal xans cuftine Jasón. Tehuennila' Pablo y Silas. Timiyi Jasón:

—Laxat'ľitsonga' Pablo y Silas. Ať'hua'a'mola' jilpiya lafoťyomma lan xanuc'.

⁶ Aiquixinim'mola'. Exaľim'mola' Jasón y hualca lapimaye. I'hua'ampola' pe lomana' lan juez. Tija'ayi coyac', ticuayi:

—Iľniya lan xanuc' nateľc'eyalepá liľpicuejma' lan xanuc' ni petsi li'a ľamats' joupa icuai'me fa'a laľpiya'. ⁷ Iľca'a Jasón epenufpola' jilpe lejut'ť. Jahuay iľniya aimihuejcoyi locuxepa cal cuecaj quincuxepa César. Ticuayi tipa'a ocuenaj rey ticuxela', cuftine Jesús.

⁸ Licuej'me toľta'a lan xanuc' y ts'ilpenic' xonca ixtulencia. ⁹ Jasón y lapimaye i'najtse'me ts'ilpenic', i'najcufi'me Pablo y Silas. Toľta'a ts'ilpenic' ux'masquina'me iľne Jasón y lapimaye.

¹⁰ Maľe lipuqui' lapimaye itoc'im'mola' Pablo y Silas tipalnanca jilpe liya' Tesalónica. Iye'me liya' Berea. Icuaitsa jilpe liya' itsulfoľai'me lajut'ť pe lafoťyomma lan xanuc' judío. ¹¹ Ac'a xanuc' iľniya lan judío nomana' iľe liya' Berea, a'i to lan xanuc' nomana' Tesalónica. Ixoľco'ma quileta epenuf'me litaiqui' Jesús. Itine itine tixhueyi al

Paxi Linilingiya. Ticuayi: “Ałsim'me ja'ni al linca o a'ij linca lonespa Pablo”. ¹² Axpela' lan xanuc' judío, jouc'a hualca lacał'no' griego pe ts'il'hueca, jouc'a axpela' lan xanuc' griego epenuf'me.

¹³ Lan xanuc' judío nomana' liłya' Tesalónica icuej'me: “Pablo tipa'a liłya' Berea, tuya'e' litaiqui' ŁanDios”. Iye'me Berea. Jiłpiya ipalaic'om'mola' lan xanuc', i'e'em'mola' tixtuc'ote Pablo. ¹⁴ Lapimaye itoc'i'me Pablo tipanni liłya' Berea, ti'huała' łema caja. Silas jouc'a Timoteo imanenca Berea. ¹⁵ Lapimaye pe li'i'mołtsi anuli Pablo ileco'me liłya' Atenas. Pablo timila':

—Tołmitsola' Silas y Timoteo aimicoł'mola', ticuaiyunca fa'a.

Lijou'ma lapimaye ipailinanca, iye'me Berea.

¹⁶ Pablo ipanenni liłya' Atenas. I'huaijma ticuaiyunca Silas y Timoteo. Ixim'ma iłe liłya' imanna candiosla'. Ixhuełco'ma juaiconapa.

¹⁷ Litine conxajya itsehuo'ma lajut'ł pe lafołyomma lan xanuc' judío. Jiłpe lajut'ł tipalaic'ola' lan xanuc', iłne lan xanuc' judío jouc'a lan xanuc' griego pe naihuejpá ŁanDios. Itine itine itsehuo'ma laplaza, tipalaic'ola' lotalecufpola' jiłpe.

¹⁸ Jiłpe laplaza tefot'leyołtsi hualca lan xanuc' naihuejpá liłtaiqui' lan xanuc' lacui'impola' lan epicúreo. Jouc'a tefot'leyołtsi pe naihuejpá liłtaiqui' lan xanuc' lacui'impola' lan estoico. Iłne ipango'me ifuli'i'mołtsi cataiqui' Pablo. Hualca ticuis'eyołtsi:

—Iłque łapalgo, łte cohuałquemma lonespa?

Ocuenaye ticuayi:

—Tocomma to tinescola' ocuenaye candiosla'.

Icuejpá Pablo lipalaicopa Jesús, jouc'a lipalaicopa limaf'inapa, ipayomma pe lomana' lamizhua. Tołta'a ticuayi: “Iñe oquexi' landiosla”.

¹⁹ Timiyi Pablo:

—Łepá.

Ileco'me pe lafołyomma ts'it'penic'. Jiłpe lacui'impá al Areópago. Icuaitsa jiłpe icuis'e'me, timiyi Pablo:

—Ima' lofmuc'iyalepa ats'e cataiqui'. Aluhuałc'e'etsonga'. Ałcuejle te cocuajmaispa iłe lataiqui'. ²⁰ Ałcuejyi ima' tomuc'iyale ituca' cataiqui'. Ti'ila' całsina' te cohuałquemma iłe lofnespa.

²¹ Lan xanuc' limajmpá liłya' Atenas, ja'ni ma' Atenas iłpiłya', o ja'ni quiyouyomma ocuena quiłya', jahuay iłniya aimi'eyi canic'. Muica litine tipalaic'oyołtsi. Tu'iyolołtsi, tiquimf'eyolołtsi ituca' ituca' cataiqui'.

²² Pablo ecax'ma jiłpe al Areópago. Tipalaic'ola' lefołya, timila':

—Cunc'ixanuc', Atenas ołpiłya, caxinnilhuo' tołspaic'ela' jahuay landiosla'. Aimolatets'iyi ni' anuli. ²³ Cuyaijma łaneya fa'a lołpiłya' cahuelongila' loł'altar. Jouc'a cahuelonge anuli al altar inilingiya tuya'e': “Iłta'a i'altar anuli łandios. Aicalimetsaijma naitsi iłque, aicalsina' te quipuftine.” Tama imanc' tołcuayi: “Iłque anuli łalandios”, imanc' aicolimetsaijma. Itsiya iya' cu'i'molhuo' naitsi iłque.

²⁴ 'Małque ŁanDios ilanc'epa li'a łamats' jouc'a jahuay lopa'a. Aimipanga al xoute' lilanc'epa lan xanuc'. Iłque iPoujna lema'a jouc'a li'a

lamats'. ²⁵ Illanc' ninc'ixanuc' aimi'iya mañesyacu: “ŁanDios tehue'e', alapi'i'me”. Iłque aimehue'e'. Jahuay ts'iłmaf'i fa'a li'a lamats' ŁanDios tepi'ila' liłpitine, liłpehua', jouc'a jahuay liłpicuicoya.

²⁶ 'Łan xanuc' ni petsi quiyouyomma ma' anuli liłjuats'. Tołta'a lilanc'epola' ŁanDios. Małque ŁanDios ixpicufpa hilemats' anuli anuli lan nación. Ixplic'epa tojua ticoł'mola', te quitine tijou'ne'mola'.

²⁷ Lixpic'epa tołta'a ŁanDios ticua: “Łahueł'a lan xanuc'. Aga tinesle: ¿Pe copa'a? Ałsinna'ma.”

'Iłque linca a'ij culi', ma' ahuejnca anuli anuli illanc'. ²⁸ Małque ałłanc'eponga', lapi'iponga' lałpitine. Maluyalaicoyi lapajnya ałtoc'inga'. Ja'ni tijuc'ixoxi aimi'iya maluyalaicoyacu, jahuay tijouna'ma. Imanc' lołxanuc' ts'iłpicuejma' jouc'a ipalaico'me ŁanDios, iniłpá: “Illanc' ninc'ixanuc' inaxque' ŁanDios”.

²⁹ 'Iłque ŁanDios ał'Ailli'. Totiya aimi'iya ma' onlicoyacu to iłne landiosla' lilanc'empola' a'oro o aplata o apic. Iłna'a ipa'acopa lijuac cal xans, ilanc'ecopola' limane'. ³⁰ Luyaipa quitine lan xanuc' aiqiułsina' te ts'i'ic' lipicuejma' ŁanDios. Aiquilimetsaijma. Iłniya liłiné ŁanDios aiqumila', aiqitalela' ni tołta'a. Itsiya ituca' li'ejma'. Ticuxe'ela' jahuay lan xanuc' ni petsi lomana', timila': “Imanc' tołsuej'menanca”. ³¹ ŁanDios joupa i'huif'epa, ifaquimpa cal Juez no'eya al liłca lipenic'. Ixplic'epa litine timujxoxi iłque iłjuez jahuay lan xanuc' ni petsi lomana'. Iłque cal xans ŁanDios joupa imaf'i'ınapa, ipa'anapa pe lomana' lamizhua. Ti'ıła' quıłsina' lan xanuc' ałınca tołta'a lo'iya.

32 Licuej'me linespa Pablo: “ŁanDios imaf'i'inapa, ipa'anapa pe lomana' lamizhua”, hualca ixoco'me. Ocuenaye timiyi:

—Alquimf'econa'mo'. Alu'itsonga' xonca iŁe lataiqui'.

33 Pablo ipanni jilpe lefoŁya. 34 Hualca lan xanuc' ihuej'me Pablo. Ti'huaiyijnyi. Anuli iŁniya cuftine Dionisio, iŁque tilai'iyoxi jilpe al Areópago. Ocuenta no'huaiyijmpa iŁque aca'no', cuftine Dámaris. Jouc'a timana' ocuenaye ihuej'me.

18

1 Pablo ipanni liŁya' Atenas icuaitsi liŁya' Corinto. 2 Jilpe liŁya' italecuf'ma anuli cal xans judío cuftine Aquila. IŁque ipajnyota łamats' cuftine Ponto. Łipeno cuftine Priscila, imajmpá łamats' Italia, liŁya' Roma. Micuxe cal cuecaj quincuxepa romano cuftine Claudio iŁque icuxe'e'mola' lan xanuc' judío tipalunca iŁe liŁya'. Priscila y Aquila ajudío. Ipalunca liŁya' Roma, quite' miŁcuaispá Corinto. Pablo i'hua'ma ixintsola' lilejut'Ł. 3 Jilpe ipanenni. Pablo y Aquila in-natsoŁpá quixmi. Ti'eyi canic' anuli. 4 Litine conxajya Pablo ti'hua lajut'Ł pe lafoŁyomma lan xanuc' judío. Tipalaic'ola' lan xanuc' nomana' jilpe, iŁne ajudío jouc'a agriego. Tehue te co'iya micuejyacu, ti'huaiyijnle Jesucristo.

5 Silas y Timoteo ipalunca łamats' Macedonia. Licuaitsa liŁya' Corinto Silas y Timoteo, Pablo joupá etec'opa lanic' lanatsoŁya, ma le'a tuya'e' Lataiqui'. Tu'ila' lan xanuc' judío: “Jesús ma' aCristo”. 6 Lan judío aikuilepenufi loya'apa Pablo,

timilojyi quixcay cataiqui'. Pablo unaf'ma lipi-jahua'. Tixinle ile lo'epa aiqutenlcocojma LanDios. Timila':

—Imanc' coltuca' toltai'me lajunac'. Tołsim'me lo'iyacolhuo'. Iya' aicataiya cajunac'. Ca'hua'ma pe lomana' locuenaye lan xanuc' pe aimimet-saicoyi LanDios.

⁷ Ipanni jilpe lajut'ł pe lafołyomma lan xanuc' judío. I'huapa anuli lajut'ł aquiju', ejut'ł anuli cal xans agriego, cuftine Tito Justo. Itque tihuequi locuxepa LanDios. ⁸ Lajut'ł pe lafołyomma lan xanuc' judío łincuxepa cuftine Crispo. Itque Crispo jouc'a jahuay nomana' lejut'ł i'huaiyijmpá Jesucristo. Axpela' lun Corinto noquimf'epá i'huaiyijmpá, epo'im'mola'.

⁹ Anuli lipuqui' mixmay Pablo, ixim'ma to apaiyo, icuaitsi łalPoujna Jesús, timi:

—Aimixpaij'mo'. Aimi-ch'ixco'mo'. Ti'hua topalaic'ocontsola' lan xanuc'. ¹⁰ Iya' ałejmale. Fa'a liłya' aimi'iya mixcai'enyaco'. Ma fa'a timana' axpela' laixanuc'.

¹¹ Pablo ipanenni liłya' Corinto. Icol'ma anuli camats' y onłca. Timuc'iyale litaiqui' LanDios.

¹² Liłya' Corinto copa'a jilpe łamats' Acaya. Micuxe Galión ile łamats' lan xanuc' judío tixtuleyi. I'noł'me Pablo, i'hua'a'me pe lo'eyopa canic' lan juez. ¹³ Timiyi Galión:

—Itca'a cal xans tu'ila' lan xanuc', timila': “Aimolanant'hi'me locuxepa Moisés. Tołpai'ile loł'ejma'. Ti'ila' ituca' molihuejyacu LanDios.”

¹⁴ Pablo colá' joupa titalai'e'ma. Galión ipalaic'o'mola' lan xanuc' judío, timila':

—Itca'a cal xans, ja'ni aiqenant'hi locuxepa laŕcucēj quincuxepa romano, o ja'ni i'epa quixcay, linca ca'ommaita loŕnespa, caquimf'e'molhuo' imanc' unc'ijudío. ¹⁵ Itque aiqúi'aic' toŕta'a. Aiquetenŕcolhuo' lonespa, ja'ni ataiqui' o aftine o lopalaicopa lataiqui' locuxepolhuo'. Ma le'a toŕta'a tolixŕtuc'oyi. Ma' imanc' toŕxanghuai'itsolŕsi. Iya' aicaxpic'eya.

¹⁶ Lijoupa limipola' toŕta'a Galión icuxe'ma ti-huescuŕtsola', tipalunca jilpe lejut'ŕ pe lo'eyopa lanic' lan juez. ¹⁷ Lan griego ixtuc'o'me anuli cal xans judío nacaxuya jilpe, cuŕtine Sóstenes, incuxepa lajut'ŕ pe lafoŕyomma. I'noŕ'me, untaf'me. Galión ma le'a ticutsu tehuelongila'. Ailopa'a quitaiqui'. Ni tintsi quimi'mola'.

¹⁸ Pablo ti'hua ticolí Corinto. Lijou'ma ixc'ai'i'mola' lapimaye, ti'hua'ma lamats' Siria. I'hua'ma al puerto cuŕtine Cencrea. Icuaitsi jilpe isuaf'moxi lijuac. Toŕta'a imuj'ma joupa epi'ipa cataiqui' LanDios. Lijou'ma Pablo, Priscila y Aquila itsulfoŕai'me anuli al barco, iye'me. ¹⁹ Icuaitsa liŕya' Efeso. Jilpiya liŕya' ipo'no'mola' Priscila y Aquila. Pablo i'hua'ma lema quilŕya', itsufai'ma lajut'ŕ pe lafoŕyomma lan xanuc' judío. Jilpe ipalaic'o'mola' lan xanuc', ipalaic'o'molŕsi. ²⁰ Ixa'hue'me, timiyi:

—Topanenni.

Pablo timila':

—A'i. Aimi'iya maŕcolconaya fa'a. ²¹ Ja'ni ipic'a LanDios cacuaiyoconno, cahuejnconacolhuo'.

Ixc'ai'ina'mola'. Itsufai'ma anuli al barco. Ipamma Efeso.

²² Icuaitsa Cesarea. Jilpiya ipayonni al barco, if'aj'ma liŕya' Jerusalén tehuejntola' lapimaye

lafotjomma jilpiya. Inom'mola'. Lijou'ma i'hua'ma liya' Antioquia. ²³ Jilpe icolhuo'ma. Lijou'ma ipaiconanni ehuejnconatsola' lapimaye nomana' lamats' Galacia y lamats' Frigia. Ifa'e'mola' lipicuejma' jahuay lapimaye.

²⁴ Mi'hualejma Pablo imajm'me Efeso Priscila y Aquila. Jilpe liya' icuaiti anuli cal xans judío cuftine Apolos, lipiya' Alejandría. Tipalay al c'a juaiconapa. Ixina' loya'apa al Paxi Linilingiya.

²⁵ Joupa imuc'impá litaiqui' laPoujna, ixina' te ts'i'ic' lipene itque. Al c'a timuc'iyale, aimixospa. Tu'iyale li'epa Jesús. Epo'icomp lipuftine Juan Bautista a'i lipuftine Jesucristo. ²⁶ Aimixpaiqui. Itsehuo'ma lajut'í pe lafotjomma lan xanuc' judío, jilpe tipalaic'ola' lan xanuc'. Priscila y Aquila icuej'me lonespa, ijoc'i'me timiyi:

—Epa lajut'í.

Jilpe u'i'me xonca te tsi'ic' mihuejya LanDios.

²⁷ Lijou'ma Apolos ipic'a ti'huala' lamats' Acaya. Lapimaye nomana' jilpe liya' Efeso inil'e'me lipimaye nomana' lamats' Acaya, ilne jouc'a ts'ilihuequi Jesús. Timinnila': "Tolapenufle itque Apolos". Icuaiti jilpe lamats' Apolos acueca itoc'i'mola' lapimaye. Ilne joupa ipaxnepola' LanDios tohta'a ti'huaiyijnyi Jesús. ²⁸ Jilpe lefot'hepołtsi lan xanuc' judío Apolos italai'e'epola', ulij'mola'. Imuc'ipola' loya'apa al Paxi Linilingiya, tuya'e': "Jesús copa'a cal Cristo".

19

¹ Mipa'a Apolos lamats' Acaya, liya' Corinto, Pablo ti'hualejma xonca al toncay lamats' icuaiti

liŷya' Efeso. Jiŷpe liŷya' italecuf'mola' hualca ts'ilihuequi Jesús. ² Icuis'e'mola', timila':

—Imanc' litine loŷ'huaiyijmpa Jesucristo, ¿te olapenufpá cal Espíritu Santo?

Iŷne timiyi:

—A'i. Aicalpalaic'oconinga' cal Espíritu Santo. Aicalmuc'inga' naitsi iŷque, ja'ni tipa'a o a'i.

³ Icuis'e'mola':

—Litine lepo'impolhuo', ¿naitsi colihuejcoyacu? ¿Te quiPUftine?

Timiyi:

—Lipuftine Juan Bautista. Lihuejcoyi litaiqui' iŷque, toŷta'a lapo'imponga'.

⁴ Pablo timila':

—Lan xanuc' pe lixhuj'memma, Juan epo'i'mola', tu'ila': “Aimal'huaiyijm'ma iya'. Toŷ'huaiyijnle nocuaicoya.” Iŷque ŷacui'impa “Nocuaicoya”, maŷque copa'a Jesús.

⁵ Licuej'me iŷe limipola' Pablo, iŷne lan xanuc' epo'iconam'mola'. Toŷta'a i'ipola' ilihuequi Jesús.

⁶ Pablo ipo'nof'i'mola' limane' liŷjuac. Imunni lema'a cal Espíritu Santo, epenuf'me. Ipango'me ipalai'me ituca' ituca' cataiqui', jouc'a tuya'ayi lu'ipola' LanDios. ⁷ Tixhuaispola' to imbama' co-quexi' lan xanuc'.

⁸ Litine conxajya Pablo itsehuc'oma lajut'ŷ pe lafoŷyomma lan xanuc' judío. Aimixpaiqui. Ipalaic'o'mola', ipalaic'o'moltsi. Tu'ila' te co'iya mitsulfola'iyacu pe locuxeyopa LanDios. Afane' mut'ŷa ti'ay toŷta'a. ⁹ Hualca aiqulicueca, aiqulihuequi. Ipalaic'om'mola' locuenaye xanuc', u'im'mola':

—A'ijc'a lane lomuc'ipolhuo' Pablo.

Licuej'ma Pablo lonespa itniya aiqui'huacon-na'ma ite lajut'it pe lafoiyomma lan xanuc' judío. Ipa'a'mola' jitpiya no'huaiyijmpá Jesús. Iye'me, tefot'leyotsti lejut'it anuli lomxi cuftine Tirano. Itine itine Pablo ti'hua tipalaic'ola' lan xanuc' lafoiyomma lajut'it. ¹⁰ Muyaipa oque' camats' Pablo ti'hua timuc'ila', tohta'a jahuay lan xanuc' nomana' jitpe lamats' Asia icuej'me loya'apa Pablo, lan xanuc' judío jouc'a lan xanuc' griego. Icuej'me litaiqui' itPoujna Jesús.

¹¹ LanDios timuc'ila' lan xanuc' al cueca' lo'epa. Epi'ipa limane Pablo ti'eta' tohta'a al cueca', to aimi'iya mi'eyacu lan xanuc'. ¹² Lam pa'yu y lijahuati lihuengaicota Pablo itai'em'mola' lafcuallay. Itne itacona'mola'. Lipontahue Satanás pe litsufiapá litcuerpo lan xanuc', ipalnanca.

¹³ Hualca lan xanuc' judío tiyec'otaiyi itya' itya', timinnila' lipontahue Satanás:

—Iya' canesqui lipuftine Jesús, maique Jesús itopalaicopa Pablo. Cacuxe'ehuo': ¡Taipanni!

¹⁴ Tohta'a lo'epa lan caitsi linaxque' anuli cal xans judío cuftine a'Esceva, itque anuli pe lixanuc' cal cuecaj ca'ailli'. ¹⁵ Liponta'a Satanás italai'e'ma, timila':

—Jesús nimetsaijma. Aixina' naitsi itque Pablo. ¿Naitsi imanc'? Aicainimetsaicolhuo'.

¹⁶ Cal xans pe litsufaipa liponta'a Satanás iyuc'o'mola', ulij'mola', ixcai'e'mola'. Aiquicot'mola'. Ipalunca lajut'it, aimilte inulna'me. ¹⁷ Jahuay nomana' Efeso, lan xanuc' judío jouc'a lan xanuc' griego, itsina' li'ipa, ixpailij'mola'. Imetsaico'me apaxi lipuftine itPoujna.

18 Axpela' no'huaiyijmpá łąPoujna Jesús icuaiyunca pe lomana' lapimaye, uya'a'me al xujc'a li'epa. 19 Jouc'a axpela' lam brujo efot'le'me liHibro, itai'me, ipo'no'intsola' petsi lan xanuc' tixim'me lo'epa. Jiłpe ipi'em'mola'. Lijou'ma ixhuej'me'me tojua lipitali ilne lan libro. Tixhuaispa oquej nuxans quimbamaj mil lan tomí aplata. 20 Tołta'a lan xanuc' ixim'me acueca' lo'epa litaiqui' łąPoujna. Iximpá a'i ni naitsi cataiqui'. I'i'mola' xonca axpela' no'epá linca.

21 Lijoupa li'ipa tołta'a Pablo ixpic'e'ma, ticua: “Ca'hua'ma Jerusalén. Ate'a cahuejntola' lapi-maye nomana' łamats' Macedonia, jouc'a nomana' łamats' Acaya. Catseta Jerusalén, tijoułta' ca'hua'ma quimetsaicota Roma.” 22 Umme'mola' oquexi' notoc'ipá, ilne Timoteo y Erasto, tiyełe łamats' Macedonia. Pablo icol'ma łamats' Asia, liłya' Efeso.

23 Iłniya liłiné lan xanuc' nomana' jiłpe liłya' epat'łtsi liłpicuejma'. Ixtuc'om'mola' naihuejpa lipene łąPoujna. 24 Tipa'a anuli cal xans cuftine Demetrio, aplatero. Tilanc'ela' lan tsocay xoułte. Anuli anuli al xoute' tipa'a li'imagen Artemisa, ilque lilendios. Ilque Demetrio ilpoujna axpela' lan xanuc' no'epá ilta'a lanic'. Tulijyi acuecaj tomí. 25 Małque Demetrio ixtunni, tijoc'ila' tefot'łetsotłsi lixanuc' jouc'a locuenaye no'epá canic' tołniya. Timila':

—Cunc'ixanuc', ołsina' ma mał'eyi ilta'a lanic' alulijyi caltomí. 26 Tołsinyi, tołcuejyi li'ipa fa'a łalpiłya'. Linca a'i ma le'a fa'a, tocomma to jahuay łamats' Asia ilque Pablo imints'e'e'mola' liłpicuejma' axpela' lan xanuc'. Ticua: “Ilne ilanc'ecompol'a amane a'i candiosla'”. 27 Iłe

lonespa Pablo aicałtoc'inga' illanc'. Aga lan xanuc' latets'i'monga' jouc'a lałpenic'. Tijoula' xonca acueca' ti'i'ma, tetets'i'me Artemisa cal cuecaj cal'máma'. Lamats' Asia, jouc'a ni petsi li'a lamats', texc'onłingołaiyi Artemisa. Ja'ni tihuejle lonespa Pablo aimexc'onłingołaiiconayacu.

²⁸ Lan xanuc' noquimf'epá ile lataiqui' ixtulencia juaiconapa. Ija'a'me, ticuayi:

—¡Acueca' ilque cal'máma' Artemisa illanc' ix-anuc' Efeso!

²⁹ Jahuay lan xanuc' nomana' ile liłya' epat'łtsi liłpicuejma'. Jahuay inul'me, ticuaitsa pe lafołyomma lan xanuc'. Minulyi i'nołim'mola' Gayo y Aristarco noyejmalepá Pablo. Ilne quiyouyomma Macedonia. ³⁰ Pablo coła' tıtsufai'ma jouc'a, ts'ilihuequi Jesús aiquepi'i'me lane. ³¹ Hualca ts'ilpenic' jilpe lamats' Asia pe nimetsaicopola' Pablo ummem'mola' liłxanuc', timiyi Pablo:

—Aimotsufai'ma pe lefołya lan xanuc'. Aga tima'ato'.

³² Jilpe lefołya nica tummulecola'. Anuli anuli ocuena ocuena litaiqui' loja'apa. Axpela' ni aiquıłsina' te quicuaicoco'me jilpe. Aiquıłsina' te qui'ipa. ³³ Hualca lan xanuc' judıo ummetsai'me anuli cal xans cuftine Alejandro. Timiyi:

—Tacaxhuaitsi pe li'huáqui. Topalaic'otsola' lan xanuc'.

Ecax'ma jilpiya. Lan xanuc' ti'hua tija'ayi, tuya'ayi li'ipa. Alejandro ti-ch'ixc'eco'mola' li-mané. Titalai'e'mola'. ³⁴ Aiquihuejco'me. Imet-saico'me ajudıo. Ipango'me ija'a'me, jahuay ticuayi ma' anuli:

—¡illanc' ixanuc' liya' Efeso, acueca' cal'máma' Artemisa!

Lija'apa tohta'a icol'ma to oquej hora.
³⁵ Lijouco'ma, ts'ipenic' limpa'ningoŋpa jilpe liya' i-ch'ixc'e'mola' lan xanuc', timila':

—Imanc' cunc'aif'as xanuc' Efeso, jahuay lan xanuc' nomana' fa'a li'a lamats' ihsina' alfaquimponga' illanc' ixanuc' liya' Efeso, a'ele cuenna lixoute' cal cuecaj cal'máma' Artemisa. Jilpe al xoute' tipa'a li'imagen lechangiyomma lema'a. ³⁶ ¿Naitsi nonesya a'ij linca? Ailopa'a nonesya tohta'a. Ti-ch'ixcotsolhuo'. Tołpic'ele al c'a lo'eyacu. ³⁷ Ina'a lan xanuc' lołcuai'e'mola' fa'a, ¿te qui'epa? Ine aiqulnesc'e cataiqui' cal'máma' Artemisa. Aiquilnantseca lixoute'.

³⁸ 'Demetrio jouc'a loyemalepá, ja'ni ticuxecom'mola' inhe lan xanuc', ne', timana' lan juez. Tipa'a litiné mi'e'me canic'. Jilpe tołcuxecotsola', titalai'e'ecotsoltsi. ³⁹ Ja'ni tipa'a ocuena o ituca' lolicuitsufyacu, ne', tipa'a litiné lafot'le'moltsi, ałspic'eta cataiqui'. Jilpe tolicuitsufta. ⁴⁰ Itsiya a'ij c'a lafot'lepołtsi juaiconapa ninc'xpela'. Ticuaiyunca lan tsilaj ts'ilpenic' romano, licuis'e'monga': "Imanc', ¿te con'epa? ¿Te conlafot'lecopołtsi?"; illanc', ¿te caltalai'ecoyacola'? Ailopa'a calmiyacola'. Ine lixtuc'o'monga'.

⁴¹ Limpa'ningoŋpa lijou'ma limi'mola' tohta'a, icuxe'e'mola' tiyenle.

20

¹ Lijoupa i-ch'ixcopola' lan xanuc' Pablo ijoc'i'mola' ts'ilihuequi ticuaiyunca. Ixc'ai'i'mola'

tihuejle litaiqui' Jesús. Ipanni, i'hua'ma łamats' Macedonia. ² Jiłpe licuaitsi ehuejntsola' lapimaye ni petsi lomana'. Acueca' ixc'ai'i'mola'. Lijou'ma i'huana'ma, icuaitsi łamats' Grecia. ³ Jiłpe ipanenni afane' mut'ła. Lijou'ma ticua: "Ai'huapa łamats' Siria". Coła' titsufaila' anuli al barco. Icuej'ma jiłpe temiyotłsi lan xanuc' judío, tima'a'me. Ixhuej'meconanni, ticua: "Aica'huacoya abarco. Capaino, ca'huacona'ma łamats' Macedonia." ⁴ Tiyeyi jouc'a liłejmale, ilne liłpuftine: Sopater łas Berea, Aristarco jouc'a Segundo lun Tesalónica, Gayo jouc'a Timoteo lun Derbe, Tíquico jouc'a Trófito lun Asia.

⁵ Iłniya iyej'me'me. Icuaitsa liłya' Troas. Jiłpiya al'huaicotonga' alcuaitsa. ⁶ Illanc' joupá alcuaitsa łamats' Macedonia, liłya' Filipos. Jiłpe almanemma tuyaila' al juic Pascua. Lijou'ma altsulfołai'me anuli al barco lotsepa liłya' Troas. Alcopá amaque' quitine alcuaitsa Troas. Lahuepola' lałejmalepá, ilne liyej'me'me. Jiłpe liłya' alcolponga' acaitsi quitine.

⁷ Al te'a quitine al xamano lafot'łepotłsi anuli lapimaye. Alsqenuf'me la'i, alte'me to licuxepa lałPoujna Jesús. Pablo imuc'i'mola' lapimaye. Joupá ixpic'epa lo'eya, lihuequi litine ti'huana'ma, toliya ticołi mimuc'iyale. Icuaicotsi nolojmay quipuqui' ti'hua tipalay. ⁸ Jiłpiya lajut'ł petsi lefot'łeyotłsi tipa'a axpe' candil tepalc'o'ila'. ⁹ Malpe al ventana ticutsafya anuli łamijcano cuftine Eutico. Pablo ticołi mipalay, łamijcano ticui quehuí, aiqixnet'łqui, i'noł'ma acueca' cahuí, tixmay. Pe locutsafya al fane' quixpef'a lajut'li, imefcaiyonni al toncay, icuaitsi łamats'. Ipulaf'me, ticuayi:

“Joupa imanapa”. ¹⁰ Pablo aikuicoł'ma, imunni, ix-patsaf'caipa łamijcano, ipulaf'ma, timila' lipimaye:

—Aimixpailij'molhuo'. Aimołsuełmot'le'me. Ma' imaf'i'.

¹¹ If'ajcona'ma lajut'ł. Itetso'me, ixquenuf'me ła'i jouc'a lapimaye. Pablo ti'hua timuc'ıla' jahuay lipuqui'. Li'i'ma quitine i'huana'ma. ¹² Lapimaye ilecona'me łamijcano, imaf'i'. Acueca' ixoc'i'mola' quileta jahuay iłniya.

¹³ Pablo i'huapa li'mis cocuaiya liłya' Asón. Il-lanc' ałej'mepá, ałecopá abarco ałcuaitsa liłya' Asón. Jiłpe ał'huaicota ticuaitsi Pablo. ¹⁴ Iłque icuaitsi. Ałsulfołaipá anuli al barco, ałepá ałcuaitsa liłya' Mitilene.

¹⁵⁻¹⁶ Lihuequi litine ałeconapá, ałcuaitsa łamats' lehuoc'ocojma łamats' Quío. Lihuequi litine ałcuaitsa łamats' Samos. Lihuequi litine luyalaicopá pe lopa'a liłya' Efeso. Ałcuaitsa liłya' Mileto. Pablo joupa ixpic'epa aimi'huaya liłya' Efeso. Ipic'a ticuaitsi liłya' Jerusalén. Jiłpe tixinna al juic Pentecostés.

¹⁷ Mipa'a Mileto Pablo umme'mola' lixanuc' tiyełe Efeso tipalaic'ontsola' lapimaye noxpijpá lataiqui', tiyouyunca. ¹⁸ Icuaitsa. Pablo ipalaic'o'mola', timila':

—Iya' laicuaitsi łamats' Asia ałcołpa lołpiłya'. Imanc' joupa ołsimpá te ts'i'ic' laipepajnya ma capa'a jiłpe.

¹⁹ 'Iya' aicai'e'e'moxi to cal cuecaj xans. Camna aixhuełco'ma juaiconapa, cajoqui, camna aitełco'ma. Lan xanuc' judío ehue'me te lał'e'eya. Tołta'a lainuyaicopa ma ca'ay lipenic' łalPoujna Jesús. ²⁰ Imanc' ołsina' aicainemi'elhuo'

ni aicaicuanac'elhuo' Lataiqui' loya'apa ite al c'a lixpíc'epa ÑanDios. Nuhuaic'e'e'molhuo' Lataiqui', nu'i'molhuo' jahuay lotoc'iyacolhuo'. Aimuc'i'molhuo' jilpiya pe lafolyomma lołpimaye, jouc'a aimuc'i'molhuo' lołajut'hi. ²¹ Iya' aipalaic'o'mola' jahuay lan xanuc' nomana' lołpitya', lan xanuc' judío jouc'a lan xanuc' griego. Nu'i'mola': "Tołsuej'menanca, tolihuejcołe ÑanDios, toł'huaiyjnle lałPoujna Jesús".

²² 'Itsiya ca'huana'ma Jerusalén. Linca aimixiqui neta. Caxhuełma. Aicaixina' la'iya pu'hua.

²³ Ni petsi laiftseya, itya' itya' cal Espíritu Santo ałmi: "Jipu'hua Jerusalén titats'enno'. Totelcota."

²⁴ Itsiya, ¿te caif'eya? LałPoujna Jesús alapi'ipa laipenic'. Ałmipa: "Toya'ala' Lataiqui' loya'apa ite al c'a lixpíc'epa ÑanDios. To'itsola' lan xanuc' ÑanDios titoc'i'mola', ipic'a." Aicaxhuełcocojma laipitine, aicaxinyoxi cuanuc'. Xonca aipic'a caxhuai'nıla' lanic' lalapi'ipa laıPoujna.

²⁵ 'Małmana' anuli nuya'a'ma te co'iya mołsulfołaiyacu pe locuxeyopa ÑanDios, itque cal Rey. Itsiya camilhuo': Joupa aixina' aimalsingonayacołtsi. Aicaxingonayacolhuo' ni anuli imanc'.

²⁶⁻²⁷ Ja'ni imanc' o lołpimaye aimolunłulyacu, iya' aicataiya lajunac'. Imanc' cołtuca' tołtel'mi'mołtsi. Iya' nu'i'molhuo' acuajmaica te ts'i'ic' lixpíc'ejma' ÑanDios. Aicainemi'elhuo' ni aicaicuanac'elhuo' Lataiqui' loya'apa ite al c'a lixpíc'epa ÑanDios. Nu'i'mola' jahuay nomana' lołpitya'.

²⁸ 'Imanc' tołsinle loł'eyacu. Cal Espíritu Santo joupa ifajpolhuo', epi'ipolhuo' lołpenic'.

Imanc' ti'onłcospolhuo' to liłpoujnalá lam mot'ł, iłne lam mot'ł małniya lołpimaye lefot'łepola' ŁanDios. Toł'etsola' cuenna, iłne i'huexi ŁanDios. Iłque joupa i'najcufpola' liłjunac', ixcuajaipa lijuats', tołta'a i'napola'. ²⁹ Iya' ca'huana'ma. Imanc' jouc'a lołpimaye tołmanecu cołtuca'. Aixina' lo'iyacolhuo' jilpe. Ticuaicu lan xanuc' ti'onłcospola' to lan lobo. Iłne oyac'la quinnejá aimixinnila' acuanuc'la lam mot'ł. Tixcai'ennila', tijou'nem'mola'. Tołta'a lił'ejma' iłne lan xanuc'. ³⁰ Jouc'a hualca lołpimaye tipai'i'me Lataiqui' loya'apa iłe al c'a lixpice'pa ŁanDios. Tifel'miyale'me. Lapimaye tihuejcona'me. ³¹ ¡Tołpo'nołe cuenna! Ałcołpa afane' camats' jilpiya lołpitya'. Ma capa'a itine ipuqui' cajoqui, anuli anuli aixc'ai'i'molhuo'. Afane' camats' tołta'a lai'ejma'. Aimolimenc'eco'me.

³² 'Cunc'aipimaye, itsiya capo'no'i'molhuo' limane ŁanDios. Caxa'hue ti'etsolhuo' cuenna. Joupa nu'ipolhuo' te ts'i'ic' lipicuejma' ŁanDios. Iłque titoc'ilhuo', tipaxnelhuo'. Aimolimenc'eco'me iłe lainu'ipolhuo'. Iłque tepi'i'molhuo' cołpujfxi tolihuejle, tołta'a tołapenufta lapi'iyacolhuo' ŁanDios. Ma' anuli lał'iyaconga' jahuay illanc' i'huexi iłque.

³³ 'Iya' ma capa'a jilpe lołpitya' ailopa'a cai'epa. Aicaijanaca nij naitsi li'oro ni liplata ni lipijahua'.

³⁴ Imanc' joupa ołsina' ai'ecopa canic' iłna'a laimane'. Tołta'a nulijcopa lałpepajnya, iya' y laipimaye lałejmalepa. ³⁵ Aimuc'i'molhuo' imanc' tonł'ełe canic' jouc'a. Tołtoc'itsola' lołpimaye petsi aimi'iya mulijyacu łotejacu. Aimuc'i'molhuo' toł'nujuaisle litaiqui' lałPoujna Jesús, ticua: "Ja'ni

tepi'intso', linca tixoc'i'mo' meta. Xonca tixoj'ma meta ja'ni tocuła'.”

³⁶ Tołta'a lipalaic'opola' Pablo. Lijou'ma exc'onłhuołai'me anuli lapimaye. Ijoc'i'ma ŁanDios. ³⁷ Lapimaye ijolij'me juaiconapa. Ipulc'o'me Pablo, ituc'o'me. ³⁸ Ixhuelco'me juaiconapa ile limipola': “Aimałsingonayacołtsi”. Ecanumf'etsa cane quicuaisa al barco.

21

¹ Alpo'nopola' quilituca' lałpimaye, ałtsulfołaiiconapá al barco, ałepá lijca łamats' Cos. Lihuequi litine ałepá łamats' Rodas, ti'hua ałeyi, ałcuaisa liłya' Pátara. ² Jiłpiya tipa'a anuli al barco cotseya łamats' Fenicia. Illanc' ałtsulfołaiapá jile al barco, ałepá. ³ Lijou'ma alahuelojm'me loxa camane copa'a łamats' Chipre. Ma ti'hua ałeyi. Ałcuaisa łamats' Siria, liłya' Tiro. Jiłpe tipo'nota łaitay łitaic' al barco. Illanc' ałepá łamats'. ⁴ Alahuela' lapimaye ilne ts'ilihuequi Jesús, ałsim'mola'. Ilne imi'me Pablo limipola' cal Espíritu Santo. Timiyi:

—Aimo'hua'ma liłya' Jerusalén.

Jiłpe Tiro ałcołponga' acaitsi quitine. ⁵ Lijoupa lan caitsi quitine ałenapá, ałtsulfołaiiconapá al barco. Lapimaye jouc'a liłpenoye jouc'a liłnaxque' alacanumf'ehuo'monga' cane. Lałcuaisa lema quiliya', lema caja, alaxc'onłhuołaiapá, ałjoc'iyi ŁanDios. ⁶ Lijoupa ałsc'aitsonapá, ałtsulfołaiiconapá al barco. Lałpimaye ipailinanca, iyena'me liłjut'li.

⁷ Alipalunca liłya' Tiro ałcuaisa liłya' Tolemaida. Alpo'nonapá al barco. Jiłpe Tolemaida ałnontsola' lapimaye. Anuli litine ałmanenca pe lomana'.

⁸ Lihuequi litine alipalconanca, ałcuaitsa liłya' Cesarea. Ałtsehuo'me lejut'ł Felipe. Jiłpe ałmanc'aletsa. Iłque Felipe anuli lan caitsi quintoc'iyalepá lan apóstole mimana' iłniya Jerusalén. Itsiya, jiłpe Cesarea, tuya'e' Lataiqui' loya'apa iłe al c'a lixp'ic'epa ŁanDios. ⁹ Timana' amalujxi linaxque' cahuats'la a'i quilemane. Iłne aprofeta. Tuya'ayi loxp'ic'epa ŁanDios. ¹⁰ Jiłpiya ałmajm'me axpe' quitine. Anuli litine icuaitsi anuli cal profeta qui'huayomma łamats' Judea. Iłque cuftine Agabo. ¹¹ Iłoc'huaiyumma pe łalmana'. Iłonc'e'epa Pablo lifi'ecoyoxi. Ifi'eco'moxi quituca' li'mitsi' limane', ticua:

—Cal Espíritu Santo tuya'e' lo'e'enyacu lipoujna iłta'a xinidoł. Ticua: “Łan xanuc' judío nomana' liłya' Jerusalén pe aimi'huaiyijnyi łalPoujna Jesús ti'nołta, tifi'eta, titats'eta. Ticufta ticuaita liłmane locuenaye xanuc' iłne a'ij judío.”

¹² ŁalŁuejpá lonespa Agabo ałsa'huepá Pablo, ałmiyi:

—¿Te cof'huacoya Jerusalén? Aimo'hua'ma.

¹³ Pablo ałtalai'eponga', ałminga':

—Imanc', ¿te coljolijcopa? Tonł'e'eyi aca'hua łainunxajma'. Ałcuanac'e cajou'neya laipenic'. Ał'nołintsi, ałfi'entsi, ałtats'entsi, o ałma'antsi, iya' joupá aixpic'epa laif'eya. Canant'hi'ma laipenic' łalapi'ipa łalPoujna Jesucristo.

¹⁴ Tama lihui'iyi, ałpalaic'oyi Pablo, iłque aimicua. Aiquipai'i lipicuejma'. Lijoupa ał-ch'ixconaponga'. Ałmiyi:

—Ne', ti'ila' ma to lixp'ic'epa łalPoujna.

¹⁵ Lijoupa łalŁajmpa jiłpiya ałcaj'menapá łalitay, alipalunca, ałe'me lane Jerusalén. ¹⁶ Ałejmale'me

hualca lapimaye ts'ilihuequi Jesús, ilne lun Ceesarea. Aheco'monga' lejut'i anuli lapima, jilpe almanc'aleta. Ique lapima cuftine Mnasón, las Chipre. Litine lan xanuc' ipango'me ihuej'me Jesús, ilque Mnasón jouc'a tihuequi.

¹⁷ Laŕcuaitsa Jerusalén tixoqui quileta lapenuf'monga' lapimaye. ¹⁸ Lihuequi litine illanc' jouc'a Pablo ate'me alahuejntsa lapima Jacobo. Jilpiya efoiya locuenaye lapimaye ilne noxpijpá lataiqui'. ¹⁹ Pablo inom'mola'. Ipalaic'o'mola', u'i'mola' li'epa jilpe pe lomana' locuenaye xanuc' a'ij judío. Anuli anuli li'ipa u'i'mola'. U'i'mola' li'epa LanDios mipa'a Pablo pe lomana' ilne lan xanuc', muya'e' Lataiqui' loya'apa ile al c'a lixpíc'epa LanDios. ²⁰ Iquimf'e'me limipola' Pablo. Ix'najtsi'i'me LanDios, timiyi:

—Ima' oxina' timana' axpej mil laf'as xanuc' judío ti'huaiyijnyi laŕPoujna Jesucristo. Jahuay ihniya ti'hua tenant'hiyi licuxepa Moisés. ²¹ Ilne icuejpá lonescopo' ima'. Ticuanni: Ima' tahuengila' laf'as xanuc' judío nomana' hilemats' locuenaye xanuc', tomuc'ila' tipai'ite liŕpicuejma', aimihuejcona'me Moisés, aimi'econa'me circuncidar liŕnaxque', aimihuejcona'me ihniya laŕtatahueló li'ejma'.

²² 'Itsiya, ¿te caŕeyacu? Lan xanuc' ticuej'me ocuai'ma fa'a. Tixtulecu. ²³ Lu'i'mo' lof'eya. Toŕta'a to'e'ma.

'Jifa'a pe laŕmana' timana' amalujxi lan xanuc' joupa epi'ipá cataiqui' LanDios. ²⁴ Toleco'mola'. Ihniya tenant'hita licuxepa Moisés, tixintsola' alimpio LanDios. Ima' jouc'a tanant'hita. To'najtse'etola' lotsufcoyacu, ile lotsufcoyacu

ai'a tisuaf'im'mola' lijuac. Toŧta'a lan xanuc' ti'i'ma quiŧsina' a'ij linca iŧe lataiqui' lonescopo'. Timetsaico'mo' ima' tanant'hi licuxepa Moisés.

²⁵ 'Lapimaye a'ij judío joupa iŧsina' lo'eyacu. Joupa alumme'epola' quiŧje'e, aŧmipola':

“Imanc' aimoŧte'me lixic' litsufcompola' landiosla'. Aimoŧte'me lajuats'. Aimoŧte'me liŧpoxic' iŧne linneja lixnajmpola' cajuats'. Toŧ'etsoŧsi cuenna, aimoŧsuico'mola' ocuenaye cacat'no', ma le'a loŧpenoye.”

²⁶ Icuaitsi lihuequi litine Pablo ileco'mola' lan malujxi lan xanuc'. Enant'hi'me to licuxepa Moisés, i'ipola' limpio. Lijou'ma Pablo itsufai'ma al cuecaj xoute', u'i'ma ŧa'ailli' te quitine tixhuaita lataiqui' licupa. Tijouŧa' tixhuaitsi, anuli anuli iŧniya titsufcota LanDios.

²⁷ Tehue'e' ahuata tixhuaita lan caitsi quitine, Pablo i'hua'ma al xoute'. Hualca lan xanuc' judío quiyouyomma ŧamats' Asia ixim'me jilpiya. Ixtulenca. Ipalaic'om'mola' lan xanuc' nomana' jilpe al xoute'. Iŧne jouc'a epat'ŧsi liŧpicuejma'. Lun Asia i'noŧ'me Pablo. ²⁸ Tija'ayi, timinnila' lan xanuc' nomana' al xoute':

—Cunc'aŧpimaye, cunc'ixanuc' Israel oŧtatahuelo, jaŧtoc'itsonga'! Iŧca'a cal xans latets'inga' illanc' ninc'ijudío, tetets'i locuxepa Moisés, tetets'i iŧta'a al cueca' xoute'. Ni petsi lotsepa toŧta'a lomuc'iyalepa. Itsiya xonca acueca' li'epa. Fa'a al xoute' itsufai'e'mola' lan xanuc' griego, iŧne pe aimimetsaicoyi LanDios. Toŧta'a ixis'mepa iŧta'a al paxi cajut'ŧ.

²⁹ Iŧne nocuapá toŧta'a joupa ixinimpola' tiye-locoyi jilpe liŧya' Pablo y Tróŧfimo. Iŧque Tróŧfimo

agriego, qui'huayomma liŷya' Efeso. Toŷiya lan xanuc' ticuayi iŷne itsehuc'o'me al cuecaj xoute'. Ticuayi: “Pablo itsufai'ehuc'o'ma Trófimo”. A'ij linca iŷta'a lonespa. ³⁰ Lan xanuc' ni petsi lomana' liŷya' epat'iŷtsi liŷpicuejma'. Aits'icol'mola', efot'le'moŷtsi, i'noŷ'me Pablo, exaŷ'me, ipa'a'me luna xoute'. Eti'ina'me lipuerta al xoute'. ³¹ Lan xanuc' judío tehueyi te co'iya mima'ayacu Pablo. Jiŷpe tipa'a anuli lincuxepa aromano, ticuxela' imbamaj maxnu lisoldado. U'i'me, timiyi:

—Jahuay liŷya' Jerusalén tummule liŷpicuejma'.

³² Lincuxepa aiŷuicoŷ'ma. Efoŷ'te'mola' lan soldado jouc'a liŷcapitán, ileco'mola' pe lopa'a Pablo. Lixim'me icuaitsa lincuxepa jouc'a lisoldado, iŷne nontafpá Pablo etec'o'me iŷte lo'epa, aimuntaŷconayacu. ³³ Lincuxepa iŷoc'huai'ma pe lopa'a Pablo, i'noŷ'ma. Icuŷe'e'mola' lisoldado tiŷf'ecole limane' acadena catejma', anuli anuli limane. Lijou'ma icuis'e'mola' lan xanuc' timila':

—¿Naitsi iŷca'a cal xans? ¿Te qui'epa?

³⁴ Lan xanuc' jiŷpe lefoŷya ipango'me ija'a'me. Ocuena ocuena locuapa. Juaiconapa tija'ayi. Lincuxepa aimicueca li'epa Pablo. Icuŷe'e'mola' lisoldado tilecole al cuecaj cajut'ŷ, iŷte lilejut'ŷ lan soldado pe locuanajyoyacoŷtsi. ³⁵⁻³⁶ Icuaitsa jiŷpe loŷ'ajyompa lajut'ŷ lan soldado ipul'me Pablo, ipo'nof'i'me liŷsaye. Toŷta'a i'hua'a'me al toncay, unŷu'e'me petsi iŷne lanxpela' xanuc' lihuej'me, iŷne naixtulepá tija'ayi, ticuayi:

—¡Tima'anŷel! ¡Tima'anŷel!

³⁷ Icuaitsa al toncay. Titsufai'e'me Pablo jiŷpe lajut'ŷ. Pablo ipalaic'o'ma lincuxepa, timi:

—¿Lapi'i'ma lane capalaic'o'mo'?

Łincuxepa italai'e'ma, timi:

—¿Te topalaijma agriego? ³⁸ Ima', ¿ja'ni a'i un-Egipto? Joupa ixhuaita axpe' quitine, ¿ja'ni ima' otsahue'e'mola' lan xanuc' aľfuli'itsonga' illanc' ninc'iromano? İhne amalpuj mil inma'ahuale, ¿te ima' oleco'mola' pu'hua pe ailopa'a quĩya'?

³⁹ Pablo timi:

—Iya' a'i. Iya' ninxans judío. Aipajnyota liya' Tarso jĩpe łamats' Cilicia. A'i ni naitsi quĩya' iħe laipiliya'. Itsiya caxa'huehuo' lapi'ĩla' lane capalaic'o'mola' lan xanuc' fa'a.

⁴⁰ Łincuxepa epi'ipa lane. Pablo ecax'ma al toncay al huajm'ma' lof'ajyompa lajut'ł. I-ch'ixc'eco'mola' limane lan xanuc' tiquimf'eħe. Ipango'ma ipalaic'o'mola' liłtaiqui' iħne lan xanuc', iħe a'hebreo. Timila':

22

¹ —Cunc'ixanuc', cunc'aipimaye, jouc'a cunc'aitatá, ałquimf'eħa'. Cacuanajco'moxi, catalai'e'ma iħe lałcufcompa.

² Licuej'me Pablo mipalaic'ola' liłtaiqui' lan xanuc' xonca i-ch'ixco'mola', xonca iquimf'e'me. Timila':

³ —Iya' ninxans judío. Aipajnyota liya' Tarso, łamats' Cilicia. Jifa'a liya' Jerusalén altojyopa. Gamaliel aipomxi, ałmuc'ipa licuxepa Moisés, iħe lataiqui' laiħuejpá lałtatahueló. Iya' ai'e'mola' laic' iħne petsi naiħuejpá ituca', ma to imanc' ton'ela' laic' itsiya. ⁴ Aitel'mi'mola' iħne ts'ilihuequi lipene Jesús. İħniya liħiné cahuay te caif'eya mima'anyacola'. Ja'ni axanuc', ja'ni acal'no',

ai'noł'mola', aitats'e'mola'. ⁵ Cal cuecaj ca'ailli' jouc'a lan tsilaj xanuc' noxpíjpa lataiqui' iłsina' ałınca iłta'a laifmipolhuo'. İniya ałni'ipa caije'e loya'apa alimetsaicocoła' lałpimaye judío nomana' liłya' Damasco. Ti'ila' quiłsina' joupa alapi'ipa laimane ca'nołtsola' naihuejpa lipene Jesús, ilne nomana' jilpe liłya'. Caf'i'etsola', ca'hua'ancola' titeł'mintsola' fa'a Jerusalén. Tołta'a nipamma Jerusalén, ai'huapa lane Damasco.

⁶ 'Ma ca'hua lane to menac'o joupa cacuaita liłya' Damasco, aixim'ma acueca' lepalc'o' qui'huayomma lema'a. Unts'if'ma jahuary jilpe laifnecaxu. ⁷ Laixim'ma ilte lepalc'o' necangenni, aixc'uat'łhuaitsi łamats', aicuej'ma ałpalaic'o, ałmi: "İma' cunSaulo, łte całtel'micopa?"

⁸ Aitalai'e'ma, cami: "Maipoujna, łnaitsi ima?" Ałmi: "İya' ninJesús nas Nazaret. İma' ałtel'mi."

⁹ Lałejmale lixim'me jouc'a lepalc'o' ixpailij'mola', aiqUILcUEca ilque lałpalaic'opa. ¹⁰ Nicuis'e'ma, cami: "Maipoujna, lu'ila', łte caif'eya?" LałPoujna ałmi: "Totsahuenni, totsufaila' liłya' Damasco. Joupa ixpic'empa lof'eya. Jilpe liłya' tu'inno' jahuary iłta'a." ¹¹ İte laxpaiqui' quepalc'o' ał'e'epa ninfo'. Lałejmale alaxałpa. Ałtsufai'e'ma liłya' Damasco.

¹² 'Jilpe liłya' tipa'a anuli cal xans cuftine Ananías. İlque tihuequi al c'a LanDios, tenant'li licuxepa Moisés. Jahuary lan xanuc' judío nomana' jilpiya ticuayi ac'a xans. ¹³ İlque Ananías icuaiyunni jilpe laifpa'a, ałmi: "Maipima Saulo, tahuetsalenta'". Aiquicoł'ma, nehuetsalena'ma. Aixim'ma ilque. ¹⁴ Ałmi: "LanDios, ilenDios lałtatahueló, i'łhuij'epo' ti'ila' coxina' te ts'i'ic'

lixpic'epa LanDios. Toliya oximpa itque lacui'impa cal Lijca, ocuejpa lipalaic'opo'. ¹⁵ Ima' topalaic'otola' lan xanuc' nomana' fa'a li'a lamats', cua naitsi linación topalaicota itque, to'itola' ile loximpa locuejpa. ¹⁶ Itsiya aimicołcona'mo'. ¡Totsahuenni! Tojoc'itla' łalPoujna Jesús. Tepo'intso'. Tołta'a ti'itso' limpio. Tetufqueno lojunac'."

¹⁷ 'Aicuaicona'ma fa'a Jerusalén. Capa'a al cuecaj xoute', ma cajoci' LanDios i'huapa laipicuejma', ¹⁸ aiximpa łalPoujna, alpalaic'o, almi: "Aimicoł'mo'. Taipanni fa'a liya' Jerusalén. Jifa'a aimepenufinyaco'. Aimiquimf'eyaco' łalnescoya." ¹⁹ Aitalai'e'ma, cami: "MaiPoujna, łte calatets'icoya? Lan xanuc' nomana' fa'a alimetsaijma. Iłsina' iya' aitsehuc'oma łajut'li pe lafołyomma łalpimaye judío. Ai'noł'mola' ilne ts'ihuejhuo', aitats'e'mola', nuntafej'mola'. ²⁰ Jiłpe litine mima'anni Esteban, itque łoya'apa lotaiqui', iya' cacaxu jiłpe, cahuelonge, ca'ay cuenna liłpijahuati ilne noma'apá. Ma' anuli łalpicuejma' iya' y laif'as xanuc', ilne noma'apá Esteban." ²¹ Itque łalpalaic'opa almi: "Taipanni fa'a. Cummehuo' to'huał'a aculi'. To'hua'ma pe lomana' locuenaye lan xanuc', ilne a'ij judío."

²² Lan xanuc' liquimf'e'me Pablo linespa: "Almi: To'hua'ma pe lomana' locuenaye xanuc', ilne a'ij judío", ixtulenca nulemma. Ipango'me ija'a'me ujfxi, ticuayi:

—¡Tima'anle! ¡Tima'anle! Juaiconapa ixcay itque cal xans. Aimipajncona'ma jifa'a li'a lamats'.

²³ Ti'hua tija'ayi, teca'niyi liłpuquiya, tejuaf'yi lepi' camats', teca'naf'iyi al toncay. ²⁴ Lincuxepa

icuxe'e'mola' lisoldado titsufilai'e'e Pablo jilpe la-
jut'l al fortín. Icuxe'ma titsimafquinle, ticuis'e'e,
timile: “¿Te co'epa?” Ja'ni aimitalai'e' tisi-
mafconle. Ticua: “¿Te qui'epa itque cal xans?
Lan xanuc', ¿te caixtuc'ocopa?”²⁵ Ifi'e'me tisi-
mafquinle. Pablo ipalaic'o'ma anuli cal capitán
tecajinya jilpe liju', timi:

—Imanc' aicoisina' ja'ni tipa'a laijunac' o a'i. ¿Te
ti'hua lo'mane altsimaf'ma iya'? Iya' ninciudadano
romano.

²⁶ Licuej'ma ita'a linespa Pablo cal capitán
i'hua'ma u'itsi lincuxepa, timi:

—Itque cal xans aciudadano romano. ¿Te ma
altsimaf'me?

²⁷ Lincuxepa icuaitsi pe lopa'a Pablo, timi:

—Lu'ila', ¿te ima' unciudadano romano?

Timi:

—Iya' ninciudadano romano.

²⁸ Timi:

—Iya' ai'najtsepa acueca', to'la'a lapi'impa
caije'e loya'apa: “Itca'a aciudadano romano”.

Pablo timi:

—Iya' aipajncota ninciudadano romano.

²⁹ Ine notsimafyacu Pablo iholijm'me pe lopa'a.
Lincuxepa ixpajma, ticua: “Itque cal xans aci-
udadano romano. Iya' aifi'ecopa acadena catejma'.
¿Te alcufta o aimalufya?”

³⁰ Lihuequi litine umme'mola' lapaluc'
tipalaic'ontsola' lixanuc' cal cuecaj ca'ailli', jouc'a
lan tsilaj xanuc' noxpijpá lataiqui', timintsola'
tefo'unca. Uhuat'e'ena'ma Pablo licadena catejma'.
Ileco'ma pe lefo'ya inhe lan xanuc'. Ticua: “Pablo
tu'itola' iniya te ts'i'ic' li'epa. To'la'a ti'i'ma caixina'

nulemma te caixtuc'ocopa lif'as xanuc' judío, te cocufcopa.”

23

¹ Pablo ehuelojm'mola' al c'a ilne lan tsilaj xanuc' nocutshuolanna jilpe lefoya, timila':

—Cunc'aipimaye, jahuay laipepajnya cacua: ¿Te ts'ipic'a ÆanDios ca'ela'? Li'ipa tohta'a ai'ejma', itsiya ti'hua ca'ay.

² Cal cuecaj ca'ailli' Ananías icuxe'e'mola' nacaxolanna jilpe pe lacaxu Pablo, timila':

—¡Tolunfaf'e'ete lico!

³ Pablo timi:

—Ima' titef'mi'mo' ÆanDios. A'ijc'a lopicuejma'. Ti'onlcospo' to ni naitsi caital ilanc'ecompa le'a amats', ma li'e'empa afujca. Jilpe tocutsu to cal juez. Ima' tipa'a lopenic' lu'ila' ja'ni nenant'lipa licuxepa Moisés o ai'epa quixcay. Itsiya ima' aimanant'hi licuxepa Moisés, tocuxe alunfaf'e'enla'. A'i tohta'a licuxepa Moisés.

⁴ Jilpe nacaxolanna timiyi:

—Itque cal cuecaj ca'ailli'. ¿Te cofmicopa quixcay cataiqui'?

⁵ Pablo timila':

—Cunc'aipimaye, iya' aicaixina' ja'ni itque cal cuecaj ca'ailli'. Linca aixina' al Paxi Linilingiya alu'inga': “Aimopalaico'ma quixcay nocuxepolhuo”.

⁶ Pablo imetsaico'mola' ilne lan xanuc', ixina' te ts'i'ic' lilitpicuejma'. Ixina' hualca asaduceo, locue-naye afariseo. Ipalaic'o'mola' ujfxi, ticuejle jahuay nomana' jilpe, timila':

—Cunc'aipimaye, iya' ninxans fariseo. Cai'ailli' jouc'a afariseo. Iya' laifnespa ma' anuli to lonspa laif'as fariseo. Iya' cacua: Timaf'ina'me limanapola'. Toŕiya laif'huaiyijnropa aŕcuxecopa.

⁷ Licuej'me toŕta'a licuapa Pablo, lan xanuc' fariseo jouc'a lan xanuc' saduceo ipango'me ifuli'i'moŕtsi cataiqui'. Ixtuc'o'moŕtsi. I'e'e'moŕtsi onŕca jilpe lefoŕya. ⁸ Linca iŕne lan xanuc' a'ij nuli liŕpicuejma'. Ticuayi lan xanuc' saduceo: “A'i. Aimimaf'iconayacu limanapola', aimitsoliconayacu. Ailopa'a capaluc quema'a, jouc'a ailopa'a eŕpíritu.” Lan xanuc' fariseo ticuayi: “Timaf'ina'me limanapola'”. Jouc'a ticuayi: “Timana' lapaluc' quema'a jouc'a timana' lan eŕpíritu”.

⁹ Lan xanuc' jilpe lefoŕya tummulecola'. Tija'ayi, tijaic'oyoŕtsi. Itsolinca hualca lomxiye nomuc'iyalepá licuxepa Moisés, iŕne axanuc' fariseo. Ehuaico'moŕtsi cataiqui' lan xanuc' saduceo, timinnila':

—Illanc' aŕcuayi iŕque cal xans ailopa'a qui'epa. Te ja'ni anuli cal 'eŕpíritu, o anuli lapaluc quema'a ipalaic'opa.

¹⁰ Epat'l'conŕtsi xonca liŕpicuejma' iŕne lan xanuc'. Tixtuleyi juaiconapa. Ixpaij'ma ŕincuxepa. Ticua: “Ja'ni ti'noŕe Pablo, tits'aletsuf'me”. Umme'ma anuli lapaluc pe lomana' lisoldado, timitsola' ticuayunca pe lopa'a Pablo, tipa'aŕe liŕpujfxi texaŕ'me Pablo, tiŕonc'e'e'me pe lomana' iŕne lan xanuc', tileco'me al fortín. Toŕta'a i'epá.

¹¹ Iŕe lipuqui' laŕPoujna Jesús icuaiyunni, ecaxin-gai'ma Pablo, timi:

—Aimixpaij'mo'. Aimoxhuelmot'le'ma. Jifa'a Jerusalén omipola' lan xanuc' naitsi iya'. Ma' anuli tołta'a tonesta tocuaitsi al cuecaj quıya' Roma.

¹² Liłic'ejma hualca lan xanuc' judío efołunni. In-efo'me. Ticuayi:

—Ałma'a'me Pablo. Ma quimaf'i' iłque, aimatetsoyacu, aimatsnayacu. Alanant'lıe ıłta'a lałtaiqui'. Ja'ni a'i, jałma'atsonga' LanDios!

¹³ Timana' to oquej nuxans lan xanuc' linefo'me tołta'a. ¹⁴ Iye'me tipalaic'onbola' lixanuc' cal cuecaj ca'ailli', jouc'a lan tsilaj xanuc' noxpıjpa' lataiqui'. Timinnila':

—İllanc' joup'a al'epaj jurar ałma'a'me Pablo. Ma quimaf'i' iłque illanc' aimatetsoyacu, aimatsnayacu. Acueca' cataiqui' ıle lałnespa. Ałcuayi alanant'lıe ıłta'a lałtaiqui'. Ja'ni a'i, jałma'atsonga' LanDios!

¹⁵ 'Imanc' tolafot'letsołtsi jouc'a locuenaye lonlejmale. Tołpalaic'otsa hıncuxepa, tołmitsa: “Ałpic'a licuis'econa'me Pablo. Mouqui tolecota fa'a.”

'İllanc' alami'mołtsi jıłpe lane. Ałma'ata. Aimicuaiya pe imanc' lolafot'leyoyacołtsi. Joup'a ałspic'epá lał'eyacu.

¹⁶ Li'hua lipima caca'no' Pablo icuej'ma lo'eyacu ıłne lan xanuc'. I'hua'ma al fortın, itsufai'ma pe lopa'a Pablo, u'i'ma lo'e'enyacu. ¹⁷ Pablo ijoc'i'ma anuli cal capitán, timi:

—Tolecoł'a' ıłca'a łamijcano pe lopa'a hıncuxepa. Tipa'a lomiya.

¹⁸ Cal capitán ileco'ma łamijcano, itsufai'e'ma pe lopa'a hıncuxepa, timi:

—Pablo hitats'iya fa'a, aljoc'ipa, alsahue'epa, almipa: “Tolecola' ilca'a lamijcano pe lopa'a lincuxepa. Tipa'a lomiya.”

¹⁹ Lincuxepa exat'le'epa limane lamijcano, ijuc'i'moltsi ipalaitsa quittuca', timi:

—¿Te calmiya?

²⁰ Lamijcano timi:

—Lan xanuc' judío inefopá. Ticuaicu, tixahue'e'mo', timi'mo': “Mouqui toleco'ma Pablo ti'huanni jilpe lafot'leyoyaco'tsi. Alpic'a licuis'econa'me.” ²¹ Ima' aimoquimf'e'ma lomiyaco'. Aimaihuejco'ma loxahue'eyaco'. Hualca ihniya tipa'necota Pablo jilpe lane. Ihe tixhuaispola' to oquej nuxans lan xanuc' y xonca. Joupa inefopá timiyoltsi: “Alma'ata Pablo. Ma quimaf'i' aimaltetsoyacu, aimalsnayacu. Alanant'life laltaiqui'. Ja'ni a'i alma'atsonga' LanDios.” Ihe ma le'a il'huaijma ima' tomitsola': “Ne', caleco'ma”.

²² Lincuxepa ixc'ai'i'ma lamijcano, timi:

—Ihe lotaiqui' aimo'ita. Nij naitsi nocuejya.

²³ Ijoc'i'mola' oquexi' licapitán, timila':

—Imanc' tolafot'le'mola' lotsoldado tonlente liya' Cesarea. Tonheco'mola' oquej maxnu noyeyacu li' mis, oquej maxnu noniyacu lihanza, afanej nuxans quimbama' nocutsafcaiyacu laihuale. Toli-palcu al pella 'hora lipuqui'. ²⁴ Tonhecotsola' ocuenaye laihuale, jouc'a Pablo tenafcaita laihuala. Tonf'etsa cuenna, nij tintsi lo'e'enyacu. Ticuaitsi al c'a pe lopa'a cal gobernador Félix.

²⁵ Lincuxepa inil'e'e'ma quije'e cal gobernador, timi:

²⁶ “Iya' nin Claudio Lisias, quiniñ'ehuo' ima' cun-gobernador Félix, ima' umcuecaj xans. Canon-huo'.

²⁷ 'Cumme'ehuo' itca'a cal xans li'nołpa lan xanuc' judío. Ine coła' tima'a'me. Laicuejpa iya' itque aciudadano romano ałe'me iya' laisoldado, ałcuaitsa pe lopa'a. Iya' nexat'łupa, nunłu'epa.

²⁸ Aipic'a cacuec'ela' te caixtuc'ocopa, te ts'i'ic' locuxecopa. Tołta'a aileco'ma petsi lif'as xanuc' judío, ine noxpıjpa lataiqui'. ²⁹ Jılpe aiximpa itque Pablo ailopa'a qui'epa, aimi'iya małma'ayacu, ni małtats'iconayacu. Lan xanuc' nocuxecopá ticuayi aiquenant'li lataiqui' laihuejpa ine.

³⁰ 'Lijou'ma alu'i'ma, ałmi: Lan xanuc' judío tipa'necota Pablo jılpe lane, tima'ata. Laicuejpa tołta'a aicalcoli, numme'epo'. Ine nocuxecopá joupa nu'ipola' tu'itso' te caixtuc'ocopa itca'a cal xans. Ine tu'ito'.

'Tołta'a laifmipo'. Icula'apa.”

³¹ Lan soldado i'e'me ma to limipola' lincuxepa. Lipuqui' ileco'me Pablo. Icuaitsa liłya' cuftine Antıpatris. ³² Icuaitsi lihuequi litine lan soldado noyepá lił'mis ipailinanca icuainatsa liłfortın lopa'a Jerusalén. Ts'iñenafcaic' caihuale ileco'me Pablo.

³³ Icuaitsa liłya' Cesarea. Ini'i'me lije'e cal gobernador. Jouc'a Pablo icupá, icuaitsi limane cal gobernador.

³⁴ Cal gobernador ixhue'ma al je'e. Lijou'ma icuis'e'ma, timi Pablo:

—¿Pe co'huayomma? ¿Te cuftine łomemats'?

Pablo timi:

—Cai'huayomma łamats' Cilicia.

³⁵ Timi:

—Ne', ticuaiyunca lan xanuc' nocuxecopo' caquimf'e'ma lałmiya.

Icuxe'ma tileconłe jilpe al cueca' cajut'ł lilanc'epa cal rey Herodes. Jilpe tipajntsi, ti'ełe cuenna.

24

¹ Uyai'ma amaque' quitine. Iye'me al toncay cal cuecaj ca'ailli' Ananías y lan tsilaj xanuc' nox-pijpá lataiqui'. Icuaitsa liłya' Cesarea. Ileo'me anuli cal xans nopalaipa nomuxeyalepa, cuftine Tértulo. Ihe ipalaic'o'me cal gobernador Félix, icuf'me Pablo. ² Cal gobernador ijoc'i'ma titsu-faiyunni Pablo. Tértulo ipango'ma icuf'ma Pablo. Timi cal gobernador:

—Ima' conFélix, uncuecaj xans. Ałcuxenga' juaiconapa al c'a. Tixoqui calata luyalaiyi litine ac'a, ailopa'a tintsi. ³ Ni petsi lomana' lał'as xanuc' judío timetsaicohuo', ticuayi ima' to'ay al c'a. Tix'najtsi'ihuo' iłe lof'epa.

⁴ 'Itsiya aicapalaiyołcoyaco'. Caxa'huehuo' ałquimf'ela'. Capalaic'o'mo' oquej fane' lataiqui'. ⁵ Ałcuai'me ałpalaic'oco'mo' te ts'i'ic' iłca'a cal xans Pablo. Iłque acuej quixcay xans. Timenac'ila' lan xanuc'. Ni petsi li'a lamats'pe lomana' lał'as xanuc' judío, iłque tenaquila', ti'e'ela' tixtuc'otsołtsi, tifuli'itsołtsi. Iłque iłpincuxepa lan xanuc' naihuejpá ocuena quireligión. Ihe lacui'impola': Lan Nazareno.

⁶ Jouc'a tetets'i al cuecaj xoute'. Ipic'a ti'e'ela' to ni naitsi cajut'ł. Illanc' ał'nołpá, coła' ałteł'mi'me, ał'e'e'me ma to licuxepa Moisés. ⁷ Małpe 'hora icuaitsi iłque iłcuxepa Lisias. Ilecola' lisoldado.

İhne acueca' liþujfxi, alaxic'eponga'. ⁸ Lijou'ma ticua: “İhne nocuxecopá Pablo tiyele pe lopa'a cal gobernador. Jiþpe tu'ita te qui'epa.” İma' ja'ni taicuis'e'ma Pablo toxim'ma ma' aınca ıta'a lalı'ipo'.

⁹ Lan xanuc' judío nomana' jiþpe jouc'a ticuxecoyi Pablo, ticuayi aınca lonespa Tértulo. ¹⁰ Cal gobernador ijoc'ico'ma limane Pablo tipalalıa'. Pablo ipango'ma italai'e'ma, timi:

—Aixina' ima' ixhuaita axpega camats' uncuecaj juez jifa'a łalamats'. Tołta'a tixoqui neta catałai'e'ma, cacuanajco'moxi. ¹¹ İya' cu'ihuo' al ıınca. İhe laifmiyaco' ima' cotuca' ti'i'ma toxim'ma ja'ni tołta'a li'ipa o a'i.

'Joupa ixhuaita ma le'a imbamaj coque' quitine aicuaitsi liıya' Jerusalén. Ainexc'onlıngaitsi LanDios. ¹² İhne lałcufpá, ¿te ja'ni aısimpa cafulejma cataıqui'? O, ¿aısimpa cafuli'icola' lan xanuc' nomana' jiþpe al cuecaj xoute'? O, ¿jiłpiya łajut'li pe lafoıyomma laif'as xanuc' judío, o małpiya liıya'? ¿Ja'ni aısimpa capalaic'ola' lan xanuc', capat'hıla' liþpicuejma'? A'i. Aıca'ay tołta'a.

¹³ 'İhiya lataıqui' lałcufcopa aımi'ıya mılınc'ıya. ¹⁴ İhiya ticuayi ıya' quihuequi ituca' cataıqui'. Aımetenłcocola'. Aınca ıya' quihuequi al ts'e cane. Tołta'a laifnihuejcopa LanDios, ıilenDios laıtatahueló. İya' ca'ay ıınca jahuay loya'apa al Paxi Linılıngıya, ıhe loya'apa lıtaıqui' Moısés jouc'a loya'apa lam profeta. ¹⁵ İya' ma' anuli ıhne lałcuxecopa ał'huaıyijnyi LanDios, ał'huaıcoyi ticuaitsi litine timaf'ına'me limanapola', ıhne li'epa al c'a jouc'a li'epa a'ıjc'a. ¹⁶ Tołta'a ıya' cahuy te caıf'eya

latenłcocoya ŁanDios. Aica'eyacola' lixcay laif'as xanuc'.

17-18 'Litine lałsimpa capa'a al cuecaj xoute', ile litine quite' aicuita jilpe Jerusalén. Joupa axpe' camats' aicaitsec' jilpe. Iya' aitsehuona'ma aitaic' lotoc'iyacola' laif'as xanuc' judío pe aiquil'hueca, catsufcota ŁanDios. Tołta'a laif'epa jilpe al cuecaj xoute', ainenant'łipa licuxepa Moisés, ai'epoxi limpio. Małe 'hora ałsimpa ilne lan judío quiyouyomma łamats' Asia. Iya' nij tintsi caif'epa. Ailopa'a cai'ejma'. Aicafot'łela' lan xanuc'. Nij naitsi naixtupa.

19 'Ilne lun Asia nonespá a'ijc'a laif'epa coła' icuai'me fa'a. Ilne quiltuca' ałcuf'ma. 20 Ja'ni aiquilcuac' ilne, ałcufła' lan judío nomana' fa'a itsiya. Tu'itso' te jale lixcay lai'epa. Ilne joupa ałcuejpa, ilsina' te ts'i'ic' lailalai'e'epola' jilpe pe lafołyomma lan tsilaj xanuc' noxpipjá lataiqui'. 21 Linca tipa'a anuli lataiqui' lainespa aiquetenłcocola' ilniya. Ma capa'a cacaxu jilpe lefołya aipalaipa ujfxi, caja'e': "Iya' aixina' ŁanDios timaf'i'ina'mola' limanapola', tołiya ałcuxecopa imanc', ałcufque itsiya".

22 Cal gobernador Félix ixina' te ts'i'ic' ile lataiqui' lacui'impa Iłe Lane. Timila' ilniya lan xanuc' judío:

—Tipajnlá'. Tonłente. Ticuaiyunni łincuxepa soldado, ilque Lisias, caquimf'econa'molhuo'. Caxpic'e'ma laif'eya.

23 IcuXe'e'ma nocuxepola' soldado, timi:

—To'ela' cuenna Pablo. Tipajntsi lajut'ł. Topalaic'ola'. Aimaixtuc'o'ma. Tapi'itsola' lane

ihne limetsaicola' titoc'ihē, ja'ni ti'ila' lahue'epa
tepi'inle.

²⁴ Uyaipá litiné, icuaicona'me Félix jouc'a lipeno
cuftine Drusila. Ihque łaca'no' ajudía. Félix icuxe'ma
ti'hua'anca Pablo. Icuaitsi. Félix iquimf'e'ma
lonespa. Ihque u'i'ma te ts'i'ic' litaiqui' Jesucristo.
Timi: “To'huaiyijnla”. ²⁵ Jouc'a timi te ts'i'ic'
lo'eyacu lan xanuc' ja'ni ŁanDios tetenłcoco'ma
lo'epa. Ixc'ai'i'ma, timi:

—Tocuxexoxi al c'a. Aimo'econa'ma nixpiya.
Ticuaihuo al Cuecaj Quitine. Ihe litine ŁanDios
titeł'mi'mola' lan xanuc' ni'epá lixcay.

Félix ixpajj'ma juaiconapa, timi Pablo:

—Tole ti'ila'. To'huanla'. Ticuaitsi ocuena qui-
tine, ja'ni ailopa'a caif'eya, cajoc'iconno'. Tocuaiy-
oconno fa'a.

²⁶ Félix tipa'a oquej lipicuejma'. Ticua: “Ihque
Pablo aga ałmi'ma: Lux'masna'ma, capi'i'mo' co-
tomí.” Tołiya ti'hua tijoc'i', ti'hua tipalaic'o.

²⁷ Uyai'ma oquej camats'. Joupa titsufai'ma
ocuena cal gobernador cuftine Porcio Festo.
Félix aicux'masqui' Pablo. Ticua: “Ca'e'ma
latenłcocoyacola' lan xanuc' judío. Ałnescoła' ihniya,
tinesle: Ihque Félix ac'a xans.”

25

¹ Festo epenuf'ma lipenic', i'i'ma gobernador.
Icol'ma afane' quitine liłya' Cesarea. Lijou'ma
i'hua'ma Jerusalén. ² Mipa'a Festo jilpe Jerusalén
lixanuc' cal cuecaj ca'ailli' jouc'a lan tsilaj xanuc'
judío noxpipjá lataiqui' ipalaic'o'me. Ipalaico'me

Pablo li'epa, u'i'me te ts'i'ic' locuxecopa. Ix-ahue'e'me ti'e'la' latenlcocopola' ihniya. ³ Ipic'a te-jac'entsa nulemma Pablo. Timiyi:

—Tocuxetsi Cesarea ticuaiyunni Pablo fa'a Jerusalén.

Ihniya joupá ixpic'epa lo'eyacu. Hualca lan xanuc' temi'moltsi jilpe lane, tuyaiconni Pablo tima'a'me. ⁴ Festo italai'e'e'mola', timila':

—A'i cacuxeya. Tipanenni Pablo Cesarea. Iya' aimalco'ya fa'a. Capaino. ⁵ Hualca imanc' ts'ol'penic' ale'me. Ja'ni itque cal xans i'epa quixcay tolcuxecota pu'hua Cesarea.

⁶ Jilpe Jerusalén Festo icol'ma apaico o imbama' quitine. Lijou'ma i'hua'ma. Icuaitsi li'ya' Cesarea. Lihuequi litine ti'ay canic' to cal juez. Icu'e'ma tilecontsa Pablo. ⁷ Icuaitsi Pablo itoc'ol'ai'me lan xanuc' judío quiyouyomma Jerusalén, ihne y Festo icuai'me anuli. Icu'f'me juaiconapa. Ticuayi:

—Itca'a i'epa axpe' quixcay. Acueca' li'epa.

Aiqui'ic' quihinc'i' ile locuapa. A'ij linca liltaiqui'. ⁸ Pablo italai'e'e'mola', timila':

—Aicai'aic' quixcay. Aicainetets'i' lataiqui' la'cuxeponga' illanc' ninc'ijudío. Aicainetets'i' al cuecaj xoute'. Jouc'a aicainetets'i' locuxepa cal cuecaj quincuxepa César. Ailopa'a cai'epa.

⁹ Jilpe lipicuejma' Festo ticua: “Ca'e'ma latenlcocoyacola' lan xanuc' judío”. Timi Pablo:

—Ja'ni ima' opic'a lepá Jerusalén. Jilpe caxpic'eta ja'ni o'epa quixcay o a'i.

¹⁰ Pablo timi:

—A'i. Aica'huaya Jerusalén. Iya' ailopa'a cai'e'epola' lan xanuc' judío. Ima' oxina' ihniya. Jifa'a

ima' to'ay lopenic' lepi'ipo' cal cuecaj quincux-epa César. Ima' umjuez. Ma fa'a ticuicomma ałcuxeco'ma. Jilpe Jerusalén a'i. ¹¹ Linca ja'ni nix-piya lai'epa, ja'ni joupa nulijpa lamaya, lapi'i'ma cajunac', aicacuanajyacoxi ałma'ala'. Ja'ni mane lafelłaiqueya cataiqui' lonespa itne nałcuxecopa, ailopa'a cał'e'eya itniya. Cacia: ¡Cal cuecaj quincux-epa César tixanutsi lataiqui' lałcuxecopa lan xanuc' judío!

¹² Festo ipalaic'o'mola' lixanuc', itniya noxpijpá lataiqui'. Lijou'ma timi Pablo:

—Ne'. Joupa ocuapa: “Cal cuecaj quincux-epa César tixanutsi lataiqui' lałcuxecopa”. Ne'. Cumme'mo', to'huala' pe lopa'a César.

¹³ Uyai'ma hualca litiné icuaiyunca liłya' Cesarea cal rey Agripa jouc'a lipima caca'no' cuftine Berenice. Itniya ajudío. Ehuejntsa Festo lincuxepa romano. ¹⁴ Icoł'mola' jilpiya Cesarea.

Anuli litine Festo ipalaic'o'ma Agripa, ipalaico'ma Pablo, timi:

—Fa'a tipa'a anuli cal xans itats'iya lipo'nopa Félix. ¹⁵ Iya' laitsehuo'ma Jerusalén ałpalaic'ohuo'ma lixanuc' cal cuecaj ca'ailli' jouc'a lan tsilaj xanuc' judío pe noxpijpá lataiqui'. Itne lu'ipa te ts'i'ic li'epa itque Pablo. Ałmipa iya' cacani'eł'a', cacuxeł'a' tima'anłe. ¹⁶ Iya' aitalai'e'e'mola' aimi'mola': “Illanc' ninc'iromano aimat'eyi tołta'a. Illanc' ałcuayi: Itque litats'iya jouc'a nocuxecopá ticuaiyunca. Iya' ninjuez. Iya' caxpic'e'ma ja'ni litats'iya i'epa quixcay o a'i, ja'ni tima'anłe o lux'masna'me.”

¹⁷ 'Ihne lan judío icuaiyunca fa'a. Aicaicuejloj'mola'. Lihuequi litine ai'e'ma canic', iya' ninjuez. Aicuxe'e'mola' laisoldado tilecotsa itque cal xans. ¹⁸ Cacia: "Pablo i'epa acueca' quixcay". A'i tołta'a li'epa. Ihne nocuxecopá ituca' micufcoyi, a'i to laifcuapa iya'. ¹⁹ Tixtuleyi, ticuayi: "Itque aiquihuequi lałreligión". Ticuayi joupa imanapa cal xans Jesús, Pablo ticua imaf'i'. ²⁰ Ie lofulecopa lataiqui' aicaicueca. Aicaixina' te quixcay li'epa Pablo. Tołta'a cami: "Ja'ni ima' opic'a łepá Jerusalén. Jiłpiya caxpic'eta ja'ni o'epa quixcay o a'i." ²¹ Pablo aiquicuac'. Ticua: "Cal cuecaj quincuxepa César tixanutsi iłe lałcuxecopa". Tołiya aicuxe'ma tipanenni fa'a. Tijoułta' cumme'ma, ti'huałta' pe lopa'a César.

²² Agripa timi Festo:

—Iya' aipic'a caquimf'ełta' lonespa itque cal xans.

Festo timi:

—Mouqui toquimf'e'ma.

²³ Lihuequi litine Agripa jouc'a Berenice etej'mołtsi juaiconapa al c'a. Icuaiyunca pe locutsuya Festo, ti'ay lipenic' ajuez. Iyejmale'me lincuxepá soldado romano jouc'a lan tsilaj xanuc' jiłpe liłya' Cesarea. Festo icuxe'ma tilecontsa Pablo.

²⁴ Lijou'ma, Festo ipalaic'o'mola' iłniya lefołya jiłpiya, timila':

—Ima' conrey Agripa, jouc'a jahuay imanc' cunc'ixanuc' nołmana' fa'a, camilhuo' li'ipa.

'Jahuay lan xanuc' judío nomana' fa'a jouc'a nomana' liłya' Jerusalén ałsahue'epa cacani'ełta' iłca'a cal xans Pablo. Małca'a łolahuelojmpa itsiya. Ihne lan judío mihui'iyi tija'ayi, ałmi: "Ima' tocuxełta'

tima'anle.” ²⁵ Iya' aiximpa ailopa'a qui'epa. Aimi'iya małma'ayacu. Małque quituca' ticua: “Cal cuecaj quincuxepa César tixanutsi lałcuxecopa”. Tołta'a aixpic'epa cumme'ma, ti'huała' pe lopa'a César. ²⁶ Ticuicomma quinił'e'ma quije'e César, titai'ma Pablo. ¡Coła' ti'ıła' caixina' iya' te ts'i'ic' laifninił'eya laipoujna César! Itsiya aicuxepa tile-
contsa fa'a. Aipic'a tołquimf'ełe jahuay imanc'. Xonca' aipic'a toquimf'eła' ima' conrey Agripa. Ima' lu'i'ma te li'epa Pablo. Tołta'a ti'i'ma caixina' te ts'i'ic' laifnu'iya César, ti'i'ma quinił'e'ma quije'e.

²⁷ 'Iya' cacua: Ja'ni cumme'ma pu'hua ıłca'a litats'iya ticuicomma cu'ıła' te ts'i'ic' li'epa. Ja'ni a'i, aimi'iya cummeya. Ałnesco'ma iya' namac'ta xans.

26

¹ Agripa ipalaic'o'ma Pablo, timi:

—Capi'i'mo' lane. Ima' ałtalai'e'ma.

Pablo inij'ma limane. Ipango'ma italai'e'ma Agripa, timi:

² —Conrey Agripa, cax'najtsi'ihuo' juaiconapa ima' lapi'ıpa lane catalai'e'mo'. Itsiya cacuanajco'moxi jahuay ıne lałcufpa lan xanuc' judío. ³ Tixoqui neta catalai'e'mo'. Aixina' ima' limetsaiconga' la'ejma' illanc' ninc'ixanuc' judío, jouc'a taimetsaijma lałnespa. Itsiya caxa'huehuo' ałquimf'eła'.

⁴ 'Iya' ma namijcano anuli laif'as xanuc' judío aluyalaicopá lapajnya liıya' Jerusalén. Jiłpe lai'ejma' joupa ıksina' jahuay ıniya lan judío. ⁵ ıne axpe' camats' alimetsaijma. Ti'i'ma tuya'a'me te ts'i'ic' lai'ejma', ja'ni ıłpic'a tuya'ałe. Alimetsaijma iya' ninfariseo, nihuequila' ıne lan fariseo

nocuapá: “Illanc' xonca lanant'iyi locuxepa Moisés”.

⁶ 'Laltatahueló i'huaico'me ŁanDios ti'e'ma ma to limipola'. Iya' jouc'a ca'ay linca iŁe lataiqui' lałmiponga' ŁanDios. Tołiya cacaxu fa'a ałcuxecompa.

⁷ Lałf'as xanuc' judío, iłniya ixanuc' limbamaj coquexi' lałtatahueló, itine ipuqui' mix'najtsi'iyi jahuay hilunxajma', mexc'onłingolałyi ŁanDios, jahuay iłniya ti'huaicoyi tenant'łıŁa' iŁe lataiqui'.

'Conrey Agripa, iya' jouc'a ca'ay linca linespa ŁanDios. Cacia: Joupa enant'łipa iŁe lataiqui'.

⁸ Camilhuo': ¿Te cołcuacoyacu ŁanDios aimi'iya mi-maf'i'inayacola' limanapola'?

⁹ 'Li'łpa iya' jouc'a cacua ticuicomma cateł'mitsola' juaiconapa iłne ts'ilihuequi Jesús łas Nazaret.

¹⁰ TołŁa'a laı'epa capa'a liłya' Jerusalén. Lixanuc' cal cuecaj ca'ailli' lapi'łpa laimane. Axpela' iłne li'huexi ŁanDios ai'nico'mola' lacarza. Iya' jouc'a laıf'as judío ałcuf'mola' iłne ts'ilihuequi Jesús. Lałspic'epá te lał'e'eyacola' iya' cacua: “Ne', ne', tima'antsola”.

¹¹ Iya' laitsehuo'ma jıłpe łajut'łi pe lafołyomma laıf'as xanuc' judío ja'ni aixim'mola' iłniya ts'ilihuequi Jesús aiteł'mi'mola'. Ma canaic'mila' camila': “Ne', tonesc'eŁa' cataiqui' iłque Jesús”. Iłne lapi'łpa acueca' coyac'. Quihuetsoquila' ni petsi lomana'. Ca'hua aculi' łilełŁya'.

¹² 'Icuaitsi litine ca'hua'ma liłya' Damasco. Cahuetola' ts'ilihuequi Jesús. Lixanuc' cal cuecaj ca'ailli' joupa lapi'łpa laimane, ałni'łpa laiije'e. Lapi'łpa lane iya' caxpic'e'ma laıf'eyacola' iłniya.

¹³ Conrey, ałquimf'eŁa' ma cu'ilhuo' lał'łpa. Iya' ca'hua lane. To menac'o aixim'ma anuli lepalc'o'

qui'huayomma lema'a. Nulemma alulif'epa. Tocomma to cal 'ora, xonca tunts'ifi. Jouc'a ulif'e'mola' latejmale.

¹⁴ 'Jahuay lacangolenca lamats'. Iya' aicuej'ma ałpalaic'o. Tipalay lałtaiqui' illanc' ninc'judío. Ałmi: "ConSaulo, ¿te caltel'micopa, calihuetocopa? Ima' cotuca' toteł'miyoxi. To miteł'mi'moxi cal huacax ja'ni aimicueca lanacompa al puya, ma tołta'a toteł'miyoxi ima', aimal'cueca." ¹⁵ Iya' cami: "Maipoujna, ¿naitsi ima'?" Iłque ałmi: "Iya' ninJesús. Ima' ałtel'mi. ¹⁶ Itsiya totsahuenni, tacaxla'. Iya' aicuaicoco'ma pe lofpa'a capi'itso' copenic'. Ima' to'e'ma laipenic'. To'itola' lan xanuc' itsiya ałsimpa. Tijoula' ałsingona'ma, xonca camuc'i'mo'. Ihiya jouc'a to'itola' lan xanuc'. ¹⁷ Iya' ca'e'mo' cuenna. Cunlu'e'mo' lo'e'eyaco' lof'as xanuc' judío. Cumme'mo' to'huala' pe lomana' locuenaye lan xanuc', iłne a'i judío. Jiłpe jouc'a cunlu'eto' lo'e'eyaco'. ¹⁸ Itsiya iłniya tocomma afohue, aiqiułsina' al c'a cane. Ima' taxi'etola' lił'u'. Itsiya tocomma amuf liłpicuejma'. Ima' tapalc'o'itola'. Tołta'a tipai'i'me liłpicuejma', aimicuxeconayacola' Satanás, ma ŁanDios ticuxe'mola'. Ał'huaiyijm'ma iya'. Tołta'a ŁanDios timenc'e'eco'mola' li'epa a'ijc'a, tilaitsufcotola' anuli jahuay lixanuc', iłne pe limetsaicopola' i'huexi."

¹⁹ 'Conrey Agripa, iłe laixim'ma lałmuc'ipa ŁanDios, iya' nihuejco'ma lałmi'ma. ²⁰ Ate'a jiłpe liłya' Damasco nu'i'mola' tixhuej'menanca, tipai'iłe liłpicuejma' tihuejcołe ŁanDios, timujle ja'ni joupa ixhuej'memma. Lijou'ma ma' anuli

lainu'iyalepa liŷya' Jerusalén jouc'a locuenaye liŷelolŷya' pe lomana' laŷ'as xanuc' judío.

'Lijou'ma nu'i'mola' locuenaye xanuc', iŷne a'ij judío. ²¹ Iŷe laif'epa aiŷuetenŷcocola' laif'as xanuc' judío. Aŷixtuc'opa. Capa'a jilpe al cuecaj xoute' aŷ'noŷ'ma, ehue'me te co'iya maŷma'aya. ²² LanDios aŷtoc'ipa, aŷcuanajcopa. Toŷta'a ti'hua cu'iyale litaiqui'. Ja'ni lan tsilaj xanuc' o a'ij tsila', ma' anuli cu'ila' iŷe laiximpa. Laifnespa ma' iŷtaiqui' Moisés y lam profeta. Ocuena o ituca' cataiqui' aicanesma. Maŷniya Moisés y lam profeta uya'apá lo'iya, ticuayi: ²³ “Cal Cristo titelco'ma, tima'am'me. Tijouŷa' timaŷ'ina'ma, ti'ila' cal te'a pe aimimaconaya. Toŷta'a tu'i'mola' laŷ'as xanuc' judío, jouc'a tu'i'mola' locuenaye xanuc' a'ij judío, timi'mola': LanDios tepalc'o'i'molhuo' loŷpicuejma'.”

²⁴ Pablo toŷta'a ticuanajcoyoxi. Festo icuej'ma litaiqui'. Ipalaic'o'ma ujfxi, timi:

—Pablo, tocomma to mamac'ta. ¿Te copalaicopa toŷta'a? Ima' acueca' oxhuepa, iminscopa lopicuejma'.

²⁵ Pablo timi:

—ConFesto, ima' maigobernador, iya' a'i namac'ta. Jouc'a laifnespa a'i camac'ta cataiqui'. Laifnuya'apa ma le'a al linca. ²⁶ Cal rey Agripa ixina' te ts'i'ic' iŷe lataiqui', maŷe laifnespa, tixoqui neta capalaic'o iŷque. Ixina' jahuay li'ipa. Acuajmaica li'ipa iŷe laifnescopa, a'ij ch'ixca.

²⁷ Conrey Agripa, ¿te ima' to'ay linca liŷtaiqui' lam profeta? Iya' aixina' ima' to'ay linca iŷe lataiqui'.

²⁸ Agripa timi:

—¿Te cofcuapa? ¿Te toca: “Nihuata, Agripa jouc'a tihuej'ma Jesús to illanc' ninc'icristiano”? Ima' toca aiquipime ihiya.

²⁹ Pablo timi:

—Ja'ni ipime o aiquipime aicaixina'. Cacia: A'i ma le'a iya' ima' conrey Agripa ti'ila' tohta'a anuli laɬpicuejma', ¡EanDios titoc'itsolhuo' jahuay imanc' naɬquimf'epa, ti'ila' anuli laɬpicuejma', aɬ'onɬtsonga'! Linca ilta'a laɬfiyiya al cadena catejma' aimat'onɬspa tohta'a.

³⁰ Itsolinca cal rey jouc'a cal gobernador, jouc'a Berenice, jouc'a ihniya nocutsingolanna jilpe. ³¹ Ipalnanca. Tiplalaic'oyoltsi, ticuayi:

—Iɬque cal xans aiqui'aic' quixcay. Aimi'iya malacani'eyacu, aimi'iya maɬtats'econayacu. ¿Te cal'eyacu?

³² Agripa ipalaic'o'ma Festo, timi:

—Aimi'iya malux'masyacu iɬque cal xans, joupa icuapa: “Iɬe lataiqui' laɬcufpa tixanutsi cal cuecaj quincuxepa, iɬque César”. Ja'ni a'i tohta'a linespa, lux'masna'me.

27

¹ Lijou'ma ixpic'em'me tumme'me Pablo ti'huala' lamats' Italia. (Jilpe liɬya' Roma tipa'a cal cuecaj quincuxepa César.) Ixplic'em'me aɬeco'me abarco. Icuxem'me ti'huala' anuli cal capitán lipuftine Julio, ti'etsola' cuenna Pablo y locuenaye litats'ila'. Iɬque Julio locuxepola' lan soldado lacui'impola': Lisoldado cal cuecaj quincuxepa César.

² Aɬsulfolai'me anuli al barco qui'huayomma liɬya' Adramitio. Iɬe al barco ipainamma ticuaita jilpe lipiɬya'. Tuyaicota liɬelolɬya' lamats' Asia, ihniya

lomana' lɛma caja. Aɛjmale anuli ɫapima cuftine Aristarco. Iɫque ɫas Macedonia, lipiɫya' Tesalónica. Aɛpá. ³ Lihuequi litine aɫcuaitsa liɫya' Sidón. Cal capitán Julio ac'a lipicuejma'. Ixim'ma cuanuc' Pablo, epi'i'ma lane, timi:

—To'hua'ma tahuejntola' lopimaye. Ja'ni tehue'ehuo' ilne tepi'ito'.

⁴ Lipanni al barco jilpe Sidón, ɫahua' aɫtalecufponga'. Luyalaicopá liju' camats', jilpe loxa camane copa'a al isla ɫamats' Chipre. Jilpe aimalpa'nenga' ɫahua'. ⁵ Aɛyi ɫaja lɛma camats' Cilicia, jouc'a lɛma camats' Panfilia. Aɫcuaitsa liɫya' cuftine Mira jilpe ɫamats' Licia.

⁶ Jilpiya cal capitán ixim'ma anuli al barco qui'huayomma liɫya' Alejandría, ti'hua'ma ɫamats' Italia. Cal capitán altsufai'eponga'. ⁷ Iɛ laɫbarco ti'hua panca panca. Uyai'ma axpe' quitine. Afule maɫcuaiyacu huejnca liɫya' Gnido. Lijou'ma laɫbarco aimi'hua ɫijca lipene. Aimi'iya. Juaiconapa ujfxi ti'hua ɫahua'. Aluyalaicopá huejnca ɫamats' isla Salmón. Jilpe liju' Creta aimi'hua ujfxi cahua'. ⁸ Ti'hua aɛyi huejnca ɫamats'. Afule maɫcuaiyacu pe lacui'impá lan C'a Puerto. Jilpe al puerto a'ij culi liɫya' Lasea.

⁹ Juaiconapa aɫcolponga' al puerto. Joupá uyaipa al cuecaj quitine. Iɛ litine lan judío tixnet'iyi, aimitetsoyi. Aɫsina' ticuaihuo ɫoyac' cahua', al barco aimi'huaya al c'a. Pablo ipalaic'o'mola' nocuxepá al barco, ¹⁰ timila':

—Cunc'ixanuc', aimi'iya maluyalaiyacu. ɫaja tejac'e'ma laɫbarco jouc'a litay tejac'ma. Aga illanc' ninc'ixanuc' jouc'a aɫma'monga'.

11 Cal capitán aikuquimf'e locuapa Pablo. Iquimf'e'mola' xonca locuapa cal piloto jouc'a lipoujna al barco. 12 Axpela' locuenaye xanuc' noyepá jilpe al barco ticuayi:

—¡A!ena'me!

Ticuayi aimi'iya muyalaicoyacu laxita quitine jilpe al puerto. Xonca ilpic'a tiyenle, ticuaitsa liya' Fenice, jilpe timajnta mi'i'ma laxita. Ihe Fenice apuerto, jilpe lamats' isla Creta. Jilpe aimi'hua loyac' cahua'. Ti'hua lahua' qui'huayomma loque' liju' lopo'nof'caispa cal 'ora.

13 Lixim'me ti'hua panca panca lahuj sur, ilne ts'ilpic'a tiyenle ticuayi: “Itsiya linca ailopa'a tintsi. Alcuaita liya' Fenice.” If'ac'ena'me al cumta catejma' ancla. Alepá. I'hua'a'me al barco huejnca lema caja, jilpe al isla Creta. 14 Aiquicoñi icuaiyunni hujfxi cahua'. Ique lahua' cuftine: Li'huayomma liju' laipammaiyomma cal 'ora. Ujfxi, ujfxi luntafquina'. Ti'hua tocomma ucuiña. 15 Ique lahua' ummetsai'ma al barco. Aimi'i mi'hua hijca. Latsim'me aimi'iya maluyalaiconayacu, alcuayi:

—Ihe al barco tixinla' pe cotseya. Lahua' tummet-say.

16 Luyalaico'me lema caja jilpe anuli lamats' isla cuftine Clauda. Jilpe aimi'hua cujfxi cahua'. Al barco exah anuli laca'huaj canoa. (Ti'ila' lo'iya al cuecaj barco altsulfolai'me al canoa, luntu'e'mohtsi.) Ihe laca'huaj canoa afule mañ'noñyi. 17 Exalaf'me, itsufai'enapá al cuecaj barco. Lijou'ma ifi'e'me al cuecaj barco. Ifi'eco'me ujfxi cocuis licu'u lixpula, xonca tixnet'lqui. Tixpailiquila', ticuayi: “Ti'hua ujfxi lahua', aga tummetsai'ma al barco, alcuaita jilpe lintuhuale cuixa cuftine Al Sirte”. Exalna'me

ijuisna'me al cuecaj lixał ilanc'ecompa ijahua'. Al barco ti'hua mummetsay ľahua'.

¹⁸ Lihuequi litine ľahua' ľaja ujfxi titeľ'minni ľaľbarco. Ticuayi: "Aľscua'ale al barco, aľ'e'ele huata lipicumta". Ipango'me eca'ni'me ľitaic' al barco.

¹⁹ Joupa uyaipa oque' quitine, ľne no'epá canic' jľpe al barco eca'ni'me ľi'huexi al barco. ²⁰ Joupa ixhuaita axpe' quitine aiqui'huáqui cal 'ora, ni lipuqui' aiqui'huáquila' lan xamna. Ti'hua ujfxi ľahua'. Aľcuayi: "Aicalsina' ja'ni lunľul'me o a'i."

²¹ Ixhuaita axpe' quitine aimitetsoyi lam marinerero. Pablo ecaxingaitsola', timila':

—Cunc'ixanuc', maľmana' ľamats' Creta joupa aimipolhuo': "Aimolipa'a'me al barco fa'a". Aimipolhuo': "Aľmanenca". Imanc' aicalcuec'e. Joupa altelcopá, joupa ľajac'epá acueca'.

²² 'Itsiya iya' cu'i'molhuo': Aimolľsueľmot'ľe'me. Nij naitsi najac'ya lipitine. Al barco ľınca tejac'na'ma. ²³ Lipuqui' i'huamma pe ľaifpa'a anuli ľepaluc ľanDios. ľľque ľanDios aiPoujna, ainihuequi. Łapaluc quema'a ľacaxingaipa ľainiju'. ²⁴ Aľmipa: "CumPablo, aimixpaij'mo'. Ёınca tocuaita petsi cal cuecaj quincuxepa César. ЁanDios epi'ipo' lox-ahue'epa. Tuntľu'e'mo'. Jouc'a tuntľu'e'mola' jahuay lonľejmale nomana' al barco."

²⁵ 'Camilhuo': Aimolľsueľmot'ľe'me. Iya' ca'huaiyinge ľanDios. Ma to ľaľmipa toľta'a ti'i'ma.

²⁶ Ёınca ľaja alaca'ni'monga' anuli ľamats' isla.

²⁷ Joupa ixhuaita imbamaj malpu' quitine ma luyalaiyi ľaja Adria. Ёipujfxi cahua' lummet-saiyinga'. Li'i'ma to nolojmay quipuqui' lam marinerero ticuayi:

—Tipa'a lamats' ahuejnca.

²⁸ Ixpicuf'me lipitoqui łaja. Ixpicuf'ma anuxans quimbama' acamts'us metro. Iyecona'me ni-huata, ixpicuf'cona'me. Lipitoqui łaja ixpicuf'ma anuxans caitsi metro. ²⁹ Ixpailij'mola', ticuayi:

—Ja'ni alcuai'me pe lopa'a lan tsilaj capic' ilne lopic' tete'l'me al barco.

Ecajm'mi'me amalpuj lan cumta catehuaijma' ancla ijungila' lixpulaj barco emuyi'mola' cuixa. Ipanenni jilpe al barco. Ticuayi: “Aimicoł'ma tilic'eta”.

³⁰ Lijou'ma lam marinero ehue'me te co'iya mipalyacu al barco. Ticuayi: “Alunł'u'e'mołtsi illanc' całtuca'. Alcuaita lamats'.” Tocomma tecajm'mi'me locuenaye lan cumta catehuaijma' ancla jilpe lopa'a lijuac al barco. Ma le'a tifel'miyi. Tecajm'miyi łaja laca'huaj canoa. ³¹ Pablo tixina lo'epa. Timila' cal capitán jouc'a lisoldado:

—Timanenca ilniya pe lałmana', jifa'a al cuecaj barco. Ja'ni tiyele ilniya imanc' aimolunłulyacu.

³² Lan soldado etej'me locuits' pe lifiyicoya laca'huaj canoa. Itai'ma łaja. ³³ Ma lilic'ejma Pablo ipalaic'o'mola' jahuay nomana' jilpe al barco. Tixa'huela', timila':

—Joupa ixhuaita imbamaj malpuj quitine imanc' ol'huaijma, tołcuayi: “¿Te cał'iyaconga'?” Aicołtesma. ³⁴ Itsiya caxa'huelhuo' tołtetsole. Ja'ni a'i tima'molhuo'. Aimołsuelmot'le'me. Aimejac'ya ni anuli lijuac łajjuac.

³⁵ Lijou'ma lines'ma tołta'a Pablo epef'ma łai. Miquimf'eyi jahuay lan xanuc' tix'najtsi'i LanDios. Ixquej'ma łai, ipango'ma ite'ma. ³⁶ Lan xanuc'

aimixhuełmot'lecona'me, itetso'me. ³⁷ Jahuay il-lanc' lałmana' al barco ałsuaisponga' oquej maxnu afanej nuxans quimbama' camts'us. ³⁸ Lijou'ma linajntsola' lam marinero ecajm'mi'me laja laitaj trigo. I'i'ma xonca axnoica al barco.

³⁹ Joupa i'ipa quitine. Ixim'me huejnca lamats'. Aiquilimetsaijma te jale camats' jilpiya. Jilpe lema caja iximpá anuli lotsufaicompa. Ixplic'e'me lo'eyacu, ticuayi:

—Ałsulfołai'me jilpe lotsufaicompa. Tipa'a pan-gay cuixa. Ailopa'a capic.

⁴⁰ Ux'mas'me lan cumta catehuaijma' ancla. Iłne imanenca al 'ocay laja. Lixala' ilne a'ec lopa'a lo-quej liju' al barco etec'e'me lifi'icoya, ti'ełe canic', ti'hua'ma al hijca al barco. I'nof'e'me laca'hua quixał quijahua', ilne lopa'a hijuac al barco. Tołta'a xonca ac'a ti'hua'ma. Ti'hua'ayi al barco jilpe lots-ufaicompa, ticuaitsi lema caja. ⁴¹ Icuaitsi pe lopa'a oquej cal panay. Jilpe tipa'a axpe' cuixa. Al barco ipanenni. Ipa'ne'ma cal cuixa. Itahijm'ma hijuac. Litsilo laja tuntafqui lixpula' al barco. Ipango'ma ixquetsuf'ma. ⁴² Lan soldado ticuayi:

—jAłma'a'mola' nulemma lan xanuc' litats'ila'! Ja'ni a'i tiquie'me laja', ticuaitsa lamats' tinulnata.

⁴³ Cal capitán aimicua. Ipic'a tuntuła' Pablo. Timila' lisoldado:

—A'i. Aimołma'a'mola'.

Ałcuxe'eponga' lał'eyacu. Ałminga' jahuay lałmana' al barco:

—Ja'ni ołsina' mołcafcołaiyi, imanc' ate'a tola-cajm'mitsołtsi laja, tonlecole laja, tołcuaitsa lamats'.

⁴⁴ Ja'ni aicołsina' mołcafcołaiyi, tonle'me ma to lo'iya.

Tołnite łaxmale' o ni naitsi hualca caxma lopa'a al barco, tonłecole łaja, tołcuaitsa łamats'.

Tołta'a lał'epa. Jahuay alunłulpá. Alcuaitsa łamats'.

28

¹ Lałcuaitsa łamats' i'i'ma calsina' iłe a'isla cuftine Malta. ² Lan xanuc' nomana' jilpe imuj'mołtsi ac'a xanuc'. Lapenufponga'. Uncue'e'me łunga, alminga':

—Jifa'a tolapat'letsoltsi.

Ticui łacui, ti'i caxita juaiconapa. ³ Pablo efot'le'ma laiQUIJule c'ec', ixanaf'i'mola' łunga. Jilpe lan 'ec' tipa'a anuli łainofał. Ixim'ma quinu' ipanni, icayai'e'e'ma limane Pablo. ⁴ Lixim'me łainofał tijujnya limane Pablo, lun Malta ticuayi:

—Iłque acuecaj inma'ahuale xans. Tama unłupa łaja itsiya tima'ma. Tipa'a anuli No'eya al łijca. Iłque ummepa łainofał tima'ala' cal xans.

⁵ Pablo unaf'ma limane. Łainofał ecanc'aitsi łunga. Pablo ailopa'a qui'i'ma. ⁶ Lun Malta tehuelojnyi Pablo. Ił'huaijma te co'iya. Ticuayi:

—Iłque lica'apa łainofał tifu'ma o aimicołya tima'ma, tecangehuo.

Ti'hua tehuelojnyi. Lixim'me ailopa'a qui'i'ma, ipai'i'me liłpicuejma', ticuayi:

—¡Iłque a'ij xans, ma' andios!

⁷ Petsi lałcuaitsa jilpe emats' cal xans łocuxepa al isla. Iłque cal xans aromano, cuftine Publio. Alapenufponga' lejut'ł. Jilpe almanenca afane' quiftine. ⁸ Qui'ailli' Publio textafque. Tepi'i quinu', i'huajcopa oyaic' cajuats'. Pablo itsufai'ma jilpe łonouya łafcuana. Mijoc'i' ŁanDios ipo'nof'i'ma limane łafcuana, ixal'mena'ma. ⁹ Lijou'ma icuaitsa

ocuenaye lafcualtay nomana' jilpe al isla. Pablo
ixa'mena'mola' jouc'a.

¹⁰⁻¹¹ Ihe als'najtsi'inga'. Acueca' alapi'iponga'.
Afane' mut'la ixhuaitsi małmana' jilpe. Małpe ipa-
nenni anuli al barco qui'huayomma liya' Alejan-
dría. He al barco tipa'a laquiseña lilendiosla' lam
marinero. Ihe landiosla' lan cuatsi, tecui'innila'
Cástor y Pólux. Ipanenni al barco mi'i łaxita quitine.
I'huaijma ti'ila' ac'a quitine. Litine li'huana'ma
illanc' ałsulfołaipá. Lan xanuc' Malta alapi'iponga'
lałtaiyacu lałtejacu lane. Ałepá. ¹² Ałcuaitsa al puerto
Siracusa. Jilpe ałcołponga' afane' quitine.

¹³ Lijou'ma lipalconanca. Ałepá huejnca łema
camats'. Ałcuaitsa liya' Regio. Jilpe ałcołponga'
anuli quitine. Lihuequi litine ti'hua łahua'
sur. Ałeconapá. Lihuequi litine ałcuaitsa liya'
Puteoli. ¹⁴ Jilpiya ałsimpola' lałpimaye. Ihiya
ałmiponga' ałmanenca anuli al xamano małpe pe
lomana'. Ixhuaitsi lan caitsi quitine lipalunca,
ałepá lane lotsepa Roma. ¹⁵ Lapimaye nomana'
liya' Roma icuej'me ałeyi lane. Ipalunca jilpiya
Roma ałtalecuftsonga'. Hualca ałtalecufponga' liya'
cuftine Foro Apio. Locuenaye ał'huaiconga' jilpe pe
lacui'impa Lam Fane' Cajut'li Lainunc'empa. Jilpe
ałtalecufpołtsi. Lixim'mola' lipimaye Pablo i'ina'ma
xonca acueca' łunxajma', ix'najtsi'i'ma ŁanDios.

¹⁶ Lałcuaitsa al cuecaj quiya' Roma cal capitán
ileco'mola' litats'ila' jilpe pe lopa'a nocuxepola' lan
guardia. Ipe epenuf'mola'. Epi'i'me lane Pablo
tipajnlá' quituca' anuli lajut'ł. Anuli cal soldado
ti'e'ma cuenna.

¹⁷ Lixhuaitsi afane' quitine Pablo ijoc'i'mola'

lan tsilaj xanuc' judío nomana' jilpe Roma, ticuayyunca pe lopa'a. Icuaitsa. Timila':

—Cunc'aipimaye, ailopa'a cai'e'epola' laif'as xanuc' judío, aicainetets'ila' lahtatahueló li'ejma'. Tama to'ta'a lai'ejma' lan judío al'no'pa jilpe Jerusalén. Alcupa icuaitsi li'mane lan xanuc' romano. Altats'iya. ¹⁸ Ihiya lan romano alicuis'mot'lepa te quixcay cai'epa. Icuej'me ailopa'a cai'epa. Ipic'a lux'masna'a'. Aimi'iya ma'ma'aya. ¹⁹ Lan xanuc' judío ticuayi aimalux'masquim'ma. To'ta'a aicua'ma: “Caxahue'eta cal cuecaj quincuxepa César alsanu'etsonga' lataiqui’”. Linca ailopa'a caifcufyacola' laipimaye judío, ma le'a aipic'a alsanu'etsonga'. ²⁰ Toliya aijoc'i'molhuo' imanc' unc'aipimaye judío to'cuayyunca fa'a. Cacia: Limetsaicotsoltsi, alpalaic'o'moltsi. Linca illanc' ixanuc' Israel ma' anuli al'huaiyijnyi LanDios ti'e'ma ma to licuapa. Ma to'ta'a ca'huaiyinge, tohiya al'no'lipa, itsiya capa'a al'fiyiya ita'a al cadena catejma'.

²¹ Ihe lan xanuc' judío timiyi:

—La'pimaye judío nomana' lamats' Judea aicalini'enga' ca'je'e, aicalu'inga' ja'ni ixcay lof'epa. Ni la'pimaye licuai'me fa'a aiqicufhuo'. Acalu'inninga' ja'ni ima' o'epa quixcay o a'i. ²² Illanc' al'pic'a alcuejtso' lofnesya. Lan xanuc' ni petsi nomana' tipalaicoyi ihiya lomihuequi. Ticuayi ite ixcay.

²³ Ihe ixpic'epá te quitine ticuaiconacu. Tiquimf'econa'me lonesya Pablo.

Lixhuaitsi iŕe litine icuaiyoconanca pe lopa'a Pablo axpela' lan xanuc' judío. Muica litine imanenca jilpiya. Icuaitsa al puqui'ya, iyena'me lummuhujma'. Pablo tu'ila' te ts'i'ic' licuxejma ÑanDios, iŕque cal Cuecaj Rey. Ti'nujuaitsi'ila' te ts'i'ic' litaiqui' Moisés, jouc'a ti'nujuaitsi'ila' te ts'i'ic' litaiqui' lam profeta. Imuc'i'mola', ipalaico'ma Jesús.

²⁴ Hualca epenuf'me limi'mola' Pablo. Locue-naye aikuilepenufi. ²⁵ Tifuli'iyoltsi cataiqui'. Hualca ticuayi:

—A'i, a'ij linca.

Ipango'me ipalnanca. Pablo u'icona'mola' anuli lataiqui'. Timila':

—Al linca iŕe lonespa cal Espíritu Santo, iŕe limipa cal profeta Isaías. Iŕque imi'mola' laŕtatahueló, timila':

²⁶ To'huaŕa' pe lomana' iŕne lan xanuc', tomitsola': Toŕquimf'e'me, ti'hua toŕquimf'eyi, aimoŕcuejyacu. Tolahuelojm'me, ti'hua tolahuelojnyi, aimoŕsinyacu.

²⁷ Iŕne lan xanuc' liŕpicuejma' i'ipaj ta. Tama tipa'a liŕs'mats'i', afule micuejyi.

Ixpoŕ'mipa liŕ'u'.

Ja'ni coŕa' aimi'e'me toŕta'a tixingo'me liŕ'u', tiquimf'eco'me liŕs'mats'i', laitaiqui' titsufai'ma liŕpicuejma', aŕcuc'e'ma.

Tipailinacu, titsulfoŕaina'me al c'a cane,

tijouŕa' caxaŕ'mena'mola', quiŕonc'e'ena'mola' liŕjunac'.

Toŕta'a loŕ'ejma' imanc', aicoŕcuc'e'. ²⁸ Itsiya ti'ila' coŕsina' lo'ipa. Lataiqui' loya'apa te ts'i'ic' alunŕu'e'monga' ÑanDios, maŕe lataiqui' joupa

ummempa pe lomana' locuenaye xanuc', iñe a'ij judío. Iñiya linca tihuejco'me.

²⁹ Pablo ijou'ne'ma iñe limipola' lan xanuc' judío. Iyena'me iñiya. Juaiconapa tifuli'icoyołtsi cataiqui'.

³⁰ Pablo ipajm'ma oquej camats' jipe lajut'ł lo'najcufpa. Axpela' lan xanuc' tiñcuaispá tehuejnyi. Epenuf'mola' jahuay. ³¹ Tu'ila' te ts'i'ic' licuxejma LanDios, iñque cal Cuecaj Rey. Aimixpaiqui. Tipalaijma łalPoujna Jesucristo. Timuc'ila' lan xanuc' litaiqui'. Ailopa'a nocuanac'eya.

Lataiqui' loya'apa ñe al c'a lixpíc'epa LanDios
New Testament in Chontal, Highland Oaxaca
(MX:chd:Chontal, Highland Oaxaca)

copyright © 1991 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chontal, Highland Oaxaca

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chontal, Sierra de Oaxaca [chd], Mexico

Copyright Information

© 1991, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chontal, Highland Oaxaca

© 1991, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 30 Dec 2021

6400fb6e-80e3-5cbe-8b37-1a879c9db6c6